# 大公報

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
社址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機七七二三一
今日出紙三大張　零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

星期版

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road,
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬一千六百〇一號

## 粵三屆人代第一次會議閉幕
# 陳郁獲選連任廣東省長
### 林李明劉田夫曾生郭棣活等十三人當選副省長
### 陶鑄就當前形勢作重要講話，會議並批准陳郁所作廣東省人委工作報告和曾定石所作今年廣東國民經濟計劃執行情況和明年國民經濟計劃草案等報告

【本報廣州專訊】廣東省第三屆人民代表大會第一次會議，歷時十天的會議，於廿七日下午閉幕。廿七日上午，會議隆重地進行選舉。陳郁連選連任廣東省省長。林李明、劉田夫、林鏘雲、曾生、李嘉人、郭棣活、許崇清、古大存、楊康華、羅範群、羅天、鄧文釗、黃潔，共十三人當選副省長；除劉田夫以外，其餘都是連選連任的。

會議選舉出廣東省第三屆人民委員會委員王寧、黃成樑（傣族）、古鴻烈、陳伊林、羅梓材、羅翹才、林岳川（黎族）、周婉如（女）、[illegible]厚、黃友謀、[illegible]等四十三人，並選出海南、汕頭等七個地區的中級人民法院院長。[illegible]廣東省高級人民法院院長。

這次會議經過充分的討論後，決議批准了陳郁省長代表廣東省人民委員會所作的廣東省人民委員會工作報告和廣東省計劃委員會副主任曾定石代表廣東省人民委員會所作的關於一九六三年國民經濟計劃執行情況和一九六四年國民經濟計劃草案等報告。

報告中指出，今年廣東雖然遭到六十年來罕見的大旱，但是全省糧食產量還比去年增產。這是由於黨的正確領導、農民羣衆的社會主義覺悟和集體生產勞動的積極性大大提高、廣大幹部改進了工作作風和工作方法，帶頭參加抗旱勞動，堅持抗旱鬥爭的結果。工業生產也開始全面地穩定地上升，今年各項生產計劃的完成情況都比去年更好，不少產品超額完成了國家計劃。

報告還提到了一年多來全省人民在同美蔣特務的鬥爭中所取得的重大勝利，其中包括先後殲滅了在廣東沿海各地偷渡登陸和空降的美蔣武裝特務共十四股、二百一十九名。在徹底、乾淨殲滅美蔣武裝特務的鬥爭中，有許多單位、民兵和人民羣衆立了功。

會議還通過了這次會議提案審查委員會所作的提案審查意見。

會議期間，中共中央中南局第一書記、中共廣東省委第一書記陶鑄，向出席這次大會的全體代表和出席政協廣東省委員會第三屆第一次會議的委員們，作了當前國內外形勢的重要講話，並且解答了代表、委員們在討論中提出的一些問題。這個講話受到全體與會者的熱烈歡迎。

廣州人民代表大會閉幕

# 穗經濟全面好轉
# 明年度任務確定
### 工業今年總產值有較大增長糧食增產一成多
### 七大任務規定明年將掀起工農業生產新高潮

【本報廣州專訊】廣州市第五屆人民代表大會第三次會議，廿三日開始舉行，會議一連進行五天，於廿七日勝利閉幕。會議發佈的新聞公報指出，廣州市的國民經濟，和全省、全國一樣，已經開始全面好轉。

這次會議聽取了廣州市市長曾生代表市人民委員會作的「廣東省廣州市人民委員會工作報告」。

會議期間，中共中央中南局第一書記、中共廣東省委第一書記陶鑄作了重要的講話。

會議討論了當前的形勢，審查了市人民委員會工作報告，通過提案審查委員會的提案審查意見。

會議通過決議，批准了「廣東省廣州市人民委員會工作報告」，

## 五十種工業品增產
## 化肥比去年增六倍

會議的新聞公報指出，廣州市的工業生產在穩步上升，今年將全面完成國家計劃。工業總產值比去年有較大的增長。工業部門的工作，進一步轉上以農業為基礎的軌道，支援農業的物質力量大大加強。主要產品產量都超額完成國家計劃。其中燒鹼、硫酸、紗、膠鞋等五十種產品，已經提前一個月完成了年度計劃。無論支援農業的產品和日用工業品，都比去年有較大幅度的增長。今年一月至十一月份與去年同期比較，化肥增加六倍多，農藥增加百分之二十六，農副產品加工機械增加一點六倍。日用工業品的膠鞋、塑料鞋、搪瓷、自行車、縫紉機等增長的幅度都很大。工業產品的質量有了顯著的提高，品種繼續增加。

## 蔬菜生豬均有增長
## 全市四成職工加薪

基本建設、交通事業的成績也很顯著。農村人民公社越來越顯示它的巨大優越性，人民公社集體經濟日益鞏固和發展。郊區、花縣、從化的農業生產，今年比去年好，又獲得了全面豐收。今年糧食總產量預計比去年增產百分之十二，其中稻穀預計增長百分之十七。花生、土蔴、黃麻、甘蔗等經濟作物也普遍增產。蔬菜品種多，質量良，淡季不淡，上市均衡，充份滿足全市人民的需要。水果今年總產量預計比去年增加九成以上。生豬月月增長，年底存欄數預計比去年增長百分之十七。

隨着工農業生產的發展，城鄉物資交流活躍，市場商品大大增加，零售物價總指數有所下降。

今年有百分之三十至四十的職工增加了工資。福利工作也有了改進。其他科學、文化、教育、衛生、體育等各項事業，也取得了很多新的成就。

會議通過的決議，決定了廣州市一九六四年的七大任務：第一，增加生產，提高質量，發展品種，把工業生產推向新的高潮。第二，掀起農業生產新高潮，爭取農業全面豐收，進一步鞏固和發展人民公社集體經濟。第三，商業工作要[illegible]和生活服務[illegible]市政建設和城市管理工作，把廣州市建設成為整潔、美麗、安靜的社會主義工業生產城市。第五，加強對敵鬥爭，徹底粉碎敵人的破壞活動，進一步鞏固人民民主專政。第六，進一步加強科學文化教育、衛生、體育工作。第七，積極提倡計劃生育，以利於人民生活的逐步提高，利於母親的健康和利於後代的體質和教育。

阿爾及利亞通訊　周總理訪問記詳（見第七版）

## 中羅易貨額
## 明年續增長
### 中國供鋼材·羅供石油

【據新華社北京二十七日電】中國和羅馬尼亞一九六四年度交換貨物和付款協定，今天在北京簽字。

薄一波副總理出席了簽字儀式。

兩國間關於這次貿易協定的談判是在友好合作和相互諒解的氣氛中進行的。根據協定，一九六四年中、羅兩國之間的貿易額在一九六三年協定的基礎上繼續增長。中國將供應羅馬尼亞礦產品、鋼材、硬質合金、化工產品、紡織品和日用百貨等；羅馬尼亞將供應中國石油和化工產品、鑽探設備、拖拉機、各種機器配件和管材等。

中國對外貿易部副部長李強和羅馬尼亞貿易部副部長瓦·斯特里奧博爾，分別代表兩國政府在協定上簽字。

## 肯尼亞駐華大使
## 昨起程前往北京

【路透社肯尼亞內羅畢二十八日電】肯尼亞第一任駐中華人民共和國大使亨利·穆利，今天偕妻兒乘飛機前往北京。

他臨行時對記者說，他在北京的第一件工作就是準備可能多學些中國的生活方式，並建立中肯兩國的經濟、文化聯系。

## 在阿爾及爾記者招待會答問
# 周總理談訪問非洲目的
# 尋求友誼合作增進知識
### 中國和阿爾及利亞在各方面都可友好合作

【新華社阿爾及爾二十六日電】中華人民共和國國務院總理周恩來二十六日下午在阿爾及爾人民宮舉行記者招待會。參加招待會的有阿爾及利亞各報和通訊社的記者以及古巴記者。周恩來總理在招待會上回答了記者們提出的問題。

周恩來總理首先談到這次訪問非洲的目的。他說：我們這次到非洲來，是為了尋求友誼，尋求合作，並且借此機會好好了解同我國建立了外交關係的非洲國家的情況，增進我們的知識，向這些國家的人民學習有益的東西。我們訪問的目的，在阿爾及利亞都圓滿地實現了。

在談到中國和阿爾及利亞友好關係的發展前景時，周總理說，在過去建立的戰鬥友誼的基礎上，中阿兩國的友好關係一定會得到新的發展。革命的中國和革命的阿爾及利亞，在各方面都可以進行友好合作。

周總理在回答記者提出的問題時說：中國在解放以後進行社會主義革命和社會主義建設的經驗，對於在民族解放陣線和本·貝拉總統領導下繼續進行革命、走社會主義道路的阿爾及利亞人民說來，只能作為參考。中阿兩國的情況不完全相同。阿爾及利亞革命的發展，主要依靠阿爾及利亞人民在革命的實踐中，根據革命的原則，摸索出一套經驗。這才是最可靠的、最有用的。

周總理在回答古巴記者提出的問題時說：我們完全支持兩個哈瓦那宣言，特別是第二個哈瓦那宣言關於拉丁美洲民族解放鬥爭的看法和主張。

古巴人民舉起了革命的旗幟，取得了革命的勝利，為拉丁美洲各國人民指出了一條擺脫帝國主義控制、爭取民族解放的武裝鬥爭的道路。有了革命的古巴，就會有第二個、第三個古巴在拉丁美洲出現，就像有了革命的阿爾及利亞，就會有第二個、第三個阿爾及利亞在非洲出現一樣。非洲人民在覺醒，拉丁美洲人民在覺醒，革命的火焰已經在亞洲、非洲和拉丁美洲燃燒起來。帝國主義和新老殖民主義撲滅不了這種革命的火焰。周總理說：我們非常欽佩革命的古巴人民在菲德爾·卡斯特羅總理領導下堅持反對美帝國主義、決不屈服的精神。在去年加勒比海危機期間，卡斯特羅總理高聲疾呼，決心戰鬥到最後一個人，也不向美帝國主義屈服。這種正義的呼聲，迫使美帝國主義不得不考慮。古巴人民終於取得了拒絕美帝國主義干涉的勝利。現在，儘管美帝國主義頭子又在叫囂干涉和進攻古巴，古巴人民有了這種堅決鬥爭的精神，一定能夠取得新的勝利。古巴人民不是孤立的。拉丁美洲人民支持他們。在反對美帝國主義的鬥爭中，中國人民將永遠同古巴人民站在一起。全世界（下轉第二版）

### 在卡斯特羅總理領導下
## 古巴人民鬥爭堅決
## 反美定能獲新勝利
### 拉丁美洲和非洲必定有第二第三個古巴和阿爾及利亞出現

## 日本同中國簽約
## 購大豆廿五萬噸
### 每噸價低於美大豆十美元

【法新社東京二十八日電】今天這裏獲悉，日本昨天同中國簽訂了一項合約，根據這項合約，日本明年將從中國進口二十五萬噸的大豆。這是戰後以來日本從中國進口大豆數量最大的一宗。今年日本曾向北京購買了十五萬噸大豆。

這項合約是由日中全面貿易聯絡委員會（一個私人貿易團體）和中國國營糧、油、食品進出口公司簽訂的。

根據這項合約出售的大豆，每噸運費在內售價一百一十三元六角八分，比美國大豆便宜了約十美元。

第一批貨物將於明年一月十一日運抵日本。

# 周總理拜會摩國王
### 向已故國王穆罕默德五世陵墓獻花圈

【新華社拉巴特二十七日電】中華人民共和國國務院總理周恩來今天下午前往拉巴特宮拜會哈桑二世國王陛下。拜會時，中國方面在座的有：副總理兼外交部長陳毅元帥、國務院外事辦公室副主任孔原和外交部副部長黃鎮；摩洛哥方面在座的有：首相哈吉、艾哈邁德·巴赫尼尼、國王辦公廳主任德里斯·穆罕默德·雷達·格迪拉。

【新華社拉巴特二十七日電】周恩來總理今天下午在已故的摩洛哥國王穆罕默德五世陵墓前獻了花圈。

陪同周總理的有陳毅副總理和中國方面其他隨行人員。摩洛哥負責伊斯蘭事務大臣哈吉·艾哈邁德·巴爾加什在陵墓門口迎接中國客人。中國客人步入陵墓的靈堂，向已故的摩洛哥國王默悼幾分鐘。在場的還有中國駐摩洛哥大使楊琪良。

後來，中國客人到這個城市的各處觀光。

## 臘斯克談對華政策
## 仍然堅持霸佔台灣

【本報訊】據西方通訊社消息：美國國務卿臘斯克二十八日向日本政界廣播演說，表明美國政府要繼續與中國人民為敵。

他首先提到，最近美國所談的對中國「開門」政策是指很遠的將來，而不是現在的事。他暗示中國「不遵守關於老撾問題的日內瓦協議，並且干涉拉丁美洲國家，並且有一些跡象顯示出要干涉非洲大陸」。

臘斯克最後露骨地說：「在任何情況之下，我們都不能將台灣交出。」

## 拉巴特數萬市民
### 夾道歡迎周總理

【中國新聞社北京二十八日電】拉巴特消息：拉巴特一連下了好幾天雨，這幾天轉晴了。二十七日這天，天空晴朗無雲，陽光燦爛。中國和摩洛哥兩國的國旗在拉巴特的各條大街和廣場上隨風飄揚，街上裝飾着五色繽紛的旗幟。街道兩邊的樹上，掛着周總理的畫像，在住宅區也懸掛着周總理的巨幅照片。這一切氣象加上市民迎接新年的準備活動，為拉巴特這個美麗的城市增添了新的熱烈的氣氛。

周恩來總理一行的專機在當地時間十一點三十分着陸。周總理在軍樂隊奏樂聲中步下飛機，穆萊·阿卜杜拉親王代表國王哈桑二世前來迎接。通和哈吉、艾哈邁德·巴赫尼尼首相迎上前去，同周恩來總理親切握手。

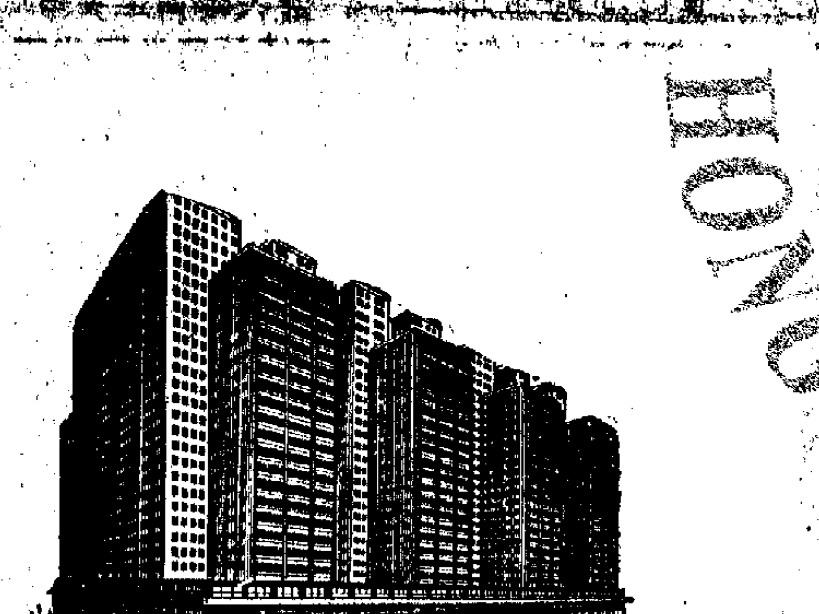
機場上舉行了隆重的歡迎儀式。樂隊在二十一響禮炮聲中，奏起中國和摩洛哥兩國的國歌。在阿卜杜拉親王陪同下，周恩來總理檢閱了儀仗隊，然後走向機場的貴賓休息室。

在通往和平宮的大街兩旁，飄揚着中摩兩國的國旗。成羣的民衆在市郊大路兩旁歡迎中國客人。他們向中國客人鼓掌歡呼。

進入市區後，中國客人們受到幾萬拉巴特市民的夾道歡迎。歡迎的羣衆擁擠在馬路兩旁。市中心的主要林蔭道——穆罕默德五世大道的兩旁，當周總理的車隊通過時，人們熱情地向他歡呼，周總理不斷地向他們揮手致意。

## 周總理抵和平宮時
## 摩國王在門口歡迎

當周總理到達和平宮時，他在門口受到國王哈桑二世的熱烈歡迎。他在王宮的休息室裏同周總理進行了親切的談話。



# 僑冠大廈

北角英皇道商務印書館舊址

北角地王·萬窗大樓·尚有一一七年期不需補價·六個月分期付款·分層租售·售價三萬餘起·先期預售·特價九折。
十面單邊·房房有窗·洋裝住宅·空[illegible]·正面向南·後對海濱·風水佳勝·空氣充足。
鬧中取靜·四通八達·右臨電車總站·左接巴士總站·直通紅磡·九龍城·觀塘碼頭。
鄰里高尚·保証安居·住宅有公約禁用作：公寓·招待所·舞廳·賭場及其它不正當營業·并有註冊專業管理·專誠服務。
洽購處：僑光置業有限公司：電話：[illegible]
聯合置業有限公司：電話：[illegible]
地盤辦事處：電話：[illegible]

僑光

假日照常營業

# 陽翰笙和中島健藏簽署聲明
# 中日人民擴大文化交流
## 郭沫若和夫人廖承志和夫人出席儀式

【據新華社北京二十七日電】中國人民對外文化協會和日本中國文化交流協會今晚在北京簽訂「關於中日兩國人民間文化交流的共同聲明」。中日友好協會名譽會長郭沫若和夫人、會長廖承志和夫人，以及首都各方面人士參加了簽字儀式。

聲明中說：「我們確認，自一九五九年六月八日簽訂關於中日兩國人民間文化交流的第一次共同聲明以來，由於愛好和平、熱望中日兩國邦交正常化的兩國人民的堅決支持和兩個協會的合作，許多文化交流已經實現了。這對於加深對兩國文化的相互瞭解，為加強兩國未來的團結，作出了貢獻。」

「根據一九六二年十月九日簽訂的『關於中日兩國人民間文化交流的共同聲明』執行的文化交流，在文學、藝術、學術、宗教、體育等各方面，十分活躍地進行了各種文化代表團和文化界人士的互訪、藝術團的互訪演出、體育選手隊的互訪比賽、美術展覽會的交換舉出等等，並都取得很大的成功。兩個協會確認，文化交流的目的是要，將會對進一步加強兩國人民的友誼和團結、實現和平共處五項原則，促進兩國邦交正常化、防止戰爭、維護世界和平作出貢獻。根據一九五九年以來簽訂的四次共同聲明的精神，繼續通過雙方的聯繫和協商實現文化交流計劃，並為這項計劃規定之實施而共同努力」。雙方交換了有關今後文化交流的備忘錄。

對外文協副會長陽翰笙和日中文化交流協會理事長中島健藏代表雙方分別在聲明上簽字。中國方面參加簽字儀式的，還有夏衍、鄧拓、呂驥、羅俊、陳翰笙、趙樸初、孫平化、周而復、傳抱石、楚圖南、謝冰心、王揖、鄭尚、石少華、蕭愛梅等各方面人士。參加簽字儀式的日本朋友中，有中島健藏夫人、女作家松岡洋子、日中文化交流協會常務理事小林璋一等。

【新華社北京二十八日電】中國共產黨中央宣傳部副部長、中國作家協會副主席周揚，今天宴請日中文化交流協會理事長中島健藏和夫人，日本著名女作家松岡洋子，以及日中文化交流協會常任理事、事務局長白土吾夫。

事務局長白土吾夫、日本記者會議副議長小林璋一等。廖承志、陽翰笙和中島健藏在招待會上分別講話，共祝中日兩國人民的友誼和文化交流不斷鞏固和發展。參加宴會的有：鄧拓、謝冰心、嚴文井、林林等。

# 工業捷報頻傳 市場繁榮熱鬧
# 北京歡欣迎新歲
## 本月各地運京節日副食品逾千車皮
## 全市商店貨源充足各劇院好戲連台

【中國新聞社北京二十八日電】在國民經濟開始全面好轉的形勢下，北京人民奮發圖強、歡欣鼓舞迎接新的一年——一九六四年的來臨。

近一個月來，北京工業部門捷報頻傳，一批又一批的廠礦提前和超額完成了今年的生產計劃，並且正在為明年的生產進行着緊張的準備工作。

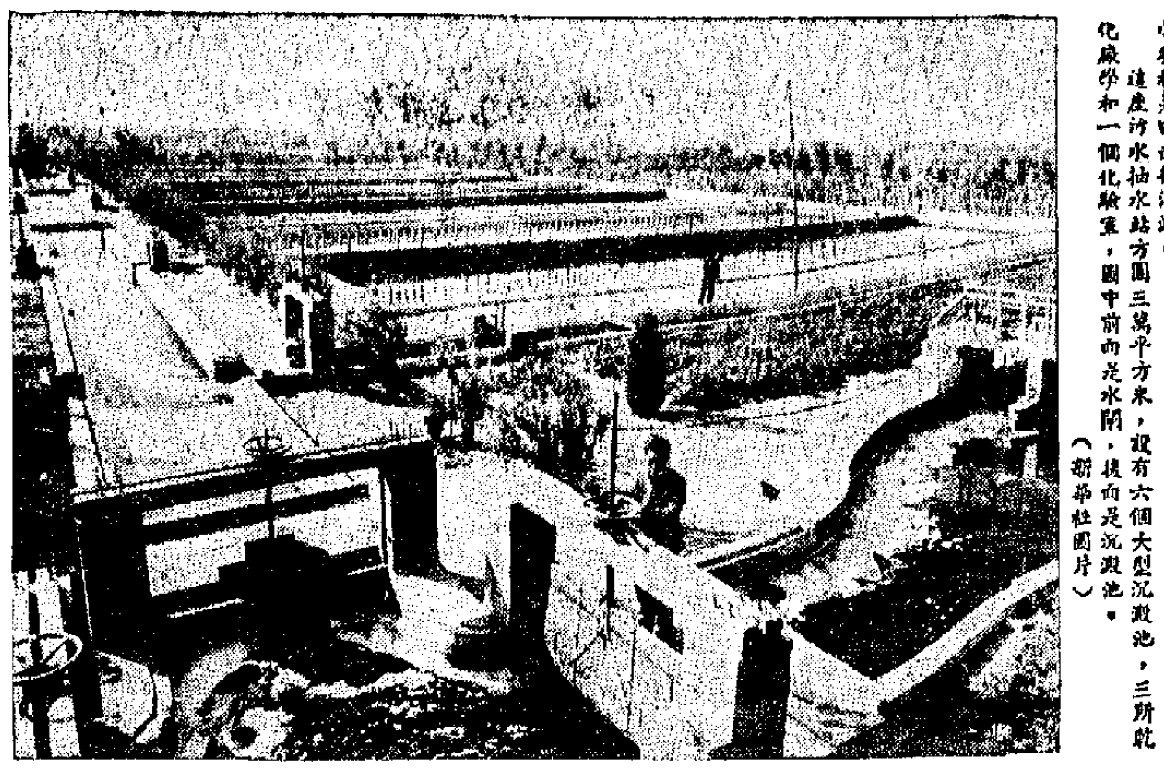
在王府井大街、前門大街等繁華的街道上，人羣川流不息，為迎接新年的到來而忙碌着。家長們在百貨店裏為孩子們添購新裝；青年們在禮品商店挑選着五顏六色的賀年片，準備寄給遠方的親友；兒童不停地從兒童商店擁進擁出，手中拿着各種逗人喜愛的玩具。

北京的四十多家電影院將放映近三十部中外影片，其中有國產影片崔嵬導演的「小兵張嘎」，謝晉導演的「大李、小李和老李」和「飛刀華」等。

北京的戲劇舞台在元旦期間也將十分熱鬧。除了本地的十五個劇團上演大批現代題材和傳統劇目以外，由著名演員常香玉為首的河南豫劇院將演出「李雙雙」、「小二黑結婚」和「朝陽溝」等劇目；陣容強大的上海人民滬劇團也正在這裏訪問演出，著名演員丁是娥、石筱英、邵濱孫、解洪元、筱愛琴都隨團前來，他們的許多拿手好戲，將使在北京的上海人大飽眼福。

【中國新聞社北京二十八日電】十二月份從各地運到北京供節日用的各種副食品已有一千多個車皮。僅永定門外的屠宰場，就收到了各地運來的活豬十萬多頭。屠宰工人們正在緊張地勞動，每天把大批鮮肉送到市場。水產公司從浙江運來上百萬斤鮮帶魚，從河北等地運來許多淡水魚。經營南味的稻香村食品店，從南方採購了六十多種新年食品。目前儘管是蔬菜生產淡季，各個菜市場的菜架上仍然堆滿了郊區出產的西紅柿、黃瓜、蒜黃、青韭、菠菜等新鮮蔬菜。

大小百貨商店裏各種年貨和冬令商品琳瑯滿目。商店為顧客準備的收音機品種也很齊全，收音機的價格也比過去降低了。其他許多冬令商品如皮靴、皮帽、皮手套、冰刀、冰鞋，都比去年成倍增加。



**北京郊區利用污水灌田** ——北京市郊區新建的一座污水抽水站。這個抽水站利用北京城市污水，為郊區三個人民公社的一千三百多公頃冬小麥和菜田進行灌溉。這座污水抽水站方圓三萬平方米，設有六個大型沉澱池，三所乾化廠房和一個化驗室。圖中前面是水閘，後面是沉澱池。（新華社圖片）

# 三十多國留學生在京聯歡迎新年
## 北京中外兒童也舉行聯歡會

【中國新聞社北京二十八日電】北京的大學生和在京的三十多個國家的留學生一千五百多人今晚歡聚一堂，慶祝即將來臨的一九六四年新年。

教育部副部長蔣南翔、對外文委副主任[illegible]、對外文協副會長[illegible]、共青團中央書記處書記王照華、全國學聯副主席徐葵等有關部門負責人，參加了聯歡會。

聯歡會開始，蔣南翔代表教育部，向外國留學生和中國學生，熱烈祝賀新年。

徐葵也在聯歡會上講了話。

聯歡會上，中外學生在一起親切地交談，並共同表演了很多歌舞節目。

昨天，北京四百多名少年兒童同在京的一些外國小朋友一起，舉行了一個有趣的新年聯歡會。

# 一周綴語

呂軍

### 中國非洲關係增進 中突即將宣布建交

在到處熱烈歡迎聲中，周恩來總理訪問了阿聯、阿爾及利亞、摩洛哥。在訪問的國家之外，臨時又加上突尼斯。據報道，周總理訪突之行，將舉行會談，宣布兩國正式建交。

非洲三十多個獨立國家中，已有十三個同中國建交，突尼斯將是第十四個。短短一個月內，桑給巴爾、肯尼亞、布隆迪相繼宣布建交，現在突尼斯的建交又將宣布。中國同非洲國家關係的發展，可謂迅速。

周總理曾表示，這次出國訪問，目的在尋求友誼與合作。中國願意同非洲國家進一步加強經濟、技術、文化等方面的合作關係，在建設各自國家的事業中互相學習，互相幫忙。中國人民同非洲人民有着遭受帝國主義和殖民主義侵略和奴役的共同經歷，有着反帝、反新老殖民主義、保衛世界和平的共同鬥爭，有着加強團結、建設各自國家的共同願望。隨着非洲民族解放運動的節節勝利，中國和非洲國家的友好合作關係，將繼續迅速推進，是勢所必至、理所必然的了。

### 進行社會主義建設 周總理談中國經驗

中國社會主義建設的成就和經驗，殊為非洲朋友所關切。周總理在開羅時，應中國新聞社記者之請，曾闡述中國工業化的情況。

他說，從一九五三年起，經過兩個五年計劃的建設，中國的工業有了很大的發展，已經初步地建立起了獨立自主的鞏固的工業基礎。

過去，中國沒有多品種的冶金工業、大型的石油工業、化學合成材料工業，也沒有拖拉機製造工業、汽車製造工業、重型機械製造工業、航空工業、精密機床製造工業、精密儀表製造工業等等；現在，所有這些新的工業部門都開始建立起來了。許多大型的現代化的工業企業，從設計到設備製造，已經能夠基本依靠本國的力量與建起來。

我國社會主義建設所需要的設備和材料的自給程度也大大提高了。機器設備的自給率，提高到了百分之八十五左右。鋼材的自給率，現在已經達到了百分之九十左右。

同時，工業的分佈，也發生了顯著的變化。

周總理的談話中，還提到中國一貫執行以農業為基礎、工業為主導的方針，以及自力更生的方針。

中國的經驗證明這些方針是十分正確的。中國經驗證明，只有主要依靠本國人民的辛勤勞動，充分利用本國豐富的資源，發揮本國一切潛力，才能夠建立起獨立的、完整的、現代化的國民經濟體系。

### 棉糧增產石油自給 生產佳音不斷傳來

現在中國國民經濟已經全面開始好轉。在這之前，中國曾遭遇到不少困難，首先是連續三年的嚴重天災。現代修正主義者又乘災搗害，撤專家，撕合同，毀協定，無所不用其極。但是，中國人民是硬骨頭，不受任何威迫利誘，高舉三面紅旗，克服種種困難，勝利前進，取得了巨大的成就。

這幾天，工農各個生產戰線上，不斷傳來捷報。今年全國秋收成績良好，農業生產數量超過去年。儘管今年並非風調雨順，北澇南旱，很不正常。例如廣東，即受到六十年來罕見的大旱。但廣東水利建設發揮作用，並依靠人民公社的集體力量，與自然作鬥爭，決心奪取晚造豐收，終使全年產量比去年有了增加。

又如河北，出現過特大洪水，產棉區受到損失，但是，河北黨政軍民在抗洪中贏得了不小的勝利，使災區迅速恢復。全國棉產總量仍比去年增產。收購計劃已告超額完成。

更叫人興奮的是：今年石油工業又全面增產。石油產量和品種迅速增加，全國所需石油產品，已經可以基本自給。中國人民使用「洋油」的時代，即將一去不復返了。

### 發憤圖強精神可貴 自力更生方針正確

所有中國這些成就，均為任何對中國友好的人們所喜見樂聞，而使得合唱反華者「有啞炎情」。有人譏笑中國人沒有褲子穿、喝清水湯；有人天天在預測中國的機器將缺油停擺，這些人真是徒費心機，枉作小人。

這些成就，在在顯示三面紅旗光輝日增，中國人民走着前進美好的道路。這些成就充滿着中國人民自力更生、奮發圖強的精神。如果中國不是一貫執行自力更生的方針，今天就不可能出現這麼可喜的景象。

人人都知道，自力更生是大好事情，但是也有人大加反對的。昨天本報刊載周總理的報告中就曾指出，「在社會主義國家之間的經濟關係問題上，現代修正主義者極力詆毀自力更生違反社會主義的正確方針，使一些社會主義國家在經濟上處於對他們的依附地位，從而在政治上也處於他們的從屬地位，服從他們的指揮棒。」

自力更生對於一個國家保持政治獨立和經濟發展，實在非常必要。所以中國一貫執行自力更生的方針而大感快慰。周總理在阿爾及利亞講話時指出，「非洲人民從自己的革命實踐中懂得，民族獨立的取得、維護和鞏固，主要依靠各國人民自己的革命，從來都只能由各國人民自己來進行，任何外人都是不能代替的。外援是重要的，但是任何外來的干涉都是不能容許的。……對各國人民革命的勝利作出決定性貢獻的，只能是各國人民自己。」

可見自力更生的方針，對一切革命事業都是適用的。這種方針就是被某些人橫加詆毀，各國人民就越要重視這種方針。

# 花卉研究會在廣州成立
## 羊城菊會同時頒獎

【本報廣州專訊】今年羊城菊會參觀人數達三十五萬多人次。來參觀的各地園藝專家，對這次規模之大、氣氛之濃的菊會，都給以好評。本月[illegible]日，菊會在越秀公園閉幕，廣州花卉研究會同時宣告成立。這次菊會評比得獎的，有二十九個單位共七十多種花。其中獲特等獎的是省人民醫院等單位，團體冠軍是[illegible]公園。

# 遺失教祖頭髮 示威遇警鎮壓
# 克什米爾羣衆暴動
## 十萬人舉黑旗巡行遭警驅趕出事
## 羣衆焚燒警署劇院警察開槍傷人

【路透社克什米爾斯利那加二十八日電】今天，羣衆因哀悼遺失了回教教祖穆罕默德的一根頭髮舉行了示威，焚燒了兩家電影院，並放火燒車子。警察對羣衆開槍。據說在警察開槍時，有一部分羣衆逃入商店。一人受傷。

教祖的遺髮——一根頭髮——放在一個玻璃管子裏，鑲在一個銀燭架上，玻璃管放在一個銀箱子中，並鎖在一個櫃子裏。這個櫃由一個回教徒看守，寺門已經鎖上了門。

哀悼的女人們以及遊行隊伍約十萬人，打着黑旗，擁塞在同教寺院附近的公路上。這個回教寺院在斯利那加市中心六哩的德爾湖畔。這件教祖的遺髮已在該寺保存了三個世紀。

昨晚，各部份警察在又冷又有霧的喀什米爾山谷搜尋這根頭髮的蹤跡。失竊是在昨天早上發現的。有人把櫃子的兩把鎖打開，竊去這件遺物。

羣衆今天聚在斯利那加老城廣場，並聽政治會議黨主席演說。據印度報業托辣斯報道，動亂是在前任總理大黨總書記的兄弟拉希德向羣衆說話時發生的。羣衆把拉希德的汽車燒毀。

斯利那加已舉行了兩天的哀悼。喀什米爾總理、政府首席部長，如有人能找回或協助找回遺髮者，政府將賞給他十萬盧比（折約七千五百英鎊）的獎金，以及每年五百盧比直至終身為止。

# 滇境外四蔣軍投誠
## 人民解放軍按規定頒發獎金
## 半年前起義將軍七人已獲工作安置

【新華社昆明二十八日電】流竄在雲南省境外的蔣軍殘部士兵張興榮、吳光志、札發、岩非木俠等四人，不願繼續為美帝國主義和蔣匪幫賣命，先後在十二月十四、十六、十七日歸來，向我人民解放軍投誠。他們攜[illegible]步槍一支，子彈一百發。他們回到祖國後，中國人民解放軍邊防部隊按照國防部的規定，給他們發了獎金。

【新華社昆明二十八日電】半年前從蔣軍雲南殘部起義歸來的原蔣軍寨山支隊少將支隊長楊發祥、盈江支隊少將支隊長高長進等，在各地進行了為期半年的參觀訪問之後，最近已分別走上工作崗位。楊發祥和高長進被任命為雲南省盈江縣委員會常務委員。原蔣軍盈江支隊的參謀長[illegible]擔任盈江縣副縣長，原寨山[illegible]。原蔣軍雲南部的大隊長高茂興、楊成堂、武有政、左林政等，希望回鄉參加農業生產，人民政府根據他們的願望，給他們發了生產補助金。隨同楊發祥、高長進起義歸來的其他人員，政府也根據他們的意願，作了適當安置。

起義人員十分感謝人民政府對他們的關懷。他們說：我們起義歸來後，到各地進行了參觀訪問，現在政府又給我們分配了工作，我們一定加倍努力工作，為祖國社會主義建設貢獻一份力量。

# 美生活費用創空前高峯

【新華社北京二十八日電】華盛頓消息：美國勞工部二十七日宣佈，美國十一月份的生活費用指數上升到空前未有的新高峯。這次上漲主要是由於住房費用和消費品價格增加而引起的。勞工部說，十一月份的生活費用指數為一〇七·四，即比一九五七—一九五九年的水平高百分之七·四。

# 中山機耕冬閒地 出動百台拖拉機

【本報中山專訊】中山縣一百五十多部拖拉機最近全部出動，搶耕冬閒地。中山縣今年冬季的機耕面積計劃為四十多萬畝，比去年增加百分之五十。由於農業機械部門及早做好準備工作，今年機耕提早，可使曬冬和曬田有比較充分的時間。

# 中國三代表團抵哈瓦那訪問

【新華社哈瓦那二十七日電】由對外貿易部副部長林海雲率領的中國政府貿易代表團，[illegible]以及中古友好代表團的部分團員今天晚上到達這裏。到機場歡迎中國代表團的，有古巴對外貿易部副部長[illegible]，古巴[illegible]部副部長[illegible]、古中友好協會主席[illegible]以及社會主義國家駐古巴外交使節和其它機構的代表。

# 助柬埔寨興建水泥廠
# 中國專家獲柬獎章
## 西哈努克親自授予並盛讚柬中友誼

【據新華社金邊二十六日電】柬埔寨國家元首西哈努克親王二十六日在貢布省洛格雷頂水泥工廠舉行的一個隆重的儀式上，把獎章授予幫助建設這個工廠的中國技術人員。中國技術人員中有一百二十一人獲得了柬埔寨政府的各種獎章，其中有三十三人在完成任務後已離開柬埔寨回國。

西哈努克親王在儀式上講了話。他熱情地讚揚了柬埔寨和中國之間的友誼，並對為柬埔寨的建設事業服務的中國技術人員表示感謝。西哈努克親王還參觀了這個廠的主要工地和廠房。他稱讚這個廠的建設規模和質量。

# 美空投機一架在泰邊境墜毀

【路透社曼谷二十九日電】警方今天報道，一架美國航空公司C四十七運輸機，昨天在泰國南部馬來西亞邊境附近墜機焚毀，機上十二人全部喪生。

該機是由美國援助機構包租作向泰國邊境各警察前哨站空投物資用的。

搜索隊接到的警方報道，搜索隊後來找到了飛機殘骸，並將死者屍體搬到位於邊疆海灣上的烟克拉城。

美國航空公司是美國人私營的公司，該公司飛機由美國政府包租，主要是在老撾和柬埔寨擔任空投任務。

【路透社西貢二十八日電】一名駕駛直升機的美國陸軍中尉，今天在西貢西南約五十五哩的建和省上空飛過時，被越共地面炮火擊斃。

# 穗滬象棋賽近尾聲
# 滬多勝三局居優勢
## 比賽只餘三輪穗隊恐難挽回頹勢

【本報廣州專訊】廣州、上海中國象棋友誼賽，二十六日晚戰況意外地平淡，楊官璘與何順安，陳柏祥與朱永康，兩局都沒有熱鬧「火藥味」，雙方走了十來個回合就兌盡子力，握手言和。

至此，穗滬中國象棋賽已賽完三分之二的賽程，滬隊仍然以多勝三局領先。

比賽剩下最後三輪了，廣州隊要趕上去是有困難的。今後三輪比賽中，楊官璘要對胡榮華、朱永康，蔡福如要對何順安、朱永康，陳柏祥要對胡榮華、何順安。根據上海隊的成績來看，廣州隊稍有希望換分的，是楊對朱，蔡對朱，但這兩盤皆未先行。這就增加不少困難。陳柏祥迎對上海隊最強者，他的勝負，是成敗的關鍵。

# 第六艦隊集中塞島海域
# 美干預塞島益亟
## 希艦升火待發 土艦一度迫塞島

【法新社雅典二十八日電】希臘親政府報紙「新聞報」今天說，美國第六艦隊的艦艇已在集中於塞浦路斯區域，以防止如果土耳其繼續要干涉塞浦路斯危機所發生的任何衝突。該報說，第六艦隊將阻止任何登陸該島的企圖。

又據路透社消息：雅典的通常可靠人士今天報道，在塞浦路斯事件發生之後，希臘海軍已處於「一級出動」的戒備狀態，時刻準備出發，四小時內即可出發。

今天，國防部要員被召在外交部開會，據說在會上已作出決定，撤消希臘三軍部隊的準備情況，以便對付任何緊急事件發生。

觀察家說，英美駐希臘大使已接到希臘外長的通知，說希臘不能接受土耳其在塞浦路斯的任何一個既成事實。

【美聯社聯合國二十八日電】聯合國安理會昨晚應塞浦路斯對土耳其的控訴，但未採取行動。塞浦路斯指控土耳其威脅該共和國的獨立。

【法新社雅典二十八日電】塞浦路斯總統馬卡里奧斯主教今天在這裏發表的一項聲明中說，最近的衝突，使修改該島憲法成為「絕對」的必要。

馬卡里奧斯是在接見希臘反對黨報紙一個記者時表示了這一意見。

【美聯社塞浦路斯首都尼科西亞二十八日電】經過緊張的一夜，今晨黎明，又有三架噴氣戰鬥機在尼科西亞低飛，政府通宵會議，徹夜進行，直到早晨才散會。

這是四天來噴氣戰鬥機第三次在塞浦路斯上空低飛，塞浦路斯希臘族人指出，每次低飛的飛機都是土耳其空軍的飛機，每次機上的標誌都可以看見。

# 桑迪斯急飛塞島
## 英反對聯合國插手

【路透社塞浦路斯尼科西亞二十八日電】英國聯邦關係大臣桑迪斯定於今天飛抵尼科西亞，對塞浦路斯局勢作緊急會談。

【法新社倫敦二十八日電】接近英國外交部人士今早說，英國仍然反對聯合國對塞浦路斯緊張局勢的任何干涉。

# 杜唐納許娶蘇珊
## 婚期定下月四日

【美聯社荷里活二十八日電】電影電視明星蘇珊柏雪與杜唐納許昨日說，他們將於一月四日在比佛里山酒店的水晶廳結婚，婚禮將由最高法官布朗德主持。

這對新人昨天已獲得結婚許可證。新娘柏雪二十六歲，她說，她是兩年半前拍「玉女嬌郎」一片時和杜唐納許相遇的。

# 抗議美艦駛印度洋
# 明年一月一日起 印尼停映美片
## 禁止美片進口增新興國影片

【新華社雅加達二十七日電】據「人民日報」今天報道，印度尼西亞電影工作者協會、雅加達電影工作者協會、全印度尼西亞電影和戲劇工會、印度尼西亞亞非人民團結組織和印度尼西亞青年陣綫二十六日發表一項聯合聲明，表示反對美國第七艦隊進入印度洋，印度尼西亞將採取步驟抵制美國電影。

聲明說，印度尼西亞將從明年一月一日開始停止上映美國影片及其他一切美國影片，與此同時它將特別增加新興國家影片的進口。聲明號召印度尼西亞全體人民成立地方委員會並開展抵制美國第七艦隊的運動。

# 發展亞非民族經濟
# 主要應靠自力更生
## 友好國家相互援助應不附帶政治條件

（上接第一版）周總理說：我國願意看到第二次亞非會議在適當的時候召開。周總理談到召開第二次亞非會議的問題。他說：中國支持第一次亞非會議制訂的十項原則，對亞非民族解放運動發生了巨大的影響。我們認為，第二次亞非會議如果能夠開成，將會使第一次亞非會議的十項原則更加具體化，在促進亞非國家結束殖民統治、進一步肅清殖民主義勢力的任務中，在亞非國家進行經濟合作的任務中，起更大的作用。

在談到舉行第二次不結盟國家會議的問題時，周總理說：中國是社會主義國家，顯然不會參加不結盟國家會議。我們支持第一次不結盟國家會議的結果。那次會議表示反對帝國主義、保衛世界和平、反對殖民主義、支持民族獨立運動。我相信，第二次不結盟國家會議如果能夠舉行，將會在第一次會議的方針上前進一步。

關於亞非國家發展民族經濟的問題，周總理說：亞非國家要發展民族經濟，主要依靠各國人民自己的努力，也就是我們常說的自力更生。另一方面，也要靠我們友好國家相互支持，在不附帶任何政治條件的情況下相互援助。只有這樣，才能夠建立亞非國家之間真正平等的關係，而不是像過去殖民國家同殖民地、半殖民地的不平等關係。有了這兩方面的努力，我們亞非國家一定能夠擺脫經濟落後的狀態，獨立地發展起來。我相信，有着巨大人力和富饒資源的亞非國家，只要得到發展，不但能夠趕上西方工業化的國家，而且能夠超過它們。

在談到革命的人民克服經濟困難的問題時，周總理指出，革命國家所遇到的困難，都是能夠克服的，不像腐朽的帝國主義國家那樣，它們所遇到的困難是不可克服的。在革命的國家中，人的作用在克服困難方面是具有決定性意義的。拿中國的情況來說，我們遭遇了連續三年的嚴重自然災害。但是，依靠農村人民公社的集體力量，依靠全國人民的共同努力，我們克服了困難。去年的收成比前年好，今年的收成又比去年好。這就說明，革命的人民，依靠集體力量，就能夠克服任何困難。

周總理說：我們在阿爾及利亞看到，阿爾及利亞人民經過七年多反抗殖民統治的戰爭，付出了沉重的犧牲和代價，但是獨立才一年多，就依靠人民的力量順利地醫治着戰爭的創傷。

他說：只要相信人民的力量，特別是勞動人民的力量，在正確的領導下，就可以作出很大的奇跡來。而這是帝國主義和反動派所料想不到的。

周總理在談到中國在聯合國的合法權利時說：聯合國必須恢復中國的合法席位，把根本不能代表中國人民的蔣介石集團的代表驅逐出去。聯合國把蔣介石集團的代表保留在安全理事會和聯合國的各種機構中，這只能使聯合國自己受到損害，使它不能起到應有的作用。而對中國說來，並無損失。十四年來，中國存在着，發展着，並且還要繼續發展。

周恩來總理的記者招待會進行了一個多小時。

---

# 塑膠花賽明舉行
## 工展會禮台將千紅萬紫

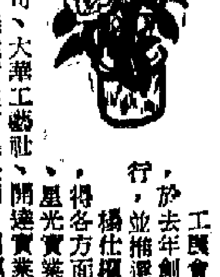
香港[illegible]業同時

鳳凰打出最響的一砲「董小宛」旺場

# 工展特刊

# 塑膠花賽明舉行

## 工展會禮台將千紅萬紫 由丁筱惠傳式如等主理



工展會為提倡香港塑膠工業及介紹本港塑膠花與社會人士認識，於去年創辦首屆比賽之後，獲得各方面人士歡迎，故本屆繼續舉行，並推選康樂部長楊仕模負責辦理。

楊仕模為塑膠廠商會理事長，深得人緣，故比賽辦法公佈之後，得各方面熱烈響應，目前經已報名者有中元塑膠廠、星光製刷廠、星光實業有限公司、永和實業有限公司、力士塑膠廠、冠華實業有限公司、大華工藝社、開達實業有限公司、開源實業有限公司、田氏塑膠廠、中華漆廠、僑星塑膠廠、義生實業有限公司、華僑塑膠廠、益豐搪瓷廠、好彩塑膠廠、萬有塑膠廠、振生五金廠、達明機器廠、東藝塑膠廠、文華塑膠廠、大灣飯店等五十餘盆，分別由插花藝術名家丁筱惠、何傅濤、傅式如擔任主理。

頂操大會方面消息，塑膠花比賽已定於明（卅）日在工展會大禮台舉行，屆時邀請郭贊夫人、胡兆熾夫人、簡大堯夫人、蔣法賢夫人及陳李秀廣女士主持評判。

此次參加比賽之塑膠插花，計分花團錦簇組、線條組、古色古香組、纏錦組。同時，今年塑膠花比賽中有一個特色，便是塑膠花之花瓶亦為本港出品，此足與塑膠花互相媲美。

負責插膠花比賽之工展大會康樂部長楊仕模，副部長鄭知行、趙柏山，顧問王作邦、黎渭生、黎華成、田家炳、陳昆棋，委員祝志忠、祝映忠、陳榮馨、梁國柱、黎仲偉等，準備於明日將此項比賽節目，成為多采多姿之節目。

# 各區坊會首腦 昨聯訪工展會

## 黃篤修讚坊會工作對工業有助

港九各街坊福利會理事長及研究委會各委員吳多泰、顧子傑、胡盛麟、鄭玉麟、何十常、張瑞廷、陳波峰、陳炳坤、陳察勳、陳松、江友松、周錦波、范坤、陳明觀、劉茂、龍平、馬超常、曹丙寅、蘇濤、黃秀山、李志楠、殷勵、杜洪德、沈甄、郭海濱、陳漢宗等，昨參觀工展會，會長黃篤修，款接部副部長黎潤宇、各部部長李琳明、譚鑑然、諸世樂等親自接待。

黃篤修致歡迎詞說：「香港人口，依據官方估計，去年（一九六二年）總數為三百五十二萬六千五百人，比一九六一年底增加達三十萬人。照這數字推算，現在人口已達三百八十二萬多人，這實在是香港一切嚴重問題無法解決的主要因素，因為房屋、教育、醫療及社會福利和用水都趕不上人口增加的速率。

「街坊福利會在人口密度裏，在一切嚴重問題無法解決中，盡力為之減輕其嚴重性，比如分區舉辦福利事務，如舉辦診療所、義學班、小販勞工與孤寡的免息貸款、防止兒童犯罪、兒童運動、醫務衛生展覽、家庭安全運動展覽、交通安全運動展覽、緊急救濟、風災火災等，都是對一般市民具有重大的貢獻；另外協助港府當局清潔運動，協助防止罪案，延港家庭人口登記，都對協助港府具有重大助力。

「現階段香港工業發展至今，一方面力量已非僅維持家庭市民的生存，更重要的是方能夠保持經濟繁榮和社會安定。街坊福利會為一般市民不斷謀求福利，直接使社會保持安寧，間接對於香港工業及整個社會協助甚大。」

接着由港九街坊研究會主席吳多泰致詞：「本港工展會舉辦，不獨將工業出品分別展覽，並且使本港工業界彼此觀摩研究，更為發展；而另一方面，因為工展關係，吸引外來遊客，尤其是促進香港市面繁榮，今年工展會場地面積擴闊，佈置壯麗，更令人感覺工展會進步，乃有一日千里之概。本港以工商業為主，港口兩居民生活之源，工商業之繁榮維持安定，大有相依為命之關係。尤其是在本港人口激增之情況下，更應重要。其重要性，本港居民生活、經濟繁榮等，實為工商事業發展程度而定。因此，不僅我們大家要熱烈擁護，而且要大力支持。」

# 迎新年節目 大會安排中

工展會至昨天為止，參觀人數已近九十五萬，明後兩天當可破一百萬大關。今年會期雖只得三十六天，但人數卻比前屆之三十九天，未過稍遜。至前天為止，人數與去屆同日人數相比，多達十萬人，今年人數之擁擠，由此證明。

大會昨日為週末，因此一切節目均取消，今（二十九）日下午七時半，由綠邨電台舉辦「綠邨之夜」晚會，節目有歌星會串及該台之歌星表演，同時並加插話劇表演。

明晚，大會宣傳部長黃植，邀得會實余兆蕃領導順德聯誼總會游藝部全體藝員粉墨登場演奏名曲。遊工展，聽名曲，一舉兩得。

後晚為大除夕，適為一九六四年度元旦來臨，大會為迎接一九六四年來臨，正在排定豐富節目，於除夕及新年期間，陸續推出。

未嫁先學抱仔的一羣鱷魚小姐

# 鱷姐學抱仔 手忙腳又亂

鱷魚小姐們花樣可真多，昨日遊客擁擠，很多人攜男帶女往遊工展，有一位太太，抱着一個啤啤仔，行到鱷魚館前買恤衫，手抱啤啤，掏錢很不方便，鱷魚小姐何錦玲走上前去，一個「唔該」，伸手要抱，這位太太也不客氣，將小孩交給她。其他幾位鱷姐，蜂湧而前，你來搶我來抱，令到這個啤啤仔受驚而哭，頓使鱷姐們不知所措。在旁邊的遊客說：「真係未嫁人先學抱仔！」「牙尖咀利的鱷姐異口同聲說：「唔通學吓都唔得呀！」遊客們為之開笑。

# 塑膠花賽的眞義

梁知行

跑到港九和新界各區，都能發現婦孺在穿塑膠花的手工作。塑膠花不但在工業出口數目上佔頗大的數目，而且對就業人數及家庭婦孺工作，對香港一般平民生活大有裨益，補助至大。如果以目前香港的生活程度作為衡量的標準，一個靠穿塑膠花作為維生活一家數口是無可能的事，可是解決一個人普通的生活似乎有點可能。例如一個熟練的穿膠花的人，一天在家裏全天工作多者，可以找到五元；以家務餘閒時間兼做者亦可以找到三、四元，平均每月便有百元的進益。一家五口的家庭，倘有三個人致力於此類手工業，即這個家庭便可以在淡泊中過着粗安的生活，來維持一個較快慰的家庭。

插塑膠花比賽是喚起港人注意到本港塑膠花製品不是簡單的工作，設計者的頭腦與思巧，模型鐫刻的精細與成本的利下而輔若干家庭的勞工與穿塑膠花的勞工家庭主婦們合作下的結晶。

吃宜，機械的監製與修飾，顏色與天然花朵草木的調配，一枝一朵的樹枝與花朵的結綁，才能製出一株酷肖天然生花的花。由於國際市場劇烈的競爭，塑膠花廠在歐洲得到市場與地位，完全是設計者不斷的紋腦汁、從工的人協助，所以香港的塑膠花能在美洲與歐洲得到市場與地位。

太空時代，人類踏進忙亂緊張的社會去，需要在一個適和美化的家庭作調劑，一個小家庭擺設一盤有藝術的花朵點綴，可以使到勞碌者得到心理上的愉快，使到一個緊張的氣氛得到調和。香港的塑膠花朵在長年累月中翻製，不僅本地所有的異草奇花都製造出來，甚至南洋熱帶或歐美的寒帶花朵都式式俱全。只要家裏有個小花盆便可以千變萬化而幻出多姿多采的裝飾，變菊變菊，任隨尊便。故本屆工展會的插膠花比賽實會的舉辦旨趣是為工業於藝術，更讓本港多名紳士夫人出任評判，徒使本業同寅受寵若驚，這是塑膠工業一種極大的鼓勵，也是使本屆賽會獲最大的光彩。

# 工姐競選趨熱鬧 陳雪雁暫居首位

## 南紅助選莊淑嫻迎頭趕上

工展小姐選舉，於前日開始以來，角逐殊為熱烈，各競選小姐打扮得花枝招展，在攤位內請觀衆投票。

昨晨十時在會場聯館開點首日票數，結果：僑花仙館陳雪雁二三三〇票，振興糖薑餅乾公司莊淑嫻二三〇六票，伊人恤衫張麗君一四四一票，三興製造廠劉艷萍一四三一票，東藝塑膠廠李惠玲一〇四四票，百利餅乾公司李南施一〇三一票，白花油曹珍妮九八七票，利乳膠廠李鳳七一〇票，百利餅乾公司李玉瑾六〇四票，海化大同楊小麗三四票。

橋花陳雪雁暫居首位，以多得十四票使莊淑嫻暫居次位。莊淑嫻昨日已出動明星助選攻勢，

各區坊會首腦昨在工展會大門樓下合影

# 綠邨攤位 又開晚會

綠邨電台廣播，澳門綠邨電台應工展會提倡香港工業，在工展期間在場內設立攤位，將該台在港迎門綠邨電台舉辦，影明星南紅、陳齊頌、石堅、大勝、大三興之差而爭奪戰。

▲白花油曹珍妮，昨天多位明星好友婦與紅伶明星...余麗珍、南紅一起到工展會白花油攤位，每人投給曹珍妮一票，使曹珍妮為之笑逐顏開，與明星合拍一照時，喚由心生。

▲公安部部長柳于元走入宣傳部來，看過幾張工姐照片，都評論一番，正所謂宥相論前程。

# 參展日記

十二月廿八日

# 大牌檔數得杯落

——朱陶——

一早，記者陳嘯打電話我來，鬼殺咁嘈，嘻嘻陳時重，未夠六點鐘，正係嘈到「嘩嘩」一聲之時。本來，我一向都精，每晚臨上床之前，都將電話擱起，昨晚因為趕住去睇戲，睇完戲又去消夜，瞓到嘩嘩已經深夜；加之心情過於興奮，是以忘記擱電話。

記者陳嘯電話處好似爆炊咁，亦好似見到但生蝦咁彈跳。記者陳嘯唔嘩嘩，亦好難怪。本因昨晚講住話攤位，記者同佢新任事，講住點話，係講得但好響，亦話陳生好好感觸佢，就好似記者好老細甘唔到，只有唔老總咁嘅一樣。

我叫佢做乜事，佢話，唔有對唔住之外，只有唯而矣。幸而記者陳呢個人，有火有氣，發過一陣之後，就宜告冇事，如果換一個八婆，我自付都幾難頂也。

今晚攤位收檔之後，見到老康，但叫我去消夜。我話唔夜去邊？但話不如去榕樹頭食燉品。我心想，去榕樹頭大牌檔食嘢，男人睇見，成何體統！再三推之。老康話：我睇死你都係冇膽。我界佢一語道破，一世人唔聽滾仔話我冇膽，唔得！於是幾大頂硬上，唔個有咩嘢界人攞見也。

老康見我答允，大喜。遂開車一直車我到榕樹頭。泊好車後，我去一處大牌檔嘅檔皮。但見炭火通明，人聲鼎沸，張檔擺嘢人行道上，有遮冇攔，坐落去周身唔自然。但係老康卻悠然自得。開夜要乜？我話，你話點就點。老康向上叫來兩個燉水魚，兩個燉豬腦。「啱啱一完之後，我想起剛才攞單，但一把攬啲起，話聲咪住，一曲未散，唔使急也。我已經急住要攞一把，佢都好火坐低。老康跟住又斬幾斤滷鵝，叫兩杯酒，漫漫癡飲處，心急如焚，食不知味矣！

正是怕鬼撞鬼，我正怕被人撞見，忽然有人拍吓我膊頭，回首一睇，原來是何老闆，而都紅鴨，何老闆笑道：「原來你都來呢度嘅？」我以為只係我夠膽，想唔到你都係同道。」我心中向志忑不安，無可作答，唯有唔通嘴。何老闆話：我心中也唔敢容川流不息，在我身後，見人都好，話匣，我心中又惶惶，不知如何都好，一個人，原來話匣都，似唱戲仔咁唱，佢老康話...幾得意者。如非老康到此一遊，怕冇有機會到此一遊也。回家途中，覺得呢餐消夜都幾開心，其實呢，一個人如果唔攞架子，唔好多嘢，撈都堪撈的也。

# 競選花絮

▲工姐競選第二天，適逢週末，是日下午入場人如鯽，遊選人的攤位前，遊人不論男女老幼都擠到水洩不通，不惜門外群選品足，即使在攤位門外也緊擠着照片。外來照相者各為選人及服裝表演小照片。

▲東藝「宮燈美人」李惠玲，代表東藝塑膠廠參加服裝表演之外，還替東藝競選工姐，在東藝攤位前，排隊投票的都是男女學生，有人說：稱李惠玲為「學生偶像」可也。

港澳台灣情形，介紹與工展遊客認識，並派外勤採訪隊長駐工展，將每日工展活動情況，及參展攤位出品供應後，送澳門綠邨台播放。並在工展會場內，舉辦各項節目，今（廿九）日，綠邨電台又在工展會場大禮台舉辦一項綠邨晚會，節目有流行歌曲、粵曲及舞蹈等。

# 羅濤講述許多人不相信的奇蹟

# 香港貨船 貨駁運 貨物 既平 又快

## 同業商會首屆新員就職 同時舉行慶祝成立大會

【本報訊】香港貨船同業商會昨日下午七時在九龍平安酒樓開會慶祝成立及第一屆理監事就職，典禮由旺角街坊福利會理事長羅濤監誓，理監事有：梁英東、蔡伙根、黃滿、梁松、賀錦平、蔡天福、鄒家貽、梁惠林、陳維信、林炳培、廖碧川、楊藻池、汪瑞華、陳桂初、郭子樂、林邦振、邦雄、陳子吉、華比銀行代表、海外信託銀行代表、香港海事處官員暨該會理監事會員等共數百人。

會上，該會理事長周鑑泉致開會詞，謂戰後香港貨船業已有機械化起重機設備，並訓練技術船員擔任起卸貨物，工作效率比前已有顯著進步。希望同人努力，共謀發展。隨由永遠名譽會長羅松致詞，總務主任梁泉濤報告會務及經過。

羅濤在監誓後致詞時指出一件奇蹟：許多人都不會相信，但是百分之百的真確，那是由第二次世界大戰後以至今日的價格一直維持着每噸六元左右的運費（但其他的事業，大都高漲了幾倍），而且似乎還可以保持一個相當時間。香港貨船駁運物的代價，係全世界最便宜的。鄰近各埠，遠洋輪船在香港寄碇浮筒上面用貨船駁運貨物出口，而且本港貨船接駁貨物，一般服務迅速，世界航業認識的名，一般對航業人都知道任何一間船務公司都願意它們的遠洋輪船駛入香港。雖然有時它只有幾噸的入口貨或出口貨，但因為香港貨船駁運服務，及海港的設施使到無論那一艘遠洋輪船都可以入口，並沒有妨礙他們既定的航程。在港海由一艘五千噸貨輪的起卸貨，不過廿四小時而已，別處港口五千噸貨的起卸就要好幾天或更長時間。

該會首屆理監事名單如下：理事長周鑑泉；副理事長梁富、彭錦臣；總務梁康滿、廣金滿、郭兆開；財務陳永源、陳炳餘、李德成；會計梁炳蓋、梁有興、何雲；福利何有、廣根、陳維文；交際鄒林藻、何耀水、陳閏網、陳永源、馬廣仁、陳有福；監事長梁九、梁耀坤、鄭婦波、黃炳華、梁耀坤、彭駿寨長何榮、黃容棣、陳瑞文、周麗軒；候補監事...陳桂初、泰運、馬榮、長壽、英東、永、遠名譽會長羅松、郭梁玉、錦明、彭金泉、何彩...當年顧問鄧...

# 繆謙出院 還押候查

【本報訊】永興咖啡有限公司正副經理被新聞案，繆謙繆謙二人，經兩度在瑪麗醫院病人監留室內提堂後，現已傷愈出院，昨首次在中央裁判署第一法庭再提訊，法庭主控向埠慶法官申請將被告再還押監房七日，以便作進一步調查，獲法官接納。

又訊：被告男子繆謙，四十八歲，永興咖啡有限公司僱員，一九四〇年出生，（一）本月十六日在本港德輔道西四號二樓，謀殺男子張民；（二）同日在本港謀殺男子余伯寬，又名余志剛。

# 三人西畫聯展 今為最後一天

【本報訊】大會堂八樓自廿七日至今天舉行的三人西畫聯展，觀衆絡繹不絕。觀衆對展出作品多所好評，尤以楊畯初之水彩、周指揚及曾志堅之油畫吸引觀衆。三人的作風、題材均各具面目，但都獲得讚賞，已顯出一定的功力。今為展覽會最後一天，下午六時即告閉幕。

# 「貧童幸福週」第五日 教導兒童注意安全

## 明日為「幸福週」的最後一天

【本報訊】「貧童之友會」第十三屆「貧童幸福週」，昨為第五天，大會編定為「貧童安全日」，由大會辦事處在各區招待貧童之集會中，教導貧童如何防火災，如何防盜竊，如何注意家庭安全及如何注意身體安全等。同時又分請有關方面演講防病與防範意外之常識，如避免行車被撞、觸電等之意外危險等。

昨天並聯絡港九新界各區醫生，召集中西醫生、牙科醫生、跌打醫生等為貧童檢驗體格，治療疾病，指導衛生常識。並有醫生為貧童提供各種傷風止咳藥、生肝油、魚肝油、疥藥等。其中且有熱心醫生贈送貧童醫藥之品。

昨天，工展會再次響應該「貧童之友會」繼續招待貧童一千二百名免費入場參觀，並派贈禮物每人一份。該會仍派出義務辦事人數十名協助維持秩序。

今日，按照規定為「貧童宗教日」，港九新界各區之教會機構，將有不少招待貧童作「貧童宗教聚會」，並將在各教會中分別贈禮品予貧童。

明（三十）日，乃為「貧童幸福週」之最後一天，大會已定明天為「貧童道德日」。

# 鄭氏宗親會 今有書畫賽

【本報訊】鄭氏宗親會定於今（廿九）日在旺角廣東道鴻圖酒店舉行書畫比賽，凡該姓宗親子弟，不論會員或非會員，均歡迎參加。

# 漢華家長教師 昨夕聚餐聯歡

【本報訊】漢華中學家長教師聯誼會為慶祝該校創校廿五周年，昨晚在該校禮堂舉行聯歡聚餐，參加聚餐的有家長、教師、校友、學生及來賓等數百人。由八時開始，聚會前，由該校學生表演遊藝節目助興，聚會中，漢華中學家長教師聯誼會主席陳思齊向來賓致辭，該校教師、校友、學生、工友代表亦致詞。

猶抱琵琶（油畫）　曾志堅作

# 今日大會堂節目摘要

| | | |
|---|---|---|
| 香港大學醫院 | 劇院 | 上午十時至下午五時 |
| 曾周楊三人畫展 | 八樓展覽室 | 上午十時至下午六時 |
| 孔學講座 | 演講室北座 | 上午十一時至下午一時 |
| 陳灃鈴講周易經師上傳 | 演講室北座 | 下午二時半至四時半 |
| 王爾民 | 演講室南座 | 下午三時廿分至五時廿分 |
| 華革會聯歡游藝會 | 音樂廳 | 下午八時 |

# 太平紳士鍾鴻基乘龍

## 鍾境培第七子

【本報訊】太平紳士鍾境培之第七子鍾鴻基，昨與保險業敗箭劍典文之女公子麥斯馬加利大堂舉行結婚禮，採用天主教儀式。婚禮於下午三時半舉行。

# 「心上人」元旦映

## 是王葆真領銜演的喜劇

【本報訊】由「櫃」上男子」原班人馬再度攜手主演的喜劇新製「心上人」，已定元旦起在普慶、國泰首映。

「心上人」由王葆真領銜主演。月來，王葆真、麥凱與傅，違期不適，就在王葆真喜劇演出的中，王葆真在這部喜劇中，以一個上多小姐周旋於四個愛家（傅奇、江漢、鮑方、李炳宏）之間，產生的幽默情節連串不絕，令人笑樂。此片早在星馬首映，轟動一時。海外觀衆對王葆真在此片的演技，有口同聲，認為她在「心上人」中感情最真、演技最好。

說服影迷歡心，因為在「心上人」中，觀衆可以看到王葆真現身說法：她的初戀心情，她的「心上人」。

# 四歲女童 街頭流浪

【本報訊】港府新聞處消息：上月廿六日下午十時，九龍城衙前圍道近侯王道處，發現一名年約四歲之女童在該處游蕩。該女童身長兩呎九吋，面長，膚色黃白，大眼，長睫毛，扁鼻，口細，及耳朵突出，被發現時，身穿毛巾恤衫，紅圓點白色褲及紅色膠拖鞋。

如有人能提供消息，協助調查該女童之身世者，可與九龍城警署（三〇二一三六六內線五四九號）或向任何警署報告。

# 北角僑冠大廈

## 高廿八層 設計新穎

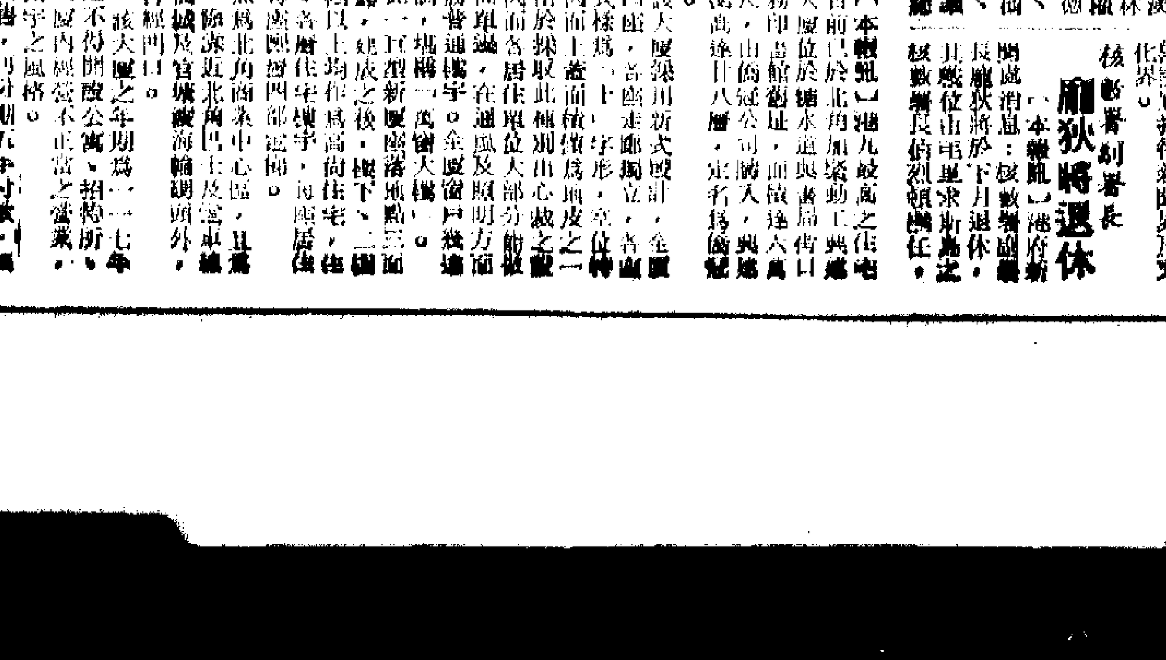
【本報訊】港九最高之住宅大廈目前已於北角加緊動工興建，該大廈位於繼水道與書局街口之商務印書館舊址，面積達六萬平方尺，由僑冠公司購入，興建之新型商業住宅大廈，高廿八層，定名為僑冠大廈。

該大廈採用新式設計，全部一連四座，各座走廊獨立，各自建築式樣為「卜」字形，空位特多，因而上蓋面積僅為地皮之一半。由於採取此種別出心裁之設計，因而各層住宅單位大部分能做到兩面單邊，在通風及照明方面遠勝普通樓宇。全座住戶共達一萬個單位。

此一巨型新廈座落地點，三面單邊，據公司方面透露：建成之後，樓下二樓及三樓闢為商場，四樓以上均作為高尚住宅，住宅部份皆為四邊單邊，有廿四個，每座單位最多為十四個，每層四部電梯。

僑冠大廈座落通衢點為北角商業中心區，且為水陸交通之樞紐地帶，附近北角地區之北角汽車站及鄰近紅磡、九龍城及官塘等海輪碼頭外，猶為消費之樞...據公司方面透露，該大廈之年期為七十七年，建成之後，將嚴格規定不得開設公寓、招待所、舞廳等，住客不得於大廈內經營不正當之營業，以保障作為高尚住宅之風格。

該大廈即將開始預售，可分期五年付款。預售期間九折優待。治購地點：灣仔軒尼詩道中廣創興銀行一二三二一室；僑光置業公司（電話二五四六二號）；九龍聯合置業公司（電話三七二二三號）；該大廈地盤亦設有治購處，電話七二一五三三號。



# 鳳凰打出最響的一砲 「董小宛」壯場

## 「秦香蓮」昨進入次週

【本報訊】由朱石麟編導、夏夢、高遠主演的彩色古裝影片「董小宛」，已於昨日在京華、寰宇、金聲、樂都三家戲院公映。

該片雖然氣勢不凡，上映前一天，觀衆即紛紛訂票。昨天（廿八日）三院一早滿座，收入超過三萬大關，成為本港國、粵語片最好的收入數字之一。

【本報訊】長城影業公司的「秦香蓮」，據連映一週，總收入十七萬元，昨進入第二週映，依然熱鬧賣座。日來，各報影評大都稱許此片，認為劇情感人，高潮迭起，主題鮮明，動人處令人流淚。

【本報訊】由教育司處轄麟任男方證婚人，教育界人士梁虹為女方證婚人。新人商名湘、蒐、親友觀禮者甚衆。乾坤兩宅於昨晚在月宮酒樓欵宴親友，到賀者約千人。

# 中醫師公會 今四喜臨門

【本報訊】香港中醫師公會今（廿九）日下午六時為遷上環道英華大廈二樓新會所落成舉行慶禮；十時，在英京酒家二、三、四樓舉行第十六屆理監事新員就職及十五週年會慶紀念會，暨香港中醫藥研究院第三屆研究員結業禮。同時由周埈年主持頒證並監誓，市政局議員陳樹桓、東華三院主席孫國麟致詞。會後舉行聯歡宴會，並有遊藝節目，由該會康樂部戲劇組同人主演粵曲助興。

# 西區乒乓十傑賽 初賽已在進行中

【本報訊】由體育服務處主辦之西區乒乓球十傑公開賽，已於十二月廿二日在該服務處舉行初賽。參加是次比賽之球員中不乏本港現役之乒乓球好手，比賽過程激烈。參加是次比賽之球員名單為：

胡伯軒、何耀生、何耀村、張滿興、鄭權、陳柏坤、李金鏵、梁勝、林瀚、鄭廣上、郭智剛、李炳樞、李志雄、何佳、杜德洪、黃東村、郭金茂、梁滿溢、李樹森、梁仲華、盧汝深、朱鑑榮、陳慶林、黃錫安、黃榮光、黃耀安、郭錦記、劉錦明。

# 「大少奶」試映

【本報訊】本港龍飛影片公司最新出品彩色片「大少奶」昨日下午四時半在同文影業公司試片。該片描寫恩恩仇仇的故事，演員有白燕、張瑛、李清、黃曼梨、吳楚帆等。試片後，該公司負責人白燕、盧敦等還在東方酒店招待新聞界及文化界。

# 核數署副署長 廟狄將退休

【本報訊】港府新聞處消息：核數署副署長廟狄將於下月退休，其職位由屯里求斯島之核數署長倫烈頓繼任。

# 切斷水喉通知又一宗
# 陰影籠罩灣仔一新樓
## 發現壞了喉管水務局只通知大業主
## 廿多戶人家突聞截喉連日惶惶不安

【本報訊】繼九龍欽州街水喉截喉事件後，灣仔謝斐道一幢五層高新樓，最近亦接獲水務局通知，要按水務條例截該樓宇食水。據說，水務局採取截喉的行動，涉及水務局條例第五款的規定。

謝斐道五〇八號是一幢五層高新樓，住客二十餘戶，近百人。本月中旬，接獲水務局通知，說要按水務條例第五款截該樓宇食水，截喉日期定爲本月廿七日。各戶聞訊非常驚惶，問：若一旦被截喉，將無水可食用。該樓截喉原因，據說是該處樓下在前些日子發現爆過了水喉，水務局曾通知進行修理，修理費約三、四百元。

這幢新樓五層高，只裝有一個水錶。前通知說廿七日將來截喉。但是廿七日那天，水務局人員尚未採取行動。該處居民，連日來惶惶不安。今天是該區供水日期，如果來截喉，那就不得了了。他們說，爆水喉的只是一戶，水務局不應截去全幢樓宇的食水。

欽州街二十三號至二十九號大廈被截水喉事件，昨日上午十一時許，水務局派出的檢查人員到上址二樓至八樓視察後，認爲該大廈的爆喉部分已經修理好，當即對居民說：「既然已經修好爆喉，不會浪費食水，那麼就不切喉了。」

前天，該大廈曾派兩名居民代表，往訪水務局負責人，要求不要在昨天將此大廈二十八個單位的水喉截去。因爲六樓那一戶人家，已在本月廿七日將爆喉部分修理好，今後將不會有浪費食水的現象。水務局負責人表示，將派人前往調查。

居民說，這戶爆水喉的人家，爆喉時曾將這件事通知大廈管理人，要求業主進行修理，但管理人辦事未見迅速，故而遷延費時。

## 大廈居住單位甚多 水錶太少似不合理
### 此種情形甚普遍亟宜加以注意

據有關方面人士指出：謝斐道、欽州街這兩幢大廈分別都住有二十餘個單位，可是整座大廈只裝有一個水錶。若果任何一單位的水喉爆喉漏水，將食水浪費，被水務局人員發覺後，依例首先是向業主發出通知，限在一個星期內將該喉修妥。如果到期被發覺仍未修好，當局將再次發出通知，再限一個星期內修妥。倘是兩個星期屆而仍未修妥，水務局便要下令截喉了。

大廈的水錶是由業主向水務局申請安裝的。即大廈各單位共用這個水錶。各住戶的水費統由業主或大廈管理人收齊後再繳交水務局，所以，水務局若發現大廈的水喉出了問題，乃直接向大廈業主發出通知。

有關修理的事水務局只通知業主，不會去通知該住客單位的。因此，住客居住單位如發生爆喉事，應立即通知業主或大廈管理人，從速找持有水務局牌照的修理水喉匠進行修理。

目前，除北角新邨、牛池灣及蘇屋村廉價屋宇，每個住客單位裝有獨立水錶外，一般樓宇多是一個水錶或數層樓同用一個水錶。如新蒲崗地帶某大廈（佔有十個舖位），樓高八層，但該大廈只裝有兩個水錶，即樓下至六樓合用一個；七、八樓合用一個。各樓住客單位的水費由業主徵收交水務局。據這等居民說，若果是每層樓的各個住客單位都裝有獨立水錶的話，縱使是隔鄰某一住客單位爆喉，浪費食水而被水務局警告截喉，那只是一個單位的事，不致影響到其他各住客單位。因此，希望水務局從速想辦法，在各樓宇多裝設獨立水錶。

## 冷清清 淒切切 林佩英昨出殯

【本報訊】曾任瑪麗醫院護士的林佩英女士的遺體，昨日下午三時在九龍殯儀館出殯。於下午二時在殯儀館舉行儀式，之後出殯往荃灣永遠墳場下葬。

致祭的護士，大部分是林佩英生前的同學。昨日前往殯儀館的，有四十多名，只得三、四名男士在場照料一切。

林佩英的父母昨日也沒有到場，據說因世俗慣例，「白頭人是送不得黑頭人」的。在靈堂前向她致祭的親友，陸續的只有六個不懂事的孩子，都是林佩英的弟妹。

靈堂上掛着的林佩英遺像是一幅護士裝。送殯的女護士在瞻仰遺容時紛紛落淚，哭作一團。

## 電台報氣溫 元旦起兼用攝氏華氏

【本報訊】港府新聞處消息：本港各無線電台及麗的呼聲，將由元旦（星期三）起，同時用攝氏及華氏表報告氣溫。

目前世界各地之氣象服務機構，幾已全部採用攝氏表計算氣溫，預料本港終將倣效此一慣例，放棄採用華氏表計算氣溫辦法。

天文台發言人昨日稱：熟習攝氏表計算氣溫之方法，非常簡單。居民對氣溫本身不會感到興趣，而只欲獲悉當日天氣之是否寒冷，溫暖或炎熱。使用攝氏表計算之氣溫，可從人體感覺舒適或不舒適之情形而表達。在本港此種氣溫與人體舒適關係之指針，共可分爲七點，指明當日或當晚天氣寒冷或炎熱之程度。大致來說，倘氣溫及濕度均高，即人體將會感到較大之不適。

七點氣溫與人體舒適關係之索引如下：攝氏表五度——天氣極寒冷；攝氏表十度——天氣寒冷；攝氏表十五度——天氣清涼；攝氏表二十度——天氣溫和；攝氏表廿五度——天氣溫暖；攝氏表卅度——天氣炎熱；攝氏表卅五度——天氣極爲炎熱。

**天氣**：吹和緩東風，天色晴朗。

## 短評 關於截喉停水問題

謝斐道一幢五層高的新樓、二十多戶人家，今天面臨最大的恐懼——截斷水喉，無水供應。

這是繼欽州街之後的又一次「割水」新聞。水務局援引水務條例第五款通知該樓業主限期修理水喉，否則就要依法執行。管毛病出在那一戶人家，只要共同使用一個水錶的所有住戶，都要受到截喉停水的處分。浪費食水是不對的，不過造成「浪費」的原因，有出自人爲的，也有出自意外的。水喉爆裂，出自意外，必須及時修理；可是由誰來負責修理，有時也不容易立刻決定。謝斐道那層新樓，二十多戶人家，包括小業主與普通住客在內，要付出幾百塊錢來修理水喉，問題似乎並不簡單，如果一道「命令」發出之後，接着就截喉斷水，殊欠公允。

這就牽涉到大廈的管理問題。按理，作爲一幢樓宇的「大業主」是不能坐視不顧的，水務局的截喉通知以「大業主」爲對象，通知函件直接寄到他的手上，他一個不理，豈不是叫許多住客吃苦？

但在執行此一條例之前，仍有必要體察實際情況，權衡輕重，適當處理。水固不能浪費，人亦不能缺水，兩者之間，都極重要。修理水喉是保障供水的問題，在沒有修理完好之前，如何兼顧，使之兩全，是水務局應該考慮到的。

## 元旦天氣轉冷
### 粵天文台預測兩股寒流南下

【本報訊】冷空氣源源南來，新年元旦日天氣又將轉冷。

據廣東省氣象台昨天發佈一月份上旬天氣預報稱，兩股冷空氣將相繼南來，使廣東省北部和中部地區將出現霜凍現象。預測：本月卅一日至元旦日，將先有一股冷空氣進入本省；一月六日前後，又有一股中等強度的冷空氣進入本省。下月上旬的平均氣溫：北部攝氏七至九度，中部和南部十一至十三度。

本港氣溫連日來略降低。天文台紀錄昨天最高氣溫爲六十四點四度，比前天最高六十六度，低了一點六度；但昨天最低溫度五十六點七度，卻比前天高了二度。

## 七天水賬 有賺有蝕

【本報訊】港府新聞處消息：本港各水塘在十二月廿一日至廿七日之七天期內，由新水源（深圳除外）……一億一千五百萬加侖，同期內耗水二億四千一百萬加侖。

昨日上午九時，本港總存水量爲四十六億九千七百萬加侖，計：水塘存水四十二億三千二百萬加侖，清水池存水一億零一百萬加侖，此外，有三億六千五百萬加侖可向深圳水庫取用。截至昨日上午九時之過去廿四小時內，由運水船運來生水一千六百七十萬加侖，但未有由深圳及明水區方面輸入食水。

## 法技術專家代表團 昨日抵港即赴北京

【本報訊】法國技術專家代表團P．普拉特、R．約伯特、J．波丹納維、C．格拉波特等一行六人，昨天下午乘班機由巴黎抵港。該團即將乘火車去廣州轉往北京訪問。

## 惡賊
### 學生打雀 途遇道友 竟被搜身 再推落坑

【本報訊】昨天有三名「道友」，聯手向一個十七歲的學生要錢，被拒絕後，竟聲明要搜該學生的身，結果搜去。然後將學生推下坑去，還用鐵槌打傷他的頭部，將他打至頭破血流，然後「散水」逃去。

被道友打傷的學生叫司徒德，十七歲，培X英文中學學生，住李鄭屋村徙置區十X號A二樓。昨日下午二時，他在李鄭屋村後山打雀，碰到了這三個惡「道友」，惹來一場無妄之災。

## 巴士上糾紛 昨日又一宗

【本報訊】昨日校角道近大昌茶樓的巴士分站，一搭客與一名巴士工人，不知怎的爭吵起來，及後，兩人齊往醫院驗傷。前往驗傷的是搭客鄧錦全，四十七歲，男，住洗衣街一X一號三樓；鄺X，三十一歲，住洗衣街八十X號地下，巴士工人。

## 男子因病厭世 服安眠藥自殺

【本報訊】一男子因病厭世，昨晚六時服安眠藥自殺，送往醫院。

該男子叫潘文才，五十歲，住灣仔道一一X號六樓。

## 兩女童被火灼傷

【本報訊】兩個女童，昨日下午四時，在柴灣看燒垃圾，不慎被火頭灼傷，送往醫院。兩女童是：何潔貞，七歲，住柴灣三一X號E座，傷脚；廖秀，七歲，住上址，傷頭。

## 澳門人瑞無疾而終
### 安享天年百零六歲 四代同堂兒孫繞膝

【本報訊】澳門消息：澳門水手西街慨樂茶莊東主張其任的母親，前日在家中無疾而終。死者享年實爲一百零六歲，可能是澳門最高齡的人瑞，四代同堂，認識她的人都說她有福氣。

這位人瑞有三兒子和不少孫兒。她在數十年前雙目失明，但身體很好，活了一百多年，無疾而終。定今天出殯。

## 新年假期水荒嚴重 燃放爆竹切宜小心
### 聖誕火燭少當局促繼續謹慎

【本報訊】港府新聞處消息：消防事務處於今年聖誕假期內接獲之火警報告次數，比去年同期三天內接獲者減少逾半。

今年聖誕前夕，只接獲火警報告三起；去年同日爲廿六宗。今年聖誕日接獲報告共六宗，廿六日爲十二宗，去年同期分別爲十一宗及十二宗。

今年聖誕假期火警減少原因之一，可能爲本年之濕度較高所致，去年該三天內之最低濕度爲百分之十六，而今年則未曾跌至百分之七十五以下。

消防事務處長昨日敦促居民，須維持警惕，他強調本港現正嚴重水荒，難將食水供作消防。新年假期祝融爲患，甚是可慮，居民燃放爆竹時，應揭爲小心，以免波及其他物品。

## 半山區住宅失竊 損失約三千餘元

【本報訊】羅便臣道一一三號五樓X座，昨日被竊賊光顧，失去現款九百五十元、金飾、相機、男女手表、「六一」金筆等，共值三千多元。竊賊逃去。

## 中電明天開年會
### 今年純利達千四百餘萬 末期股息定每股八毫半

【本報訊】中華電力有限公司定明（卅）日下午五時在大會堂九樓北部演講廳，舉行第四十一週年常年會，將通過中期股息（每股派五角），及宣佈派末期股息（每股八角五分），並定由本月卅一日起開派股息單。

該公司寄發與各股東之年結報告謂，本年度純利一千四百二十四萬七千九百四十三元，連同上屆撥下盈餘二百六十七萬〇六百二十九元，合共一千六百九十一萬八千五百七十二元。除派中期息每股五角（共五百五十二萬元）外，剩餘一千一百三十九萬八千五百七十二元。董事局建議分配如下：派末期股息每股八角五分（支出九百三十八萬四千元），餘數二百〇一萬四千五百七十二元，撥入下年度計算。

## 新年假期自澳來港 免稅攜酒准一公升

【本報訊】港府新聞處消息：工商業管理處昨日稱：在新年假期內（即下星期三及星期四），由澳門來港者，可免稅攜帶一瓶一公升裝、已開瓶之葡萄牙披蘭地入口（現時准許免稅攜帶入口限額爲一瓶容量四兩葡萄酒）。

## 日本一位文化人 攜妻兒壯遊中國

【本報訊】日本文化界人士高比良光司、高比攜帶了他們的兩個子女，昨天下午乘英航班機由東京到港，將於今天乘火車去廣州轉往北京。他們在機場說，這回有機會帶了孩子們同去旅行，心裏說不出地高興。


北河戲院對面　德輔道中159號

裕華國貨

中區分店與北河街分店聯合舉行

冬季大貢獻

大眾坊街獻貢・沽平品價令當

| 貨名 | 原價 | 平沽 |
|---|---|---|
| 全毛西衣絨（14安當） | 17.00 | 10.00 |
| 度身定做西裝工料全套 | | 89.00 |
| 36寸一級花毛斜 | 2.20 | 1.80 |
| 36寸印花嗶吱 | 1.80 | 1.50 |
| 36寸新印花紡 | 1.80 | 1.40 |
| 36寸印花紫私布 | 2.20 | 1.80 |
| 印花毛布男睡衣 | 11.50 | 7.50 |
| 金玫瑰織提花衞紡恤 | 7.50 | 4.80 |
| 真絲新花領帶 | 4.00 | 1.50 |
| 防水綢棉裏男茄克 | 29.50 | 25.00 |
| 羊仔毛女裝袖外套 | 17.50 | 13.50 |
| 彩格絨女褸 | 24.50 | 17.50 |
| 羊仔毛圓領女冷衫 | 18.50 | 13.50 |
| 羊毛領防水綢棉裏童茄克 | 15.50 | 9.90 |
| 雪花牌羊毛女童長外套 | 12.50 | 9.90 |
| 六尺彩格床單 | 11.50 | 8.50 |
| 拉鍊衞生衣 | 5.80 | 4.60 |
| 五尺珠花珠被 | 12.00 | 8.50 |
| 雙色毛毡 | 21.00 | 17.00 |
| 五磅金龍暖水壺 | 6.80 | 5.50 |
| 三磅金龍暖水壺 | 4.50 | 3.80 |
| 五頭飯具 | 2.50 | 2.00 |

新產品

| 貨名 | 單位 | 價格 |
|---|---|---|
| 36寸玻璃塑膠紗（防火窗紗） | 每碼 | 1.80 |
| 八原子粒長短波手提收音機 | 109.00 | 98.00 |

家鄉風物　貢獻同鄉

| 貨名 | 單位 | 價格 |
|---|---|---|
| 順德風鱔鰻魚 | 每斤 | 7.20 |
| 市橋四季仔（薯干） | 每斤 | 1.40 |
| 揭陽特級炒茶 | 每兩 | 0.70 |
| 一級清涼山茶 | 每兩 | 0.50 |
| 眞正興寧紅柚（特級） | 每斤 | 3.80 |
| 獨家發售上海水仙花頭每顆 | | 0.50 |

以上買半斤贈一兩，一斤贈二兩

北河街分店與彌敦道總店均有售

買臘腸十元以上贈臘肉半斤

買縫衣車雙料贈送車巾及日曆

買美加淨牙膏贈美加淨牙刷及水杯

買高級補藥（維雄參精等）贈日曆

買蜜糖、天壇牌贈香皂、水仙牌贈罐頭、雙喜牌贈小瓶蜜糖

以上平沽價及贈送只限中區分店

及北河街分店　總店照原價發售

裕華國貨

冬季大貢獻

大眾坊街獻貢・沽平品價令當

北河戲院對面　德輔道中159號



謹定於一九六四年一月二日（星期四）爲本公司開業

敬備酒會恭候

光臨指導爲勝

榮　籍（恕不另柬）

恒生信託有限公司董事會

董事長何善衡

董事　梁昌　關祖堯　郭贊　梁植偉　鄧肇堅　盛春霖　利國偉　黃灤森　梁銶琚　阮達祖　何添　林黃慧嫦　何子焯

敬約

營業地址：德輔道中七十七號恒生銀行內

電話：二九一一一一（總機）

酒會地點：恒生銀行大廈廿一樓博愛堂

時間：上午十時至正午十二時

# 星期娛樂

## 星期特稿

# 1963年中國樂壇動態

### 豐收的一年　可喜的一年

金建

自中國藝術團回來了以後，此地讀者對新中國的音樂事業有了進一步的認識，也急欲了解一下更多的情況，因此，我將一九六三年全國較爲主要的一些音樂動態向讀者們介紹介紹，好讓我們零零碎碎地也知道一下祖國音樂百花壇上的一鱗半爪。

一九六三年一開始，緊接了一九六二年十二月末的全國獨唱獨奏座談會與音樂會，展開了一連串的討論，這算是今年音樂活動的序幕。這次大規模的獨奏獨唱會一連舉行了十場，但主要作用是觀摩研究的演出，有劉天一與劉德海；其餘都分別在音樂會中作出不同的貢獻。這次音樂會上的知名表演家還有曾平湖、馮子存、趙春亭、應尙能、劉淑芳、魏啓賢、羅榮鉅、溫可錚、張利娟、孫家馨、羅忻祖、王鐵錘、楊彼得、胡松華、羅天嬋……等。但還有若干在演奏上有突出的特色的，如河南的任清志，他彈的古箏，在改革技術上有新的成就，他的特色是左右手均能彈揍；廣西的李志曙，多年來致力於廣西民歌的研究與表演，這次也與蘇鳳娟、胡松華等同被認爲是富有創造性的表演家。這次也出現了一些新人，例如陶純孝的黑管，趙……的大提琴，曹克恩的鋼琴，與及金鐵的伽倻琴等等，都發得好評。近幾年來，我們新人太多了，立此存案，以便有機會時參考。

六三年三月起，一連兩三個月，全國捲起了一個大唱革命歌曲與革命歌曲的熱潮，一時間歌聲響徹全國各地，街頭、劇院、電影院、音樂廳全都在唱。高潮好像是在四月，北京、上海、天津等都舉行了規模宏大、形式新穎的歌詠大會。這種音樂會，是不分演員和觀衆的，全都在安排之下此唱彼和的輪流演出。這種形式，大有抗戰時羣衆歌唱的雄風。廣州電影院還在開映前教唱羣衆歌曲，也是新創造之一。

五月間，全國音樂重點城市之一的上海舉行第四屆的「上海之春」。這個音樂節是創作與演出的總檢閱，歷屆以來，水平不斷提高，創作越來越豐富增多，這屆的特色是新添了由全國九大城市、華東六省參加的二胡、小提琴比賽，進行了極高水平的競技，結果湧現了不少新進好手：二胡的一等獎是上海的閔惠芬之與北京的聶靈風（名二胡家聶鳳之女兒），小提琴一等獎是上海的鄭石生，連素來知名的新進好手盛中國、閔秀山都只落得個第二獎，可見水準的提高。

下半年，爲了配合提倡音樂的民族化與羣衆化，除了在理論上進行探討以外，還陸續進行了演出活動。例如劉驊馬在五月間舉行了中國作品演奏會。在歌劇的形成。在這四項大規模活動中間，北京還邀請了以中國民族藝術爲特色的中國藝術團的出國匯報演出，舉行了華彥鈞（瞎子阿炳）的作品演奏會。大力提倡民族民間藝術，使民族音樂藝術推進到一個高峰。如果說今年全國的音樂特色，我看大力推動民族音樂和羣衆音樂，這該是最突出的。

今年，在強調音樂的民族化與羣衆化的同時，我們完全沒有忘記西洋音樂。相反地，爲了使我們民族音樂搞得更好，對西洋音樂的吸收、國際與批判工作也大力展開了。今年對這項工作特別關心得有聲有色。今年下半年，音樂界廣泛展開了討論法國印象派大師德彪西的音樂，顯得蓬蓬勃勃。照我個人的記憶，近年來恐怕還沒有這樣規模的討論；而且在如何介紹西洋音樂，如何對待「茶花女」等等，都有事領域上，也推出了飽有傳統氣息的「臺印」等等。十一月間，郭蘭英首次在北京演出了兩場民族歌曲獨唱會。十二月，民族音樂的演出達到了高潮。最近幾周內，文化部藝術事業管理局和中國音樂家協會聯合舉辦四種不同形式的民族音樂會，參加的團體有中央民族樂團、中央廣播民族樂團、北京電影樂團、中央音樂學院與赴各國演出的音樂家們等等，旅港演出的中國藝術團全體團員也都應邀參加。音樂會的形式是獨唱音樂會，器樂音樂會與綜合音樂會等。聲樂演唱會還有曲藝與戲曲選曲題討論。到十二月，我國著名的鋼琴家殷承宗在北京也舉行了蕭邦作品的專場演出，可見學習西洋音樂的工作還是步步跟緊的。

今年，在理論工作上也似乎着重在民族音樂的探討上，發表文章與獎勵演出單位，都集中在這個方面。中國音樂有源遠流長的傳統，是的確應用最大力量加以挖掘、發展和研究的。在這領域上，似乎最着重的一環是聲樂，如何進行聲樂民族化的……學、研究和演出工作，是今年着重提倡和實行的一個重要方面。爲了配合這一要求，有一些重要的音樂叢書的編寫工作就開始了，其中可以提到的有民族遺產之類的書籍，如「中國古代音樂史料輯要」、「中國古代音樂史稿」等，都是有特殊意義的書籍。今年對外國音樂的介紹方面有很大的貢獻，特別是亞、非、拉三洲的音樂，都加以介紹，這些地區人民也有大力介紹了中國。此外，爲了步步踏實地建設，進一步推行民族化、羣衆化，民族音樂藝術界人員和廣大聲樂的理想家，從中央到地方的各級團體，都紛紛下農村演出，收到了很大的效果。這個收穫是不可估量的。總的來說，今年是豐收的一年，可喜的一年。展望來年，成就更不可估量了。

## 娛樂手記

# 歐嘉慧公開徵友

韋妮

天鵝炎完，等了半晌，陳瑞沒等着，却另外見到了也是好久沒見面的朋友。工作崗位不同，總是各自忙各人的事，沒料到去就醫還有這麼個好處。難得有空，除在一起，她却笑道：「那你就老患鳳濕多好了，可以見些老朋友。」「眞是「大吉利市」！」我只有同她一句，狗嘴裏長不出象牙來，當作報復。前天「澳宮」鏡頭發現陳瑞，精神挺好的，正跟歐嘉慧閒牙來着。我猜她那天的嘅時那

前些日子去鑽炎，聽陳實醫生說起，陳瑞也在鬧肝病，正在也那兒治療。問準了該去就醫的時間，想趁便見見她。咱們可眞是長遠不見了。天下竟有這種事，去看病還可以看朋友哩。

看醫生，請我白等；她却怨我忘了她，長久不去串門。她們家新居的電話還沒裝好，我是怕跑冤枉路，哪會忘得了。「你們握手算了罷，誰也別怨誰！」嘉慧最後出來打圓場。

她爲我解圍，我却不放過她。前些日子聽說她可以坐免費巴士，那意思是說她的男朋友跟杜娟的未婚夫是同樣身份，好容易才見到她，怎能不一問？別笑我專打聽人家這些事，讀者們來信說極喜歡知道這種消息哩！再說這也是喜事嘛。

聽知嘉慧却不肯承認，也許是姑娘家害臊，也可能是還沒進入可以親口證實的階段，反正不認就是了。嘉慧老實，漏口說了一句：「過去就有，而家就冇，出年不知公開徵友啊！」

「你要眞的公開徵友，家裏門口那鐵閘得派專人管理，不給應徵的人擠破才怪哩！」我有意跟她開着玩。嘉慧却笑瞇瞇的不搭腔，盡顧着吃她那碟炒粉。

我趁機問問陳瑞，到洛陽去拍「洛陽奇俠」的外景可好玩？「那是歷史上的故都，當然好玩咯。近年來發掘出好些古墓，由於土質關係，許多東西都非常完整，所以保全了不少古物。這次可惜去得不是時候，沒趕上牡丹盛開的季節，否則拍回來那才漂亮啦！」她到處做了「峨嵋」的老闆娘「雲舍館同」，處處都在該公司打算，把洛陽的關林、白馬寺、龍門石窟、萬佛洞、觀音塔以及武則天助建的大盧舍那佛……這些古蹟都一網打盡，還意猶未足，李化叔這樣視力的內外助上哪兒找去！

# 有鬍劉彥昌　尤敏

# 邵氏要辦報　宣傳

▲尤敏對這次「寶蓮燈」全體演員表現大團結合作「寶蓮燈」的事，非常熱心，與衆共心，不取分文，剛勞悉事爲利潤金。但，對於所派演之劉彥昌一角，却不願稍遲。因之，想出圓通之方，由她演沒鬍子的劉彥昌，由曾接任有鬍子的劉彥昌，分工合作。

「寶蓮燈」此次充分表現了一家親精神，來日勝負雖不可測，目前在精神上却無論如何是勝利一仗！

▲邵氏方面據說有意籌備發刊一份報紙以利宣傳，將來凸色機自行印刷，加強宣傳。

據說，這方法是有人考察歐美日本時帶來而獲得的。（耳）

楊麗坤（「五朵金花」的主角。這是她在新片「阿詩瑪」中的扮相。）

## 影談

# 親切動人的喜劇

### ——喜看「李雙雙」

姚沫

現在正在放映的，獲得內地第二屆「百花獎」最佳故事片、最佳編劇、最佳女演員、最佳配角獎的「李雙雙」，是以當前農村人民公社的新人新事爲題材。影片沒有寫重大的社會活動或羣衆運動，它只寫了一些普通人物的日常生活、工作、勞動和他們的新關係，以及社員的家庭生活與夫妻關係。唯其如此，它對我們認識人民公社的眞實生活，才更有幫助。

「李雙雙」是影片主角的名字。她是新社會孕育出來的一個新人。她的性格特點是：潑辣、大膽、開朗、風趣、大公無私、心直口快和急公好義，愛護集體事業甚於一切。

李雙雙的丈夫喜旺，憨厚樸實，是個處處怕得罪別人的「老好人」。他幽默風趣，沒有主見，容易隨和，用李雙雙的話說，是個「沒星秤」（沒有星的秤），腦海裏還存留小生產者的舊意識和夫權思想。

這兩個在性格有矛盾衝突的人物生活在一起，發生感情糾葛與爭吵自是意料中事。但是值得注意的，他們的爭吵和我們常見的一般夫妻爭吵不同，它含有重大思想內容和社會意義。說得具體一點，他們的爭吵，不是爲了一些家庭瑣事，而是爲了如何正確對待集體事業的問題。

李雙雙看見「不順情理」的事就管，鐵面無情。她看見孫有老婆拿了社裏幾塊木板就挺身而出，責她不是。她知道孫有、金樹、喜旺不論勞動質量，搶輕取巧多佔工分，馬上跑到公社黨委去反映情況。她反對發給不好好參加勞動的潑辣……的劉隊長金樵的潑辣，儘管喜旺還在桌子底下踩她的腳，暗示她別得罪人，但她堅持原則，不講情面。副隊長的老婆大鳳在地裏沒把活兒幹好，有人要給她評和大家一樣的工分，李雙雙就不答應。

凡此種種，在喜旺看來，是一些「不該管的閒事」，管了就得罪人。可是在李雙雙看來，這不是閒事，是關係到集體經濟利益的事，不能不管。喜旺責備她愛什麼管人家，她回答得很好：「我？公社的社員。」這句話理直氣壯，充滿自豪感，充分表現出李雙雙那種愛集體、愛公社的精神。

片中寫喜旺當記工分員一場戲，風趣橫生，妙不可言。在這場戲中，李雙雙和喜旺的性格被刻劃得栩栩如生。不但對白具有鮮明的性格特點，突出人物的性格特點，而且演得有聲有色，十分引人入勝。

大家推舉喜旺當記工分員，喜旺怕得罪人，不肯幹。其實他幹這事是最合適的，因此李雙雙在鄉親面前揭他的底，說是揭底，其實是大力推薦。因爲喜旺能寫會算，當記工分員最有條件。李雙雙一向大公無私，光明磊落，她根本沒有考慮到自己這樣做會損害丈夫，是不是合適的問題。她在鄉親面前數落喜旺，十分開心。表面上她在數丈夫推三擋四，其實是她在替他鋪自己丈夫能幹的事。喜旺撥出一大堆托詞，說這樣不會，那樣不會，後來聽見別人要選李雙雙當記工分員時，他就情急起來，一口答應。爲什麼會急起來呢？因爲他知道，如果妻子當選記工分員，將會「得罪了更多人」，與其由她當，就不如由自己當好了。

這裏的描寫，有如畫龍點睛，把喜旺這個處處怕得罪人的「老好人」的性格特點，淋漓盡致地描繪出來。

影片有強烈生活氣息與時代氣息。李雙雙的個人行動和家庭糾紛同人民公社息息相關。喜旺終於認識自己的「老好人」思想，於是也隨之覺得妻子「變得溫柔了」，這說明了，到底是先進思想戰勝了落後思想，大公無私戰勝了自私自利。

劇本寫得生動有趣，層次分明。張瑞芳和仲星火演得樸實、眞實、細緻、風趣、感情飽滿，極有分寸。

# 岳楓意悠悠

# 淺談寶蓮燈

正在「寶蓮燈」變成「胡塗姻緣」、變成「走馬燈」之際，岳楓身爲「寶蓮燈」的「主帥」，却意態悠悠毫不緊張。內自有王星磊等一些新架子人在進行工作。岳楓在二十七日那天仍口啣大號雪茄，態度悠然地打其麻將。有問「寶蓮燈」的事，岳楓拿下雪茄，道：「各有各拍的，不一樣……」大有「同形不同，命同柄不同」之感。（客）

## 夜總會

# 澳洲先生獻藝麗宮

●關山艷

今歲本港各夜總會的聖誕節，除下熱門場子以及以西人生意爲主體的夜總會，節目大都平淡，會的大除夕餐舞入場費略減，藉廣招徠。大致除夕收費在二十五至三十元之間。「六國」飯店附設之「仙掌」夜總會，則擬減收每位二十元。「仙掌」現仍由沈夢、袁凱主唱，不過沈夢以赴星應約在即，樂隊由徐華領導，花體文、鄧蓮聯俱爲樂師中一流之選。

北角「麗宮」及九龍「新雅」的新獻是「火尤物」海倫與羅生的舞蹈表演。這種節目來自澳洲，而羅生曾在一九六一年當選爲「澳洲先生」，以勇健健美見稱，屬於近期表演的舞蹈俱樂部的，自此開始，至新年期間演出。

「百樂門」與「金舫」是今年聖誕夜香港方面夜總會客滿的兩間。「百樂門」這個場子有偏愛，趣往少，樂台風，這有情調而無噪嘈聲雜之感。以氣氛言，近者對「百樂門」該處的新表演是「音樂大師」格林美的樂隊演奏，雖有眞實功夫，只可惜單人表演太短。臉愛歡迎，「百老匯」與「山度士」具有意大利爵士樂隊在港之演奏，而直推「百樂門」。「一角」與「花都」仍在演唱，宵夜吃香，客人不減往時。

北角「雲園」夜總會以「寶大會」與「大鴻」吸引顧客，以今年節日生意，聖誕夜因鬧門還只收六元，故得爆滿之盛，是屬於平民消費之夜總會也。開除夕夜收費照舊，並以優待顧客，是處樂隊由古華周領導，女歌手新進加盟者有尤鳳，以時代曲擅長；駐唱該處之歌手，共有十名之衆，是該處「大鴻頭」作風一貫之「大鴻頭」，對於遊就歡迎新血，間夜總會頗著功績。「東興樓」以女歌手王沁夢唱至一月十五止，正物色英文歌手替代人選，因劉下鍾唱之張露、寶佩佩、香妃，均屬時代曲中人選也。

女歌手「碧瑤」、「寶琪」、「文華」夜總會之表甚佳，合風勝過一般……

歐嘉慧近照

## 遊山玩水

# 麒麟山

玫瑰

麒麟，我們的傳說是，麕身牛尾、一角，仁獸也。這見於說文。段注云：「狀如麕，一角，戴肉，設武備而不爲害，所以爲仁也。」這是我國古代對於麒麟的解釋。但是麒麟究竟是怎麼樣的，則現在仍未得到答案。日本人則以爲非洲產的長頸鹿即是麒麟，因爲長頸鹿有很多與我國古代的麒麟傳說頗近似，如頭有短角，外被皮膚，全體毛色皆赤，有圓點斑，性溫順，食草木嫩芽，步行速於駿馬等。至於長頸鹿是不是即爲麒麟，這則有待於專家們下結論了。

麒麟形狀怎樣？從未有人見過，也只有從文字上的描寫而聯想到麒麟的樣子如何如何，其眞相怎樣，仍然是一個謎。不過我國民間對麒麟的認識，是相當深的，從古代有一定的造形，與及民間對麒麟的形象與色彩，我們也可得到對麒麟的認識。今日港九新界之間，在神誕或節目，都有舞麒麟的節目，麒麟和舞獅子一般，不是爲迎接吉祥辟邪的。

元朗、上水、金錢、古洞之間，有一座山嶺，而山不很高的，山巔二百二十四公尺，山頂覆佈如翼，形與像古代傳說的麒麟的形，故鄉人稱它起了麒麟山的名字。遊麒麟山可以從上元公路古洞之間上山，亦可從粉錦公路到泥頭的坑尾頭鄉安穩麒麟坳，而上山巔，這一路登山，山徑廣闊。

萬里長城雄峙羣山間

# 氣魄豪邁　壯麗雄偉

# 萬里長城長又長

寧望

「萬里長城萬里長」。中國的萬里長城是建於距今二千五百多年前的周朝，秦始皇統一中國後，爲防異族入侵，便將各長城連起來，從河北山海關，西迄甘肅嘉峪關，全長五千餘里，是我國勞動人民血汗創造而成的偉大建築物。

部份珍貴的紀錄片「萬里長城萬里長」，同「潮潮之春」後，新聯文影片公司將推出一映益短片「蘇州姐妹」和「珍禽異獸」，這次是新年禮物，獻給觀衆們一個迎接一九六四年的新年。

影片先從兵家必爭之地——居庸關介紹開始，居庸關與八達嶺，都是古代關塞要道，在和平的今天，也成爲北京的門戶。站在關上外望，野草叢生，清風拂過，翻起了一陣碧波，就是所謂燕京八景之一的「居庸叠翠」。關內有「雲台」，是一座全用漢白玉砌成的東西，顯出我國古代建築的優異神奇。還有「五郎像」、「六郎像」和一些抗遼英雄楊家將的古蹟，使人神往的。

往前走，就是青龍橋車站，站前矗立着一座銅像，這就是被人譽爲「中國鐵路之父」的詹天佑的銅像，全用黃銅鑄成，爲中外人士所景仰。

文人多以「一夫當關，萬夫莫敵」去形容居庸關的險要，看過本片，倒也感到十分切貼，毫無誇張。長城的風貌給人留下一個深深的印象。

這部短片是彩色拍攝，處處可成妙絕鏡頭。

有云：「上有天堂，下有蘇杭」，可見蘇州之天然景色，與纖秀嫵媚，山水綺麗的美景。

蘇州的美，不單是園林山光和水色，而蘇州亦多美麗的姑娘。她們的容貌，好比無瑕之玉，一雙手巧心靈，刺繡……

「蘇州姐妹」就是描寫蘇州姑娘的刺繡，除此外，蘇州的評彈也別具一格，名聞遐邇。「中國藝術團」來港演出時，評彈受到歡迎的情形，可見一斑。這裏，楊乃珍又獻了她清脆嘹亮的歌喉，滿足好些觀衆的期望。

最後一部是「珍禽異獸」，顧名思義，影片裏介紹了世間難見的大小動物，都是山林的生活。……

# 莫札特的鋼琴協奏曲

丁辛

香港英文電台今晚九時一刻的星期音樂廣播節目，是巴爾勃的「提徒學校」前奏曲，海頓的第一〇四首交響樂，莫札特的D小調鋼琴協奏曲和普羅科菲耶夫的第四交響樂。

海頓訪英的期間，可以算是他生平快事之一，演奏他的作品，受到了熱烈的歡迎；甚至獲得榮譽學位。D大調第一〇四首交響樂，海頓曾稱爲「新前奏曲」。在他的日記裏，這首作品首次在倫敦演奏時，聽衆甚爲讚揚，名利雙收。

莫札特的鋼琴協奏曲和他的演奏是分不開的。他的大部份的作品，都是爲自己的演奏而寫的。D小調鋼琴協奏曲（編號第十六或二十）的寫作的情形是相當有戲劇性的；當時莫札特在維也納準備演奏，音樂會前一天，他的爸爸趕來看他，發覺這首協奏曲剛剛脫稿，莫札特忙着送給抄譜人謄寫樂隊分譜。連最後那樂章迴旋曲也來不及試練一下了。次日演奏的效果却異常美滿。老莫札特還忙寫信給在薩爾斯堡家中的女兒報道這件喜事。

從一些較偏僻的紀錄裏，聽衆是很欣賞莫札特的彈琴的，他的雙手安詳自然，準確地在鍵盤上移動，表現出細純與深刻的音樂，圓潤柔和得和流動的油一般，聽和看都使人有賞心悅目的印象。

廣播音樂

## 今日廣播與電視

### 香港中台

[illegible]

### 商業一台

[illegible]

### 商業二台

[illegible]

### 麗的金台

[illegible]

### 麗的銀台

[illegible]

### 中文電視

[illegible]

### 澳門綠邨

[illegible]

# 最近西歐「共同市場」內部的爭吵

賀梅山

西歐共同市場六國就農業問題上達成了協議，使得「年底解散」的離聞，終於在驚濤駭浪中渡過。

西歐六國的農業問題，是個極其複雜的、牽涉到許多關稅求價的問題；矛盾雖多，但是萬變不離其宗，主要是由於法國和西德對於共同市場的任務看法大不相同。

在法國看來，共同市場主要就是西歐大陸的團結，要儘量先作到西歐之間互通有無，再附帶對市場以外的國家的貿易。在這個經濟集團中，應以法國為主體，因而必須照顧佔法國經濟比重較大的法國農業。對於戴高樂這個思想，英美官方稱之為「封鎖性」。

西德則不同，由於它力求向外推銷工業品，就企圖運用共同市場的力量，多與其他國家搞關，作為談判的資本。因此，它會反對法國對英國完全關門的態度；反對完全拒絕所謂「肯尼迪回合」的美國互減關稅方案；反對共同市場各國完全消費法國農產品，以便西德可以購買美國、丹麥的農產品，而增加西德工業品的出路。對於西德這種主張，英美官方也有個說法，稱之為「開放性」。

有了這許多原因，共同市場六國就始終在有聯合又有鬥爭的局面中過日子。農業政策到底該怎樣制定，也就多年拖拉下來，難以解決。到了今年五月，法國認為這個問題絕不能再拖了，便在理事會中提出，限期今年年底以前就農業政策達成協議。到了七月，戴高樂又親自發表聲明，如若今年不能解決這一問題，共同市場就「宣告完結」。這「完結」兩字到底如何解釋，是法國退出，還是將西德開除出去，則未見明說。

戴高樂這一姿態，完全是針對新任西德總理艾哈德而來的。因為艾哈德任經濟部長時，一向代表西德參加共同市場談判，也一向反對法國拒絕英國加入，對戴高樂態度強硬的政策，因此，法國在艾哈德於十月初接任總理之前，先施下馬威。巴黎的預料果然沒有猜錯。艾哈德上台之後，認為成敗在此一舉，異常重視。西德的艾哈德採用了「安撫當前的金騫」的手法，拒絕派遣農業部長與會。這一做法的目的，是很明顯的。首先，他要法國讓步，為西德爭取良好的條件；其次，他向美國故作姿態，以便美國也給西德若干甜頭。因此，這完全是一石兩鳥的花招。

直到法國一再發表「不惜使共同市場破裂」的言論之後，西德農業部長才施施然到了布魯塞爾。經過幾天的會談，會議終於通過了農業政策的「一攬子方案」。據巴黎和倫敦報道，法國認為這是法國所期求的，[illegible]

[illegible]

# 看明年美國經濟

葉楓

美國報刊預料，一九六四年國內零售貿易增長的趨勢，將會比今年更慢。一般認為，削減所得稅的刺激措施，即使實行，作用也有限。估計明年美國經濟狀況不大會比今年好些，而可能壞些。

每當歲末年頭，美國官方經濟學家和美國企業界，照例要對新的一年美國經濟前景說些吉利話，發表一些樂觀的展望。今年也不例外。

## 美國的吉利話

合衆國際社本月二十二日自紐約發出的消息說，美國資產階級經濟學家認為，對一九六四年美國經濟的預測，「除了樂觀之外，不會有別的東西」。本月二十七日的美國「時代週刊」，在一篇談一九六三年美國經濟狀況的報道中說，美國官方預料，一九六四年美國的國民生產總值，如果沒有減稅，將會增加到六千零九十億美元，如果減稅，將會上升到六千二百一十億美元。

## 上空飄圍烏雲

[illegible]

## 回升後勁不繼

[illegible]

## 過去十三個月

過去十三個月美國的工業生產指數如下（以一九五七—一九五九年的平均數為一〇〇）：

一九六二年

十一月：一一九．五

十二月：一一九．二

一九六三年

一月：一一九．〇

二月：一一九．〇

三月：一二〇．〇

四月：一二二．〇

五月：一二三．八

六月：一二六．七

七月：一二六．五

八月：一二五．六

九月：一二五．七

十月：一二六．六

十一月：一二六．九

## 為何基本不動

[illegible]

## 增長趨勢更慢

[illegible]

# 工商園地

（星期日出版）

兩週一談

# 工業地出售待改善 售樓影響地盤開工

傳有幾個數年未動工地盤，短期內有被拖垮的可能。

·容公·

兩周來住宅商業用地大致平穩，惟工業用地則繼續上揚，漲勢殊屬驚人。本月十六日，一幅座落新蒲崗的工業用地在大會堂公開拍賣，由底價四十六萬五千元，一直搶到一百六十四萬元成交，超出底價兩倍有多，該地面積一五，四一〇方呎，平均每方呎值一百零六元四角三分。同日另幅新蒲崗工業用地一四，九五〇方呎，以底價四十五萬元開投，一直搶到一百五十三萬元成交，比上一幅未遑多讓，平均每方呎值一百零二元三角四分。同日有官塘工業用地一幅，面積一〇，三九四方呎，以底價三十一萬元開投，搶至七十三萬五千元成交，每方呎值七十元，超底價一倍以上。由此看來，工業用地無分官塘、新蒲崗甚至其他地區，均一律報漲，對此畸形現象，炒家固然關心，需要廠地的工業界人士則無不皺眉。

[illegible]

# 外國通訊社展望明年歐洲經濟

思

[illegible]

# 膠花、膠粒和棉花

韓章

[illegible]

# 年關與漲風

如提高經紀佣金對後市有無影響？

[illegible]

# 雙船口入出日明日今

### 今日入口船隻

| 船 | 名 | 開來港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 好風 | BESTWIND(中午) | 婆羅乃 | 欽洲灣 | 泰山 |
| 閩塔士丸 | GANGES MARU(中午) | 非洲 | B7 | 大阪 |
| 春光丸 | SHUNKO MARU(下午九時) | 日本 | B11 | 太平 |
| 總統 | PRES. JOHNSON(晨早) | 馬尼拉 | A15 | 總統 |
| 鳳寧 | FENGNING(下午) | 曼谷 | B | 太古 |
| 夏爾 | HAVORN(上午七時) | 日本 | B18 | [illegible] |
| 貴州 | KWEICHOW(上午六時) | 新西蘭斐濟巴拉上海 | 太古碼房欄 | 太古 |
| 景福 | KINGFORD(上午八時) | 大連 | B10 | 華夏 |
| 顯生 | HIN SANG(下午三時) | 婆羅乃 | B32 | [illegible] |
| 光和 | KWANG HO(下午五時) | 高雄 | 油麻地 | 大信 |
| 福安 | FOO AN(上午八時) | 高雄 | 油麻地 | 大東 |

### 今日出口船隻

| 船 | 名 | 開往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 芝保大士 | TJIBODAS(下午五時) | 日本 | A2 | 渣華 |
| 可遮馬士基 | HERTA MAERSK(下午) | 印尼 | B31 | 捷成 |
| 凱斯總統 | PRES. HAYES(下午) | 西貢歐洲 | 九龍倉 | 總統 |
| 亞洲 | ASIA(下午六時) | 新加坡意大利 | 九龍倉 | 天祥 |
| 帝汶 | TIMOR(下午) | 新加坡思斯本 | 九龍倉 | [illegible] |
| 月峰 | PIONEER MOON(下午) | 美國 | 北角 | [illegible] |
| 樂福 | ROCHFORD(下午) | 新加坡巴生港 | B28 | 華夏 |
| 金熊 | GOLDEN BEAR(下午) | 菲律賓 | A1 | [illegible] |
| 總統 | PRES. JOHNSON(晚間) | 美國 | A15 | 總統 |

### 明日入口船隻

| 船 | 名 | 開來港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 亞利桑娜 | ARRIZONA | 美國 | A | [illegible] |
| 麥地臣勞 | MADISON LLOYD | 歐洲 | 九龍倉 | [illegible] |
| 奧士文納總統 | PRES. OSMENA | 菲律賓 | A | [illegible] |
| 協久丸 | KYOKYU MARU | 日本 | B | 東方 |
| 哥羅文杜 | COROMANDEL | 歐洲新加坡 | 九龍倉 | 鐵行 |
| 北海 | PAK HOI | 雅加達 | A25 | 太古 |
| 新疆 | SINKIANG | 曼谷 | B | 太古 |
| 山花丸 | YAMAHANA MARU | 日本 | B | 東方 |
| 布干紐亞 | BRECONSHIRE | 日本 | B | [illegible] |
| [illegible] | SKAUTROLL | 馬尼拉 | A | 太古 |
| 星洲怡樂利 | RUTHEVERETT | 沖繩釜山日本 | A | [illegible] |
| 蒙巴沙丸 | MOMBASA MARU | 非洲 | A | 大阪 |
| 興中 | HSING CHUNG | 高雄 | 油麻地 | 遠東 |
| 諾福克丸 | NORFOLK MARU | 歐洲 | A | 大阪 |
| 伊利諾 | ILLINOIS | 馬尼拉 | A | [illegible] |
| 德班華 | TCHIBANGA | 日本 | A | [illegible] |
| 海安 | HAI AN | 高雄 | 油麻地 | 大信 |
| 高蘇和 | KOSOVO | 歐洲 | A | [illegible] |

### 明日出口船隻

| 船 | 名 | 開往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 長崎 | NAGASAKI | 馬尼拉歐洲 | A4 | 太平 |
| 閩塔士丸 | GANGES MARU | 日本 | B7 | 大阪 |
| 夏爾 | HAVORN | 澳洲 | B18 | [illegible] |
| 大華山 | TAIWAHSHAN | 新加坡馬六甲庇瑯 | 油麻地 | 順昌 |
| 金洋 | SAMODRA MAS | 新加坡巴生庇瑯 | B6 | 源源 |
| 春光丸 | SHUNKO MARU | 西貢曼谷 | B11 | 太平 |
| 新鷹都 | CELESTIAL | 科倫坡 | 油麻地 | [illegible] |
| 福安 | FOO AN | 高雄 | 油麻地 | [illegible] |
| 光和 | KWANG HO | 高雄 | 油麻地 | 大信 |

# 上週股價、股息

（單位：港元）

| 股名 | 最高價 | 最低價 | 收市價 | 周息率 |
|---|---|---|---|---|
| 匯豐 | 360 | 354 | 360 | 3.55 |
| 聯合企業 | 8.35 | 8.25 | 8.25 | 7.27 |
| 會德豐 | 15.6 | 15.3 | 15.3 | 5.65 |
| 九龍倉 | 60 | 60 | 60 | 4.00 |
| 黃埔 | 47 | 46.25 | 47 | 4.26 |
| 太古倉 | 62.5 | 62.5 | 62.5 | 5.12 |
| 均益倉 | 26 | 25.5 | 26 | 6.92 |
| 大酒店 | 33 | 32.5 | 32.5 | 4.61 |
| [illegible] | 8.23 | 7.95 | 8.25 | 6.06 |
| 置地 | 76 | 73.5 | 76 | 3.61 |
| [illegible] | — | — | 40 | 5.00 |
| [illegible] | 27 | 26.6 | 27 | 5.55 |
| [illegible] | 1.92 | 1.9 | 1.92 | 6.51 |
| [illegible] | 40 | 39.75 | 40 | 6.24 |
| 中巴 | 62.5 | 61 | 62.5 | 5.60 |
| 九巴 | 62 | 60.5 | 62 | 5.32 |
| 天星 | 50 | 48.5 | 50 | 4.20 |
| 油麻地 | 115 | 113 | 115 | 5.21 |
| 九龍電燈 | 31 | 30.75 | 31 | 5.35 |
| [illegible] | 32.75 | 32.25 | 32.75 | 5.19 |
| 電話 | 34.5 | 34 | 34.5 | 5.03 |
| 煤氣 | 16.1 | 15.9 | 16.1 | 4.93 |
| 太平(除紅利) | 4.2 | 4.2 | 4.2 | 4.57 |
| 怡和 | 11.5 | 11.4 | 11.5 | 4.34 |
| 英泥 | 78.5 | 76.5 | 78.5 | 6.36 |
| 牛奶 | 39.75 | 38.75 | 39.75 | 5.23 |
| 屈臣氏 | 61 | 61 | 61 | 6.65 |
| [illegible] | 56 | 54.5 | 56 | 6.69 |
| 連卡佛 | 25.3 | 25.2 | 25.3 | 6.32 |
| [illegible] | 4.95 | 4.95 | (賣)5.05 | 10.10 |
| 南洋 | 8.05 | 7.95 | 8.05 | 12.42 |
| 聯合橡膠 | 3.975 | 3.975 | 3.975 | 8.55 |
| [illegible] | 5.2 | 5.1 | (賣)5.2 | 9.80 |

# 股市瞭望

[illegible]

P.N. PELAJARAN NATIONAL INDONESIA
(PELNI LINES)
印尼國民船務有限公司
S.S. "GUNUNG DJATI" 古龍吉地
定一月五日開往耶加達
一月三日落貨
貨客付貨請洽
代理 通裕(香港)有限公司 TUNAS (HongKong) LTD.

金星輪 M.V. "BINTANG MAS" 卅一日收貨開星洲
金洋輪 M.V. "SAMODRA MAS" 十二月廿八日上午由青島上海到港 廿九日收貨 卅日開往星洲巴生庇瑯
源源企業有限公司啓

好風輪 S.S. "BESTWIND" 往庇能、馬六甲
十二月卅日收貨 卅一日開行
泰山有限公司啓
永通公司

大中山 S.S. TAICHUNGSHAN 即日落貨 三十日下午開行 直往金邊
大龍山 M.S. TAIRUNGSHAN 十二月三十、卅一日落貨 卅一日下午開行 直透耀羅
順昌航業有限公司啓

「景福」S.S. "KINGFORD" 由大連來。定於十二月廿九日晨抵港，泊B10泡。
「美芬」S.S. "MUI FINN" 由青島來。定於十二月卅一日晨抵港。一月一日開往星加坡、雅加達。
「奧諾斯」M.S. "OINOUSSIOS" 由上海來。定於十二月卅一日中午抵港。
「法蘭福」S.S. "FRANKFORD" 由天津來。定於十二月卅一日下午抵港。一月一日開往星加坡、巴生港、檳城、科倫坡。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓。

# 摩洛哥王國

摩洛哥王國是歷史悠久的非洲名古國。這裏很早就建立了柏柏爾人的文化。公元七世紀，阿拉伯人開始進入北非，摩洛哥逐漸成為北非伊斯蘭教文化的一個中心。公元七八八年，摩洛哥建立了第一個王朝，自此以後，直到現在，摩洛哥已有七個王朝進行統治。現在的阿拉維王朝，建立於十七世紀中葉。摩洛哥現在的哈桑二世國王是阿拉維王朝的第十七位君主。

中國和摩洛哥兩國人民從很早的年代起，就隔海相聞，親密比鄰。在中國唐代杜環、宋代趙汝適等人的著作中，都提到過摩洛哥。公元十四世紀，摩洛哥著名旅行家伊本·拔圖塔，曾到中國旅行，回國後所寫的遊記，介紹了中國的情況，流傳廣泛，為中國和摩洛哥以及阿拉伯人民的友誼作出了珍貴的貢獻。

第二次世界大戰以後，新中國成立了，摩洛哥也在一九五六年擺脫法國殖民主義者的統治，宣告獨立。中摩兩國的傳統友誼，在和平共處五項原則的基礎上，不斷發展。中摩兩國在一九五八年十一月正式建交。

摩洛哥位於非洲西北角，扼地中海通大西洋的咽喉。面積為四十四萬多平方公里，人口一千二百多萬。全國大部分地區氣候溫和。摩洛哥經濟以農牧業為主，礦藏資源很豐富，磷酸鹽年產八百萬噸，居世界第二位，出口量居世界第三。

摩洛哥在獨立以前，曾經遭受殖民主義的長期奴役。十九世紀四十年代，法國開始入侵。六十年代，西班牙接踵而來。一九一二年三月，法國強迫摩洛哥簽訂了「非斯條約」，把摩洛哥淪為法國的保護國。同年十一月，西班牙根據「馬德里條約」取得了對摩洛哥北部和伊夫尼地區的統治權。一九二三年，英、法、西三國訂立公約將摩洛哥北部著名的丹吉爾港置於國際共管之下。

在帝國主義統治年代，英雄的摩洛哥人民一直進行反抗鬥爭。二次世界大戰以後，摩洛哥人民爭取民族獨立運動更加風起雲湧。法國被迫於一九五六年三月，承認摩洛哥獨立。西班牙也被迫於同年四月承認摩洛哥獨立。丹吉爾港則自一九六〇年四月由摩洛哥重新行使其主權。

摩洛哥獨立以後，為發展民族經濟作了努力。摩洛哥政府接管了一些法國企業，同時還制訂了從一九六〇年到一九六四年的五年經濟建設計劃，計劃中強調發展農業，同時發展冶金、化學、動力和紡織等輕工業。

# 非洲的民族

## 歐羅巴種族有五千多萬人　黑色種族有一億五千萬人

國際資料

非洲是世界古代文明發源最早的發源地之一，非洲民族創造過燦爛的文明，對發展人類文化的發展作出了寶貴的貢獻。

非洲的居民主要屬於兩個人種集團，即住在撒哈拉以北的歐羅巴種族和撒哈拉以南的黑色種族。

撒哈拉以北的歐羅巴種族，主要是阿拉伯人同當地的柏柏爾人、古埃及人等長期融合而形成的阿拉伯人，現在約有五千多萬人。大部分講阿拉伯語，信伊斯蘭教。

在一些偏僻的山區和沙漠綠洲中，還居住着保持原有習慣和風俗習慣的柏柏爾人。

撒哈拉以南的黑色種族是非洲最多的民族，約有一億五千多萬人。它大致可以分為兩大系統：即蘇丹各族和班圖各族。蘇丹各族人約九千萬人，他們膚色的特點是黑色，大多居住在撒哈拉以南、赤道以北，西非幾內亞沿岸，其中著名的有阿散蒂人、豪薩人、約魯巴人等。班圖各族人約七千多萬人，他們膚色的特點是棕黑色，分佈在東非、中非和南非，著名的如東非的斯瓦希里人和南非的祖魯人等。

此外，在埃塞俄比亞和紅海沿岸，還居住着埃塞俄比亞人，約有二千萬人。他們是歐羅巴種族和黑色種族的混血種族。馬達加斯加島上居住着馬爾加什人，他們是馬來人和黑色種族融合而形成的，現在有五百多萬人。

# 美今年在拉丁美洲的失敗

今年，美國在烽煙四起的拉丁美洲推行把拉丁美洲各國民族民主運動的侵略政策過程中到處碰壁。被稱為美國「後院」的拉丁美洲現在是被壓迫民族和美國統治階級矛盾最尖銳的地區之一。

## 侵略古巴四十多次

一年多以來，美國變本加厲地從事武裝入侵古巴的陰謀，並加緊了封鎖、破壞、顛覆活動，千方百計地企圖置古巴於死地。在這期間，美國和它的走卒們的武裝挑釁達四十多次。美國的這一切反動措施都阻擋不了英雄的古巴人民前進的步伐。目前，古巴革命正在進一步發展，古巴經濟正在克服美國封鎖造成的困難而向前發展。現在連美國反動派和西歐的報刊上也出現了「古巴革命已經鞏固」的論調。「美國新聞與世界報道」週刊在十一月四日的一期中無可奈何地承認：「卡斯特羅就要垮台的預言並沒有應驗」，「卡斯特羅看來依然是安穩的——也許比他一年前更加安穩」。

## 武裝鬥爭普及各地

在全拉丁美洲的範圍內，美國政策的目標可以歸結為前總統肯尼迪今年所反覆申明的這樣一點：「必須利用我們所掌握的一切力量來防止在本半球建立另一個古巴。」美國還把這一財政年度中用於加強拉丁美洲國家軍事鎮壓機器的軍事援助從六千三百六十萬美元增加到七千七百萬美元。它把它的「加勒比司令部」擴大為「美國南方司令部」，以加強對付「共產黨人在西半球的影響」，擴充了拉丁美洲反動軍人和警察特務的組織和訓練並加強其控制。但是帝國主義的屠刀並不能阻止革命火焰的蔓延，在過去一年中反而有更多的拉丁美洲國家的人民走上了武裝鬥爭的道路。

## 軍事政變層出不窮

一年中，美國在厄瓜多爾、危地馬拉、洪都拉斯、多米尼加等國策動了一系列親美軍事政變，推翻了它認為不能控制局勢的「代議制」政府。[illegible]但是，很快它又在政變政府答應舉行「選舉」的幌子下給予承認和「援助」。

在另一些國家中，當美國看到軍事獨裁統治正在遭到越來越大的反抗時，它就竭力製造「代議制」的騙局，用通過「選舉」的方式，把一批新的親美代理人拉上政治舞台。[illegible]

## 「爭取進步聯盟」破產

美國一九六二年在拉丁美洲大吹大擂的另一個重要的騙局即所謂「爭取進步聯盟」計劃也失敗破產了。[illegible]拉丁美洲國家經濟情況正在加劇惡化。

# 蔣海軍艦長侯國强的家

麗珍報道

## 侯錦芬家生活安定

不久前，記者訪問了蔣軍海軍少校艦長侯國强的父親侯錦芬老先生。

侯錦芬老先生和他的小兒子國凱，一起住在北京城郊的一座紅磚樓裏。樓前幾方整齊的花圃，在侯老先生家裏，他和我談起了家常。

他說，他的小兒子國凱和媳婦都有工作，兒子在技術工作，媳婦在印染工廠做事，已經生了一個女孩，一個男孩。

侯老先生夫婦在家照顧兩個小孫子，生活安定。老先生一手抱着孫女，笑哈哈地望着躺在侯老太太懷裏的小孫子說：「這是我的小孫女萬玲，坐在小車上的，那是我孫子旭明。自古道，含飴弄孫，是晚年最大的樂事。」侯老太太嘆了口氣說：「要是國强在家，早就該抱上他的孩子了。」她說着拿手絹擦了一擦眼角。

## 三代同堂獨缺國强

話頭一轉到侯國强的身上，老先生想起了許多往事。他說：「一晃，二十多年沒有見了。國强走時才十六歲，現在該是四十歲的中年人啦。記得一九四七年最後一次去信，希望他寄點錢來貼補一下當時窮困的生活；要他把多餘的薪餉寄回兩個錢來，供給那時當學徒的弟弟添衣購物。現在，我們祖孫三代同堂，豐衣足食，再也不需要給他寄那樣的信了。可是，現在還有千言萬語想告訴他：他的八十二歲的父親、七十二歲的母親依然健在；[illegible]

## 老父盼子起義歸來

往事越談越興奮，老人們領着我到自己的臥室，[illegible]在父親身旁站着的一個身材魁梧的少年，那是侯國强，[illegible]的小孩，是國凱。老太太說，國强回來，一定要再拍這麼一張全家照。老先生說：「[illegible]我一清早起來，打開收音機，正聽到廣播[illegible]起義歸來的消息；[illegible]一家人團聚，多高興！[illegible]這條路是國强也應選擇的路，趕快回來吧。」

侯國强的親屬

兩位老者是侯國强的父母，後邊的兩位是侯國强的弟弟侯國凱、弟媳，兩個小孩是侯國凱的孩子。（李聆桐攝）

# 「美援」建成軍事公路　「北基公路」控制蔣幫

據台北「大華晚報」十二月[illegible]日報道：台北到基隆間的軍事公路──「北基二路」，定於明年元旦通車。

這條以「美援」撥款修建的公路，是一條「北基二路」，建成後，在基隆河北面的兩岸，河東和河西就各有公路一條，使基隆和台北之間的軍事交通更加便利。

「北基二路」是一九六一年四月二日開始動工的。它的全部工程費，原來預定新台幣一億九千六百萬元，後來又追加至二億二千七百九十萬元。這項工程費用大部分來自「美援」，美國當初曾估作分三個年度撥給：第一年三千八百萬元，第二年四千萬元，第三年一千一百六十萬元。

這條公路由台北市的南京東路起，跨越基隆河，經五分、江北、北五堵、馬林坑、八堵，直達基隆港區，全長二十三、四公里。從台北到基隆的行車時間約三十分鐘，較「北基一路」的行車時間縮短二十分鐘。

這是美國劃定下的在台灣的最重要的一條公路，也是為了適應美方軍事上的要求，因此美軍就一直不斷地催促快速完成。

「北基二路」路線，也是為了美國控制台北市及基隆，也更便利美軍在台灣的運輸，由於美國久駐台灣的野心，「北基二路」，將把蔣集團在台灣開門揖盜，這是又一個例子。（新）

# 偉大的戰鬥友誼

## ——記周總理訪問阿爾及利亞

新華社記者　陳迹

通訊

從十二月二十一日到十二月二十七日，周恩來總理和陳毅副總理在戰鬥的阿爾及利亞進行了友好訪問。這一周是中阿友好史上光輝燦爛的里程碑，是使人永遠不會忘記的動人心弦的日子。

## 「喲！喲！」響徹雲霄

十二月二十一日是周總理和陳副總理抵達阿爾及爾的第一天。這一天，整個阿爾及爾都沸騰起來。三十多萬人羣，聚集到了中國貴客。他們像潮水般地湧向街頭，歡唱、跳舞、歡呼。婦女們的「喲！喲！」聲響徹雲霄。街道旁，屋頂上，欄杆上，窗口前，陽台上，到處都擠滿了激動的人羣，到處都飄揚着中阿兩國國旗。寫着阿文、中文、法文的歡迎口號的標語，懸掛在街道的上空；周總理和陳副總理的照片，張貼在許多建築物上。這種歡迎的熱烈場面，只有在阿爾及利亞慶祝獨立日和勝利日的時候，才能見到。這種真摯的動人的深厚友情，使得多少人流下了熱淚。

阿爾及爾，是一座依傍着綠色地中海海面的秀麗山城，是一個不屈的戰鬥城市。在距離它二十多公里遠的地方，是有名的西迪─費魯希海灣。一八三〇年七月五日，法國殖民主義軍隊曾經從這個海灣登陸，用了整整二十天的時間，才好容易侵佔了只有二十多公里遠的阿爾及爾城。以後的一百三十多年中，阿爾及爾城的反法鬥爭從來沒有間斷。一次鬥爭失敗了，另一次新的戰鬥又開始了。在阿爾及爾山城上有個舉世聞名的卡斯巴區，居住着十多萬穆斯林居民。這個卡斯巴在獨立前是敵人膽戰心驚的地方；也是敵人永遠沒有征服過的革命據點。多少個法國殖民主義將軍曾經企圖想進入這個堡壘，但都沒有成功。法國將軍馬蘇甚至向這個堡壘投過傘兵，但正如卡斯巴人所說：「那時候，敵人進來一個，我們就幹掉一個；進來十個，就幹掉十個。」人們都還記得：兩年多以前，阿爾及爾居民曾經多少次冒着敵人的槍林彈雨，湧往街頭遊行，要求獨立。敵人的槍聲響了，母親們還抱着孩子，迎着敵人的槍口衝上去，喊着：「獨立，阿爾及利亞萬歲！」

今天在獨立的阿爾及利亞國土上，英雄的阿爾及利亞人民以兄弟般的戰鬥的情意，歡迎周恩來總理和陳毅副總理。

## 軍衣軍鞋軍毯

二十二日夜晚，這個不屈的阿爾及爾市居民們把他們的最光榮的稱號──「阿爾及爾市榮譽市民」稱號，授予了周恩來總理和陳毅副總理。這個稱號是最高貴的，是中阿兩國人民之間戰鬥友誼的結晶。在授予這一稱號的第二天，一位阿爾及爾朋友布斯雷姆見到我，緊緊握着我的手，說道：「在我們阿爾及利亞最困難的時候，周恩來總理曾經多少次代表偉大的中國政府和人民，向全世界宣告：六億五千萬中國人民堅決支持阿爾及利亞人民爭取獨立的鬥爭。這種支持，對我們的鬥爭是極大的鼓舞。我們把「阿爾及爾市榮譽市民」稱號，授給周恩來總理和陳毅副總理，就是為了表達我們阿爾及利亞人民對偉大中國的領導人的愛戴和感激。」

布斯雷姆兩年多以前是在摩洛哥邊境工作的。那時候，他從游擊區來到摩洛哥，曾經帶領我看當時阿爾及利亞民族解放軍戰士的宿舍，把北京瀋河製呢廠做的軍呢給我看，說戰士們穿的軍服都是來自中國的。他翻開身上穿的軍衣給我看看裏面印的中國字樣，告訴我這是中國做的軍衣。他還讓我看他穿的軍鞋，說道：「我穿的這個軍鞋，也是中國的。」他說，他們的戰士蓋上中國軍毯，穿上中國軍衣和軍鞋，就好像六億五千萬中國人民在他們的身邊，跟他們站在一起，共同戰鬥。他說：世界上有各種各樣的阿爾及利亞革命的朋友。阿爾及利亞人民從鬥爭中懂得什麼是真誠的友誼，什麼是假情假意。中阿友誼是在戰鬥中結成的，比世界上任何東西都要珍貴。」

## 「北京大街」，向北京致敬

從二十二日清晨起，阿爾及爾的一條街改名為「北京大街」。這條街，過去叫做「若納大街」。若納曾經是法國駐阿爾及利亞的一名殖民總督。獨立後的阿爾及利亞，每逢節日就要以過去民族解放鬥爭中的英雄人物來命名街道。阿爾及利亞民族解放陣線政治局的門前，有個廣場叫做「阿卜杜勒·卡德爾廣場」。阿卜杜勒·卡德爾是十九世紀的阿爾及利亞民族英雄，他曾經領導阿爾及利亞人民進行了長達十五年之久的武裝起義鬥爭。今天阿爾及利亞人民又以「北京」這個名字來命名一條大街，這是有着深刻的政治意義的。這條大街是阿爾及爾市區的交通要道。在它前面不遠的地方，是阿爾及利亞國防部的辦公大樓，從這條街頭，就是中國駐阿爾及利亞大使館的館址。這條街道的正面，有一個橢圓形的草坪，草坪的四面都是交通大道。草坪的正面，聳立着一幢白色的高高的長方形樓房。

二十二日清晨，周總理和阿爾及利亞國防部長布邁丁的陪同下，主持了這條街道的命名典禮。在白色的路牌上，嶄新的「北京大街」四個中國字和阿拉伯文字樣，把這面國旗揭開，「北京大街」的藍色字樣就出現了。這時候，參加命名典禮的成千羣衆，擁上前來，向周總理歡呼，發出動人心腑的歡呼聲：「北京！北京！北京！」

對阿爾及利亞人說來，「北京」這個名字是多麼熟悉啊！多麼親切啊！我曾經到過奧雷斯山區，山區的老游擊戰士見到我，就親暱地歡呼：「北京！北京！」在奧雷斯高山叢林中堅持過七年半游擊戰的戰士對我說的話：「過去在打游擊的時候，我們常常收聽北京電台的廣播。有一次，我們去打伏擊戰，一次殲滅了十個敵人，繳獲了一架半導體收音機。戰友們回到叢林的隱蔽處，已經是夜晚了。我對好這架半導體收音機的波長，一個聲音傳來了：『今天北京舉行羣衆大會，支持阿爾及利亞人民的鬥爭……』我們聽到這個聲音，都忍不住地高呼：向北京致敬！北京萬歲！北京，中國，毛澤東這樣關心我們，支持我們，是我們永遠也不會忘記的。」

## 中文標語和中國話

在周恩來總理和陳毅副總理訪問阿爾及利亞期間，阿爾及利亞朋友們為了表達他們的真摯友情，曾經想方設法用中文寫了很多標語：「歡迎友好的偉大中國的卓越代表們！」「我們兩國人民的敵人是帝國主義、殖民主義和新殖民主義！」「一我們唯一的敵人是帝國主義、殖民主義和新殖民主義！」

周總理到達阿爾及利亞的前十天，阿爾及利亞民族解放陣線政治局新聞宣傳委員會負責人朱奈斯邀我去，希望我幫助想個法，把法文標語譯成中文。他說，他們為了歡迎周總理，曾經想很久，擬出了三十多種口號。他們希望這些口號能表達出阿爾及利亞人民對中國的感情。他又說：「現在口號擬好了，但是你們中國人念中文，希望你幫我們寫些中文，以便周總理和全體中國朋友都能看懂這些標語。」

如今在阿爾及爾市區和郊區，甚至在工廠和農場，到處都能看到中文標語。在宮廷劇院的前面，也經常能聽到中國的話。在阿爾及利亞國家劇院舉行的文藝晚會上，一個演唱了中國歌曲的「社會主義好」。在周總理舉行的宴會上，也發現用中文寫着總理和陳毅副總理的菜單。在二十三日晚上宴請周總理和陳毅副總理的宴會上，在每個席位上放着一張精緻的菜單，上面用中文寫着：「國家人民軍歡迎偉大友好的中國人民的代表們！」這些天來，周總理走到那裏，那裏都是這樣熱烈的歡迎。「你好，周總理！」「不少阿爾及利亞人用中國話這樣地歡呼：「周總理，你好。」

## 報紙上的友誼花壇

在這幾天裏，阿爾及利亞的「人民報」、阿爾及利亞民族解放陣線的「共和國報」、勞士坦丁的「勝利報」，天天都用頭版頭條的地位，用大量篇幅報道周恩來總理和陳毅副總理的訪問活動。每天報紙，都用醒目的標題，熱情洋溢的社論，出色的圖片，引人入勝，動人心弦。這三家報紙，都是一樣，就像是一座燦爛多彩的友誼花壇，引人入勝，動人心弦。這三家報紙，都用醒目的版面，刊登中國在社會主義革命和社會主義建設中所取得的偉大成就。「人民報」以專欄介紹中國革命，用了這樣一個題目來介紹「中國人民與敵和忘我精神的榜樣」。「人民報」在十二月二十一日社論中寫道：「中華人民共和國政府是最先給予我國革命以完全支持的政府之一。」「勝利報」在二十一日在題為「北京─阿爾及爾」的社論中寫道：「我們同英雄的中國共產黨致以親切的敬禮。這個黨領導了偉大的中國人民取得革命的勝利，把國家從殖民主義和封建主義的奴役下解放出來。」「共和國報」指出：在今天以前，北京和阿爾及爾之間的友好合作的關係，以更加緊密的方式加強和擴大起來。這是非常符合我們兩國人民的希望的。」

## 戰鬥友誼進一步發展

在訪問期間，周總理同本·貝拉總統舉行了多次會談。在本·貝拉總統陪同下，周恩來總理和陳毅副總理參觀了阿爾及利亞著名的奧蘭地區，參觀了阿爾及利亞的工廠、農場、學校等。通過這次訪問，人們看到了阿爾及利亞勞動人民獨立後在各方面所取得的巨大成就。這次訪問，增進了中阿之間的戰鬥友誼。中阿兩國人民在長期的共同的鬥爭中結成的友誼，在這次訪問中又得到了加強。中國人民支持了阿爾及利亞人民在民族解放鬥爭中的英勇鬥爭和所取得的巨大勝利；阿爾及利亞人民支持了中國人民的對敵鬥爭。中阿兩國人民相互支持。阿爾及利亞獨立後又有了新的發展。今年九月兩國簽訂了中阿文化合作協定。今年十月二十八日兩國又簽訂了經濟技術合作協定。這次周恩來總理、陳毅副總理的訪問，對於兩國之間久已存在的戰鬥友誼的進一步發展，將具有十分重大的意義。

# 美蔣特務兩批投誠　相逢互慶暢談感想

王汾樹

投誠立功的原美蔣武裝特務「反共救國軍」一四一支隊」隊員黄亞土、吳土雄，「獨立第九縱隊」隊員陳金木，十一月二十六日，在廣州會見了六月間向人民政府投誠的原美蔣武裝特務「反共挺進軍第七一支隊」全體人員，互慶新生，並且暢談感想。

## 投誠有先後　都已受寬待

投誠人員、原國民黨武裝特務七一支隊支隊長王壽森，首先對陳金木等三人表示熱烈歡迎，表示萬分高興。他說：「我們投向人民，雖然時間上有前有後，但都走上了一條光明大道路，值得互相慶幸。」陳金木接着說：「過去，你們比我們先回來，先走一步，投誠後受到了人民政府的寬大待遇，給我們作出了榜樣。」王壽森等七一支隊的人員，也都熱烈地表示：已經完全認識到投誠的道路是走對了。

## 蔣介石謊言　全部被揭穿

王壽森和陳金木等回憶投誠前受蔣幫欺騙的情景時，都感到很慚愧。投誠人員洪錦輝說：「蔣幫當時說，大陸人民不歡迎我們，一大陸到處就有很多老百姓來歡迎，其實，我所見到的沿海人民，到處看到都很高興，從小孩到老人，都很健康，從台灣派來的特務很多，除了繳械投誠，沒有別的出路。」投誠人員江世標說：「美蔣特務機關對我們說，登上大陸後把他打死。我投誠後回到韶安故鄉，見到我的妹夫和舅父都當了人民公社的幹部。原來蔣幫那些話是要我們去做替死鬼。」

吳土雄向大家介紹了自己投誠立功的經過時說：「[illegible]

## 替美蔣賣命　有什麼意義！

原國民黨武裝特務七一支隊中隊長洪錦輝聽了，氣憤地說：「他們確是這樣壞！我們七一支隊的遭遇，與蔣特有同樣的遭遇；[illegible]」

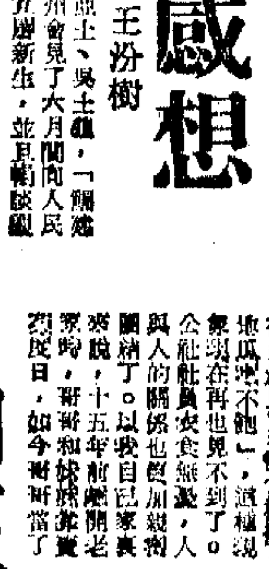
說：「蔣匪特務情報主任徐人鵬，交代我和黃亞土兩人負責從沿海登船任務。我們登陸後，支隊長盧海用槍指着我們叫我們回去開船，黃亞土搶起槍，把船開回家鄉向人民公社投誠了。後來我才明白，原來他們叫我們開船的目的，是為了吸引火力，叫我們去死，好掩護他們的登陸行動。」

務機關派我們從潭洲登陸，把火力吸引過來，以便繼續後續的丘陵那段大一支隊在韶安上岸，而我們很早放下了武器，使得了生路；否則那一股結果全部被殲滅了。」王壽森說：「親身經歷，可以說明：不論蔣匪幫怎樣吹噓，也不論派特務來多少，還是廣東、浙江登陸，都不能挽救他們滅亡的命運；他們所叫喊的『反攻大陸』，只不過是白天說夢話。」

在談到在國內大陸的感想時，原國民黨武裝特務七一支隊副隊長張憲生說：「回國之後，看到中國十幾年來的建設，真是太偉大了！我從潮州坐火車到廈門，火車穿過幾十個山洞，工程的偉大是想像不到的。廈門海堤也是驚人的建築。我還見到各地都建起了成批的水庫，一九六三年閩南地區八個月沒有下雨，農業收成仍然很好；水稻、甘蔗等山區收成都好。看了這些，覺得祖國的河山像錦繡一般，前途無限光明。」

## 如今的農民　衣食皆無憂

原國民黨武裝特務七一支隊副支隊長于志



（每逢星期日出版）

# 在金華北山雙龍洞　會見馬一浮先生記

項雄霄

曾任國民黨「軍政部」編務處中將處長，現任中國人民政協浙江省委員會委員

不久前，筆者到金華北山雙龍洞旅行，湊巧遇到了八十二歲的馬一浮老先生。我們相遇之下，極為歡洽，並一同作數日伴。

馬老先生原籍紹興，過去與陳公洽（儀）先生相友善，公洽先生曾給我介紹從他問學，但我奔走四方，一直沒有和他接近過，這一次的聚會，也算是有緣的了。

馬老先生學問淵博，對文史哲學方面都頗有研究，但他過去性情孤高，經過清朝、北洋軍閥及國民黨時代，從不肯出來與世周旋。蔡子民先生曾聘請他去北京大學講學，他婉言推卻了。抗日戰爭期間，才隨浙江大學到江西泰和、廣西宜山及四川樂山講過學。

解放之後，他熱愛新社會，擁護毛主席領導。他說，從此中國有望了。所以參加各種社會活動。現在他是全國政協委員，也是浙江省政協委員，又擔任了浙江和上海的文史館館長之職。每次政協會議及其他政治活動，總見他欣然而至。不少學者及大學教授常向他請教有關學術方面的研究問題，他都熱情地、謙虛地給他們作講解，並介紹書籍給他們參考。他還喜愛研究書法及雕刻印章，在這方面他也有獨特的藝術天才。現在他在杭州的老朋友有省圖書館館長張宗祥、省文物保管會主任邵裴子、名中醫王邈達、退休教授朱師轍（都是政協委員），人們稱他們為「西湖五老」。

人民政府對馬老先生的關心極為周到，為了使他治學方便，以西湖蔣莊南湖的將莊全部房屋給他居住，把許多圖書古籍交給他使用，他的生活全由政府照顧。往年暑期，他到廬山和莫干山等地去避暑，今年他自己選擇要到金華雙龍洞。他在這裏怡然自得，興致甚高。他對這裏的赤松亭和佛教寺很感興趣。這裏的水利建設也使他滿懷高興。他說，這裏不但是遊覽勝地，而且是農業建設的新基地了。

# 向王多年談家鄉事

## ——記參觀東北農村人民公社後印象

李鐵翻

（按：本篇作者現任黑龍江省政協委員。原籍黑龍江省人民，曾任國民黨中央執行委員會委員……一九四九年來歸四川成都起義，至今多年任國民黨「中央」……）

今年中秋節令，日月如梭，又是多天來臨。回憶過去我和多年前在成都中央軍校時，與當年行東北同鄉大會，都高唱：「我的家在東北松花江上，那裏有滿山遍野的大豆高粱。」那時我們懷念故鄉東北，彼此相同。解放後，我回到了可愛的家鄉──東北，在哈爾濱、齊齊哈爾等地任教，一九六一年[illegible]江省人民委員會參事室工作。祖國解放十多年來，家鄉發生了巨大的變化。今秋，黑龍江省政協組織參觀團，到哈爾濱西北、過去號稱「北大荒」的嫩西縣紅光人民公社去參觀，我亦欣然前往，感慨頗多，知多年弟弟對東北故鄉關懷情切，願將參觀見聞相告，以慰遠懷。

我們參觀的這個公社，東部是拉哈國營機械化農場；西部是西嫩河，解放前，幾乎年年鬧災害：一年九年澇，西部嫩河鬧水災。一遇風調雨順之年，收成也很少，官僚的壓迫，地主的剝削，農民生活很苦。解放後，這裏的農民在共產黨和人民政府的領導下，逐步建立了農業生產合作社，與大自然搏鬥；一九五七年在西嫩河修了八條排水渠道。但由於農業生產合作社的規模小，力量有限，多年來各自為政，缺乏統一聯繫，不能從根本上消除水患。

人民公社成立後，東拉哈村的農民公社好。

東拉哈村的農民一向對它發愁。人民公社成立後，由於勞動力集中，統一計劃，合理安排生產，抽出了很多的力量，連續五年來，因而取得了好收成。一九六二年的畝產比公社成立前的一九五七年增加將近一倍。今年的產量預計超過去年。

回憶一九一八年前，我住在嫩江縣時，這些地方還是荒野漫漫。如今我在這湖中消遣所見，到處是大豆高粱和翠綠的火紅。

船　BESTWI…　GANGES…　SHUNKO…　PRES. J…　FENGNI…　HAVORI…　KWEICH…　KINGFO…　HIN SA…　KWANG…　FOO AN…　TJIBOD…　HERTA…　PRES. H…　ASIA…　TIMOR…　PIONEE…　ROCHFO…　GOLDEN…　PRES. JO…　ARRIZO…　MADISO…　P.PRE…　KYOKY…　COROM…　PAK HO…　SINKIA…　YAMAH…　BRECON…　SKAUT…　RUTHE…　MOMBA…　HSING…　NORFO…　ILLINO…　TCHIBA…　HAI AN…　KOSOV…　NAGAS…　GANJE…　HAVOE…　TAIWA…　SAMOD…　SHUNK…　CELEST…　FOO A…　KWAN…
P.N. PELAJA…
代理　通裕（香港）有限公司

班馬線上

（日）土岐三男攝

# 什麼是攝影的美

・歐陽龍・

為什麼有些照片會成為「作品」，而有些照片則只是「照片」呢？這兩者的區別就牽涉到攝影的美學問題。或者可以簡單的這樣說：具有美感的照片則成為攝影作品，沒有美感或美感薄弱的照片，就不能稱為……

定的說：有！這些全家福照片，經過作者的處理、經營和表現之後，已具有了新的意義。我們從那些人物的形態，很容易的看到了背景的陳設，就能體味出這些小家庭的社會和時代意義。至於……

短」，將人家的好處多點吸收過來，減少了自己作品製作上的缺點，相信對於拍攝現實生活的作品，是有一定的好處的。

在習洌會上，爭取觀賞演會的看到了師傅們拍攝……

高速

慕而愛

最新型八糎攝影機 POWER-ZOOM 單鏡反光 ……

最新電動手柄 POWER-ZOOM-GRIP 全機僅壹 2.75 磅

最新型幻燈機 ……

……公司



## 又一幕實力相埒大場波

# 南光港場鏖兵

## 嘉東警五港九分頭廝殺

甲組聯賽今天續燃戰火，港、九兩地共有三場球賽舉行，南華出師迎光華於港府大球場，門票分收三元五角、三元正、二元四角和一元二角四種；嘉山則在港會球場與東華對壘；警察在花墟迎擊五一七。後兩場球賽門票各收一元二角。今日三戰均在下午三時半開始角逐，預備組則在下午一時三刻舉行。

今天上演的各場比賽，當以南華大戰光華最惹人注意。由於昨天傑志與元朗媾和，甲組聯賽的形勢仍拉得很緊湊。南華在前幾場的表現，比季初較出色，今日面對實力已增強的光華，「少林兵」勢將以最佳的陣容出戰，估計譚漢新及劉建中均將上陣。雖然南華後防仍有些漏洞，但鋒線的合拍，仍比其他勁旅出色。光華近日羅致劉志霖及吳偉文助陣，鋒、衛實力都有增強，今天出擊南華，志在必勝。而光華今後能否重振聲威，亦將要看今戰的得失。所以，這場球賽劇鬥難免，儘管預售票未見暢銷，球迷仍以提早到場為宜。

另場東華與嘉山在港會對壘，強弱懸殊，東華理應再取兩分。除非東華大失水準，嘉山始有爆「大冷門」的機會。

至於警察與五一七一仗，這兩支中型班實力接近，而警察隊演出時價不同，若然幾名猛將能夠加強聯絡，勝的可能較大。但是，若然再像上周那樣大失水準，且又佔有地利之便，則這場球賽雙方踢成和局也非奇事。各隊陣容如下：

南華 [illegible]

光華 [illegible]

嘉山 [illegible]

東華 [illegible]

警察 [illegible]

五一七 [illegible]

## 二比二勝負未決
# 元朗傑志各得一分
### 失兩球後十萬軍最後憑罰球扳平

昨天港府大球場有一場甲組聯賽上演，由傑志對元朗，經過九十分鐘角鬥後，雙方勝負不分，以二比二賽和，各得一分。頭場的預備組聯賽，雙方亦以一比一言和。昨天觀眾接近萬三，收入二萬七千餘元。

傑志昨有林錦棠因傷休息，由袁權韜代替，另以陳强為右翼，全隊實力稍受削弱。元朗昨以原陣出擊，踢來不錯，且一度以兩球領前，其後因鍾羅北受傷，始被對手神虛扳成平手（一為十二碼球）。傑志昨日演出一般不及元朗好，但最後力拚時攻勢也不錯。總之，昨天雙方都演出落力，沒有冷場，觀眾都感滿意。

一開賽，傑志先迫得一角球，但無所獲。五分鐘，張子慧頂球攻門，李鏡威從犯，在六碼處被判兩腳球。張子岱一撥，張子慧勁射，守衛擋出，林尚義衝前抽射，李德煒及時門去。十七分鐘，元朗反攻，黎興球得球推進，孫志强阻攔，被罰兩腳球。何志坤開出，陳輝洪立即門出，羅北飛跑迎球一抽，皮球略為高出。廿二分鐘，張耀强得李德煒傳球，沿邊線前進卻出，皮球在門前滾過，但黎興球慢了一步，失去良機。廿四分鐘，張子岱得球直入底線，過了黃志光與李鏡威，但不及何志坤快，被後者一腳解圍。廿七分鐘，張子岱鍋球越過黃志光超腳，郭秋明拍出。陳强開角球，梁偉雄迎球一頂，球往門裏飛去，羅北及時用身體跳高擋出界外去。傑志再開角球，張子慧搶去，黃松江截得交出，張子慧推進，李鏡威標起一腳迎推進，動作危險。這一劃阻，一個糖果鐘頭接着一陣，一個鋪頭，緊湊得很。傑志久攻不下，在卅五分終於失掉第一隻波。那是李德煒大腳吊門，黎興球與前接應，並用頭頂球向前而以腳抽射中的的。元朗領前一比零後，傑志全軍反攻，張子岱、梁偉雄、袁權韜先後即射，都沒有收穫。半場完，戰果未變。

易邊續戰，雙方求勝心切，一度出現過火動作，李德桐且被記名。到十分鐘，張耀國一腳傳中，高保强一心與黎興球爭球，保强漏過李德煒，後者把握良機，在胡廣頂處勁射皮球，黃兆和不慮此着，望球興嘆。續戰不久，黎展球又被記名。十六分鐘，羅北與梁偉地爭皮球，撞傷面部，傷出外理。

元朗僅得十人，傑志乃趁虛而入。十七分鐘，袁權韜在底線新中，陳强在底線傳中，郭秋明跳高接飛，球甩手，球漏入網內。傑志追成一比二，士氣更盛，攻得更猛，守得更穩。廿六分鐘時，張子慧得陳强傳球，用頭推頂交張子岱，「阿香」在近門咫尺處竟一腳高飛，失去扳和機會。此後，傑志連爭兩隻角球，也未著戰果。到卅五分鐘，雙方人馬在元朗禁區殺得天翻地覆之際，不知怎的，皮球突然觸着返後救駕的李德煒的手，球證判十二碼球，傑志由張子岱操刀，一針見血，二比二，傑志追成平手。此後，傑志士氣如虹，頻頻進攻；元朗也不示弱，一時殺得天昏地暗，氣氛緊張，但到完場，雙方仍未再開紀錄，而以二比二言和，各得一分。

・武郵・

## 以隊球票頗搶手 公開預售明開始

元旦假期在港獻技的以色列國家足球隊的預售票甚為搶手，滿座有望。

足總這次以一千七百五十鎊的高價接納以色列國家足球隊於下月二日（星期四）晚上在港府場獻技，由於港方選出全港最佳人選上陣，故票價雖收十元、八元、六元等，但申購者仍衆。昨據負責人透露，各屬會和有關人士昨日首天領票，各種價目預售票均十分搶手。高價票和六元票申購者更踴躍。

這場球賽的公開預售定明天開始，由上午十時至下午五時舉行，地點在香港尖沙咀碼頭和九龍花墟球場警察會場館。

## 論戰

昨天在港府場展開的一幕傑、元大戰，由於雙方鬥志旺盛，戰鬥劇烈，雖然技術上所表現的精采鏡頭不算多，惟過程緊張，使看客們感到滿足，一致認為這是本屆以來一場「波味」最濃」的比賽。

元朗在上半場已入一球，到下半場開賽後十分鐘加多一球，先以二比〇領前。所入兩球都清楚玲瓏：第一球是在上半場卅七分鐘時，羅北由中場將球踢前，李德煒接應之後，傳給鄰前而走空檔的黎興球，黎即一箭一挑，球遂斜刺裏入網；元朗入此一球之傳射動作，快而有紋路。但是，倘若傑志守門黃兆和早作準備，離門一步先佔了黎興球的空檔，相信不致於入的。第二球乃由李德桐先行斜射，被孫志强擋出不遠，球還在淩空，李德煒走前距門廿碼左右第一腳就射，如矢飛入，端的是一記「世界波」。既然元朗已有兩球的順纜佔了優勢，而且全隊演出有些時候還好過傑志，如不是因為守門郭秋明大意失掉第一球，大大影響士氣，則就算傑志最後得回一個十二碼罰球，也不致不保勝利的。所以，筆者認為昨天元朗不勝而和，實有點不值，但郭秋明確實要負相當大的過失責任。

無可否認的，元朗在此役的演出，不但士氣好，而且對於一攻一守的作戰方式也表現很不錯。它的一雙衛端得出色，其他各將亦多肯多走一步，因此前後聯絡很緊密，隊型也好過傑志。能夠先入兩球，並非偶然。惟最後因過後助守，致在禁區內以手觸球而被判「罰十二碼」，本屬無意，不宜深怪。

至於傑志陷於苦戰然後扳成和局，可算够運。本來以其全隊「波底」來說，好過元朗，為什麼昨天既不能

# 南光功力悉敵
## 情勢在所必爭
### 元朗表現佳未勝實不值

取勝，竟要險和？就筆者觀察所得，認為傑志沒有林錦棠上陣，使到鋒線少了一個穿針引線的人，踢來各自為戰，此是原因之一。另外因屯在上半場採「四二四」作戰方式，那管林錦棠上陣的實權益經常匯後，只在場之中央活動，與鋒線隊友配合不來，以致上半場甚少威脅凌厲的攻勢，就與此有關。同時全隊搶攻，實壞並不再匯後，所以形勢略為好轉，與上半場大不相同。不過，上半場傑志雖然經常搶攻，惟前鋒對於埋門一着，仍不甚把握機會，一轉一還起不了什麼作用，若非對方守門郭秋明之錯誤及李德煒犯手球，實在找不到直接射入的機會。好在他們一樣士氣旺盛，不因先失兩球而氣餒，終於趁着對方一運發生錯誤而得扳和，也算盡了最大努力。但除了士氣旺盛外，以技術上的表現來說，未算使人滿意。

今天週有三場比賽上演，其中以南、光大戰最惹人注意，原因是光華有了吳偉文、劉志霖二人從東華轉會過來，今天初在光華陣中露臉，無可否認的，這使到光華的攻守力都增強不少。但能否擊敗南華，而其前途又如何？今天則是最實際的考驗。

由於昨天元朗失掉一分，現目積分表上，是暫時元朗與南華一起領前。但是，倘若今天南華能勝光華，則第一循環也以南華的領前希望較高。反過來，如南華被光華擊敗，則「列强」的積分更加接近了。所以，今天此役之誰勝誰負，與整個聯賽大勢有關，光華既具有後來居上之勢，今天必與南華力拚到底，而南華亦同樣的要爭取領前地位，到時勢必有劇爭。但雙方取勝機會如何，和到場演出如何而定，也說不定這場大戰，比昨天傑、元之戰更緊張和刺激，在功力悉敵之下，可能又打成一場「五五波」。

・西坡居士・

## 今日足球賽程

**甲組聯賽**

| | | |
|---|---|---|
| 南華對光華 | 港府球場 | 三時卅分 |
| 嘉山對東華 | 港會球場 | 三時卅分 |
| 警察對五一七 | 花墟球場 | 三時卅分 |

預備組下午一時三刻開賽

**乙丙組銀牌賽**

| | | |
|---|---|---|
| 中鐵對大東 | 跑馬地場 | 三時一刻 |
| 港華對中華 | 跑馬地場 | 三時一刻 |
| 鐵秋對鴨脷洲 | 跑馬地場 | 三時一刻 |

**乙組聯賽**

| | | |
|---|---|---|
| 警吏對東昇 | 赤柱球場 | 三時三刻 |
| 太古對漢英 | 跑馬地場 | 一時三刻 |
| 郵政對天鵝 | 跑馬地場 | 一時卅分 |
| 警察對空軍 | 跑馬地場 | 一時三刻 |

## 元愉大戰易地改時

足總昨天通知：下月八日在港府球場舉行的元朗對愉園的一場甲組聯賽，現提前在七日（星期二）下午三時一刻在花墟球場舉行。

・小投・

# 愉園半場已勝四球
## 東方盡力反撲竟未破蛋

港會球場昨天舉行的一場甲組足球聯賽戰果是：愉園以四球對零取勝東方；另場預備組賽，愉園亦以三比一擊敗東方。昨天只得數十觀衆，場面冷落。

愉園昨天有莫小歌不出，改由何保羅把關；東方亦有譚酒勳缺陣，由新人李文生守門。昨戰因雙方實力強弱懸殊，過程成一面倒。愉園在上半時連取四球之後，整隊踢來鬆懈淡寫；東方雖全力一拚，但鋒綫軟弱，雖一度改出李炳照掛帥，但亦於事無補，終於難免大敗。

愉園開賽之後五分鐘，東方禁區，黃文偉迫入，左右勁射建功，愉園先勝一球。十七分鐘，郭滿華過了黃文偉傳中，李炳照射球入網，二比零。廿二分鐘，陳鴻平得李國強的供應，迫近施射，被李文生撲救出險。兩分鐘之後，李國强

滿華進攻時，張鈦淮退後防守，舉腳向郭滿華踢去，被裁判記名。卅三分鐘，羅國泰得郭滿華供應，迎門勁射，被李文生托救出險。四十二分鐘，郭滿華得李國强的傳送，近射建功，三比零。一分鐘之後，謝炳輝單刀迫進，射進一球。上半時結束，愉園先勝四球。

再戰，東方變陣，李炳照改踢中鋒，謝華擔任中堅，志強恢復左衛。愉園各將眼見勝局既定，踢來較為輕鬆，戰情更趨平淡。八分鐘，鄭治英傳中，馮俊德頭推一頂，劉添一舉解圍。卅五分鐘，張鈦淮開出角球，得告何保羅一拳擊出解圍。直到終場，愉園以四球淨勝東方。

## 單打網球賽 梁謙紹冠軍

全港公開網球單打比賽，梁謙紹勝張洲六比四、六比三。張洲經驗老到，但梁謙紹在力氣及速度兩方面都能够取得上風，終於得到勝利。

## 昨天足球賬

**甲組**

| | |
|---|---|
| 傑志和元朗 | 二比二 |
| 愉園勝東方 | 四比〇 |

**預備組**

| | |
|---|---|
| 傑志和元朗 | 一比一 |
| 愉園勝東方 | 三比一 |

**丙組甲**

| | |
|---|---|
| 港會勝港青 | 八比四 |
| 大埔勝電車 | 一比〇 |
| 銀禧勝天天 | 三比二 |

**丙組乙**

| | |
|---|---|
| [illegible] | 二比〇 |
| 港大勝[illegible] | 四比一 |
| 屈臣勝[illegible] | 四比二 |

## 賽馬散記

昨晨試跑，仍見擠擁。

「田雞東」其華灼試六化郎，一分卅五秒二，末段卅一秒三。狀態好，但演出難誇，只能當半冷門博。

「新花樣」陳毓麟試六化郎，一分卅一秒四，末段廿八秒四。在進步中，留意隨場動態。

「力度高」王小紅試半哩，五十七秒，末段廿八秒，看不出有甚麼毛病，如不太熱，可以小敵。

「艷陽天」羅倫試六化郎，一分卅五秒，末段廿八秒三，質態俱佳，大可連擲。

「炮仗」陳毓麟試半哩，一分〇一秒二，末段廿九秒二。狀態好，而牌劣難跑，遇冷可敵。

「影城」細手試六化郎，一分卅二秒三，末段廿九秒，狀態好，不能漠視。

# 喜力民有望連捷
## 好好運狀態甚佳

「好好運」邱達福試六化郎，一分卅二秒三，末段廿九秒，狀態好，特別留意，此駒可以推翻一切預測的。

「金馬龍」鄺棣池試六化郎，一分卅秒，末段廿八秒一。狀態毫無疑問的好，但總覺不可靠。

「時聯」梅道登試六化郎，一分廿三秒，末段廿八秒，清風送爽，有爭勝實力。

「成康」梁錦堃試半哩，一分〇一秒，末段廿九秒三。狀態好，在馬過漲的了。

「良辰」洪雙康快放一哩，一分五十八秒，末段廿九秒，馬在佳態，如成冷門，值得小敵。

「喜力民」羅克文試一哩，兩分〇秒三，末段廿八秒三。質態上佳，運搶呼聲甚高。

「至尊寶」陳周振輝，疾跑一哩，一分五十八秒，末段廿九秒，馬好而難跑，當冷門博好了。

「山茶花」陳毓麟試一哩，兩分〇二秒一，末段廿七秒四，考驗長力，狀態好，未能完全漠視。

「瑞龍」羅倫試六化郎，一分卅秒四，末段廿八秒二。此駒必非弱者，成冷門時，值得推薦。

「又一星」林國強試半哩，五十九秒一，末段廿八秒一。已在騎馬水準，特別留意。

「靈芝草」鄺棣池過擋試一哩，一分五十九秒四，末段廿九秒二，狀態好，有力跑一哩一七一碼否？

「光亮」林國樑試一哩，兩分〇五秒二，末段廿八秒四，甚勇，應該贏馬了。

「設博」梅道登試六化郎，一分廿八秒一，末段廿九秒一，馬已復元，不能忽略。

「昭家」畢浩濤試一哩，一分五十六秒三，末段廿八秒四。狀態好，中冷佳選。

青蜂蘇仲

# 吳劉今日上陣 光華面貌一新
## 南華全隊有信心

光華今天出戰南華於港府場。昨晚八時，該隊職、球員在該會舉行軍事會議，共商力挫「少林寺」的大計。

吳偉文、劉志霖先後從東華轉會光華，且得足總聯賽管理委員會批准，今戰將雙雙披甲上陣。

昨天據光華首腦透露：該隊今戰南華的陣容，大致已定，吳偉文出踢左中衛，劉志霖擔任右輔，楊偉業擔陳振樹，恢復左翼之職，楊將亦將於今戰復出，擔任右翼之職。由於光華得到「新血」加盟，實力增強，士氣亦提高不少，今戰將與南華作生死搏鬥。

倫敦百老匯國際 伊士曼七彩 滿 李麗華主演 嚴俊 楊華 梁鳳 小鳳女 紅波 客串 秦香蓮 邵氏出品 國泰發行 新一陳 演導俊嚴 樂林永秋製監

元旦隆重獻映 飛龍製片公司出品 白燕 告別影壇紀念作品 大少奶 製片 盧敦 編導 莫康時 播音時間 29號晚上十時開始播 30號下午七時銀台起播

普慶 國泰 高陞 今天繼續獻映 上海天馬電影製片廠最新出品喜劇 李雙雙 高陞後四場 新式的家庭 新式的夫妻 新式的情侶 盡在此新式的喜劇中可窺全豹 本片榮獲國家百花獎 張瑞芳・仲星火 一級演員 領銜主演

大滿特滿 黃金 京華 樂都 三院滿座 觀衆滿意 鳳凰出品 觀衆信任 董小宛 夏夢 高遠 鮑方 唐紋 石磊 姜明 曹炎 王熙 金殿春色無邊 上海 秦淮河 畔笑 珠玉 番 楊誠製片 編導 朱石麟 助導 劉 朱楓 早場：十點半樂都滑稽王秋黃金仗義遠凌京華三劍門天廬 十二點半 樂都七年之癢黃金 金枝玉葉 京華飛天老鼠車

新世界 明星 新光 英京 鳳凰 滿 七彩 聯映 勾魂鬼爪 正統 招 奇 驚 險 金獅 鑽 七彩 兄 1 七

惠刊廣告 請撥電話 七六六九八〇

高陞 明天獻映 寶山公司出品 教育正宗 潮劇 蕭英 楊敏 張慶炎 陳瑞 主演 三娘教子 導演 今天公餘場 兒童故事片 三毛流浪記 王龍基 主演

新世界 銀都 龍華 香港 光 京 光明 英 寶 金 鳳 城 樂 11院 元旦聯映 洛陽奇俠傳 實地 柏 斯 真 景 關公真面目、青龍偃月刀出現銀幕 全部七彩 監製 李化 武 導演 聯合主演

大世界 中央 新 第一樂 仙 五院聯映（中央六場） 鑽石公司出品武俠奇情鉅片 鐵鷺鷹 全部七彩 全片一集映完 聯合主演

百樂門 今天請期早場 馬來亞戰記

銀都 今天只映 撲不滅的火焰

普慶 今天假期早場 李雙雙

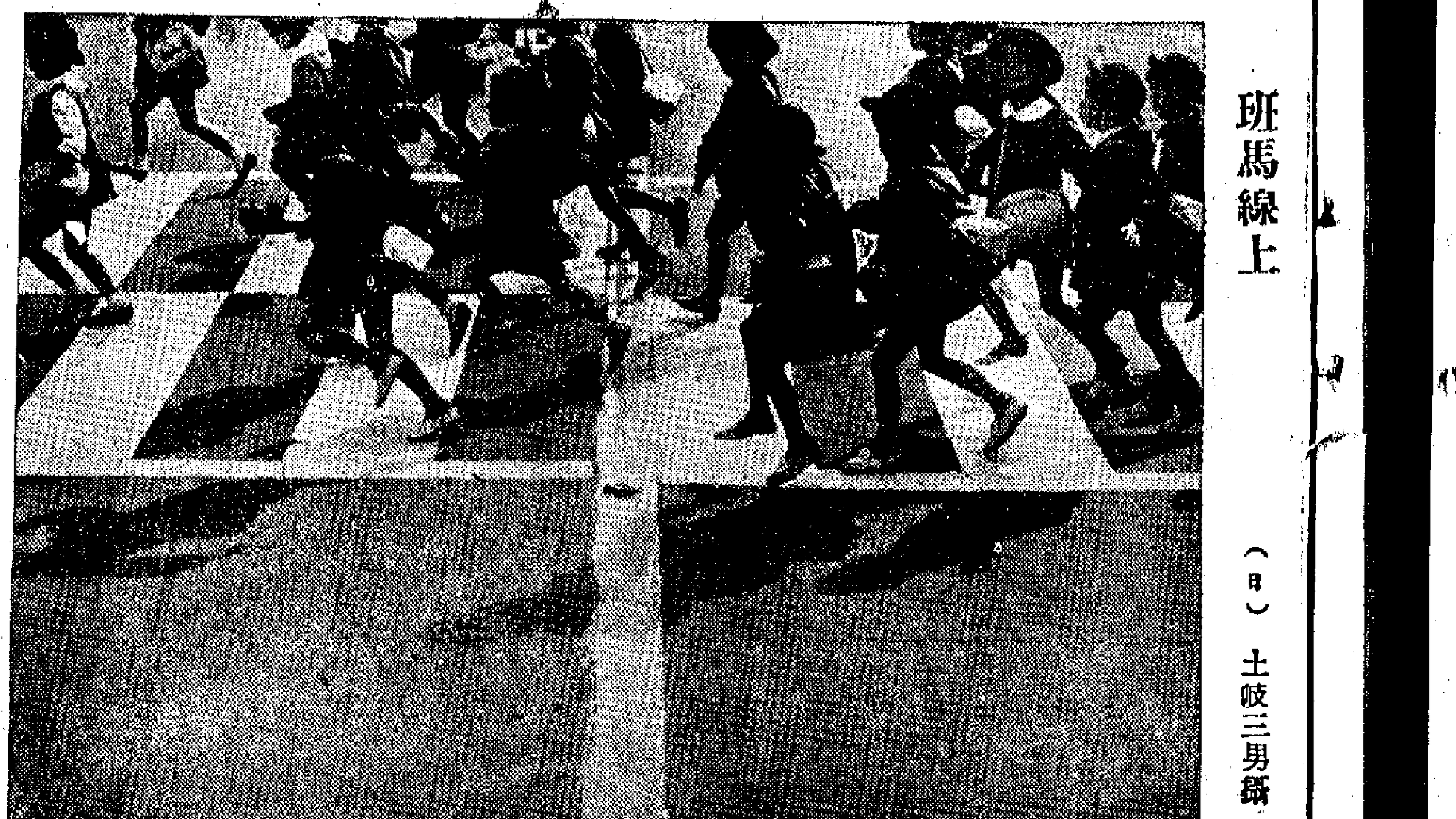
麗聲・皇后・皇都 今天早場 飛天小老爺 "A TICKLISH AFFAIR"

利舞台 今天三場 龍虎榜

新華・豪華 今天獻映・華納喜劇 棕泉春光

大華 今天九場・欲從雲遠 歡樂今宵 "BYE BYE BIRDIE" 安瑪嘉烈 主演

樂聲・新聲 今天第十天 CLEOPATRA 埃及妖后



班馬線上　（日）土岐三男攝

後台　（日）山內完攝

强風　（日）高梨新之助攝

# 什麼是攝影的美

·歐陽龍·

爲什麽有些照片會成爲「作品」，而有些照片則只是「照片」呢？這兩者的區別就牽涉到攝影的美學問題。或者可以簡單的這樣說：具有美感的照片即成爲攝影作品，沒有美感或美感薄弱的照片，就不能稱爲作品了。

這樣來分別似乎是很簡單明瞭的，但爲什麽在一般拍友的心中會形成許多的誤解和分歧呢？主要的原因，大概是在於美這個字的定義之上。尤其是攝影上的美，跟繪畫上的美，跟音樂上的美，跟文學上的美是有點分別的。如果我們把後者的美學定義加到攝影美學的定義之上，那就更容易造成混亂了。

自然，一般來講，美的表現通常可分爲兩方面：一是內容的美，一是形式的美。爲了易於說明起見，不妨說：一是內在的美，一是外表的美。現在各國很流行選舉「世界小姐」或「物物先生」，這些選舉完全是根據人體美的標準，也就是外表美的標準。至於這些先生小姐的行爲學問和修養，也就是他們的內在的美，評選者是不予考慮的。假定有人舉辦一個選美會，它的選擧標準完全是根據品德加著的行爲、學問和修養來投票的，那麼選出來的優勝者，是具有內在的美的。這些內在的美當然會受到承認，正如只根據外表的美選出來的優勝者之會獲得承認一樣。

這樣的把美分爲外表的和內在的，自然是很機械、很不完全的。這不過是爲了易於說明問題吧了。尤其是作爲表現藝術之一的攝影作品，不管它的內容多麽重要、多麽有意義，一定要具備相當的表現技巧。以前我們曾經誤解，認爲只要照片拍攝的題材有意義，不管表現手法的高劣，都可以成爲優秀的作品。事實上既作爲表現的藝術，就應當有表現的技巧。「藝術」這個辭是怎樣解釋的呢？藝術，才，技也。藝，極也。巧之極，極度也。用極度的技巧，一方面去抓內容，一方面去抓形式。以眞實的內容配合超優美的形式，才算得是成功的藝術作品。

但在攝影領域中，由於受畫意的強派統治了近百年，拍友養成了的攝影美學標準，只着重於那些線條、色調和構圖等等，完全是以外表的美、形式的美，或者是技巧的美作爲衡量的標準。至於照片的內容方面，就顯得極度的忽視。

一張照片怎樣才算有內容，怎樣的題材才算有意義呢？談到這個問題，也是人言人殊，各有各的意見了。有些認爲必須是表現現實生活的，才算有內容、有意義。有些認爲拍攝照片不能沒有對象、沒有實物。只要有對象有實物，那就是有內容的。這是兩個極端的說法。藝術作品是以高度的技巧去抓內容和抓表現的形式。所以問題的重點，不在題材的是否重要，而在於怎樣去抓，抓得是否深入，是否徹底。如果抓得深入，有現實生活的題材固然有意義，就是一張靜物、一張生活紀錄式的全家福照片，只要經過高度的技巧去表現，也會成爲優秀的作品的。近年來，在各地出版的攝影年鑑，也曾選刊了不少的全家福式的作品。照片中的人物是父母子女，排排坐在室內或是門外。這些照片有意義、可以有藝術價值嗎？可以肯定的說：有！這些全家福照片，經過作者的處理、經營和表現之後，已具有了一些人物的意義。我們從那些背景的陳設，很容易的就能體味出這些小家庭的社會和時代意義。正如古詩人所謂「一葉落而知秋」，從一粒沙可以看到一個世界，只要拍友有技巧，從特定題材中，有所抓取，深入地去抓、去經營表現，相信也可以獲得有典型性的照片來。反過來說，就算遇有重大社會意義的題材，如果沒有技巧去抓取，又不能以深入的、代表性的形式表現出來，那又算是什麼藝術作品呢？所以，光有形式的美，固然不能算是完美之作；就是照片的題材有意義，但沒有了技巧去表現出來，也同樣的不能算是完美之作。藝術的技巧，一方面是深入題材的技巧，一方面是表現題材的技巧，只有這兩者熟練地結合起來，才算是一張具有眞正美感的照片。

黑白　第二二六期

# 略論街頭獵影

司徒華

近年來的本日新派攝影十分流行。但綜合他們出版的攝影雜誌上所看到的作品，大部份仍以現實生活爲主，這日本式的「街頭巷尾」，確實有着他們獨備的風格。

假如就此來一個比較，獵澳攝影家的現實生活作品，似乎着重於畫面的美化，其次才照顧到作品的內容；但日本的攝影家們，一切以「樸實存眞」爲主，而將畫面、光源、角度都放在次要的地位。因此習慣了欣賞本地沙龍佳作的影友，對於日本式的街頭巷尾之作，往往看來有點格格不入了。

再明確一點的去分析：本地一些街頭作品的「沙龍」味，可以說得過份一點，是屬於「畫眼睛」之類，還正是由於過份着重於光影美的作品。……可以着意於藝術性的作品，但現實生活的題材，便應以表達內容爲主，而攝影技術，便要服從主體了。

這並不是存有了偏見，和長他人志氣，減自己威風！本來嘛，街頭攝影，以題材而論，就是現實生活的再現，更加上攝影者藝術手法上的處理，可以突出了作品的質實性。

儘管光影、構圖、角度可以經過藝術手法的加工，但仍應該以表達眞實的題材爲主，才能收到紅花綠葉之妙，否則往往會減弱了攝影題材的眞實性。題材都知道，現實生活的題材有別於「靜物」。

日式的街頭巷尾作品，它的好處正是以現實生活的再現爲主，同時更着重於捕捉的時間；因此往往使忽略了對背景、畫面、光源等問題的考慮。這也是它的缺點。他們對於「眞實」的處理，假如能夠做到再現的地步，在拍攝前多點考慮畫面、光源和角度的處理，盡量減少背景的雜亂，是不妨礙作品的突出主題、眞實性，也可使它更爲人所接受，效果一定會更好。俗語說：「取長補短」，將人家的好處多點吸收過來，減少了自己作品製作上的缺點，相信對於拍攝現實生活的作品，是有一定的好處的。

# 高速軟片拍街頭

·魯兵·

在香港影會上選年聯歡會上，看到了師傅們表演一枝火柴拍人像，這可觸發了我嘗試拍攝夜街頭生活情趣照片的興趣。

記得去年到上環大笪地拍過一批都市夜生活，那時用的是ASA200度的全色微粒軟片，同時是趁着黃昏時刻，天色黯淡的時候去拍，人羣還有着淡淡的輪廓，加上了隨處擺設的汽燈，效果還好。

可是，在天色完全黑暗下來，利用街頭櫥窗和霓虹管的燈光去拍街頭生活，這經驗自己還沒有過。

這心事當晚和師傅們略略提起，他們立刻從袋裏取出兩卷高速軟片送給我，三句不離本行：「巧極了！請你試用一下。」

那就是（Isopan Record）——一枝火柴可以拍人像的高速軟片。

最後，他還補充了一句：「一切按照說明書行事。」

說明書上面提示：在均勻而反差不大的燈光下，這種軟片可作ASA1250度作曝光標準。但是，反差較强的情況下，便應該當作ASA640度使用了。

爲了保險，我一般都按着了ASA640做標準。

就在聖誕節的前夜，我帶上了f2.8大鏡頭的單鏡反光小型機，從佐頓道一帶去擸拍，沿着了彌敦道一帶去擸拍。那是下午七時卅分左右，初冬天氣，天色老早就沉暗下來，這個晚上街上的情況顯比平日熱鬧得多，在佐頓道碼頭的高樓上，眺望佐頓道巴士廣場，遠處高樓大廈霓虹光管，燈火輝煌，巴士總站行人如鯽，由於近處光源不足，以1/30秒的快門，f2.8光圈拍了一幀廣場遠景，沖出來的效果，頗有夜間的氣氛。

記得以前在這裏拍夜景，ASA200度軟片曝光要用八秒，光圈是f8的。

在統一大廈車站前，兩個爬上鐵欄干的頑皮小朋友，看到了我繫帶着的相機，作狀要我替他們拍照。唯一的辦法，便是以寫鏡頭爲主，1/60秒，光圈f2，拍了幾幀以汽燈爲主，人物爲輔的小檔口人物，除了背景太黑，人物的頭髮與背有點相迸之外，臉暗的部位效果還是好。

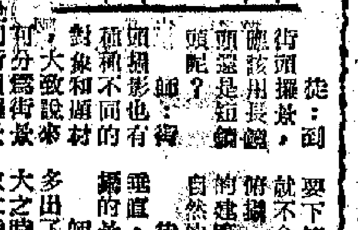
效果最好的還是拍大牌檔，由於燈光稍強，除了光管，還有兩三支一百燭光的電燈。在一檔專門出售水魚、果子狸的檔口上，兩個顧客正在據案大嚼，大牌檔上掛滿了中魚和大大小小的果子狸，氣氛甚佳，仍以1/30秒，f2拍了兩幀，衣服紋理，全部用齊。

觀音廟前，「照田雞」的測字先生一盞如豆，還好有其他的燈光反映，改用1/30秒，f2.8，可以看出火水燈的光源效果。

最後，在彌敦道上，以六十分之一秒，f2.8，拍了幾張街景，人物動作凍結，還保有夜都市的氣氛。

回家急不及待，用一罐「雷鶴」Rodinal 一比五十的沖水，攝氏十五度溫度下，顯影了十分鐘，以強力的定影液定影，接近標準的照片，其中一大牌檔兩幀燈光較強，都多少有點曝光稍多的情況。照片放大至16×20時，粒子顯得稍爲粗，這是一般快速軟片的應有現象，但照片質素還好，陰暗部份有較多的層次。

這不過是筆者初次採用高速軟片拍攝夜街頭生活的一點不成熟的經驗，希望有經驗的朋友不吝指導。




# 長短鏡頭在街頭

·李思筆記·

徒：到街頭攝影，應該用長鏡頭還是短鏡頭呢？

師：街頭攝影也有各種不同的對象和題材，大致說來可分爲街景和人物兩種。

徒：街景是不是可以歸入風景攝影一類呢？

師：如果以街道和建築物爲主，自然可以歸入去風景一類。不過，仍有兩點不相同的，那就是街景的人物比之一般的風景照片多，人物的動態和位置成分佈是決定街景照片成敗的主要因素。拍攝建築物，當用高角度或低角度的鏡頭拍攝時，要設法保持這些線條的垂直。

徒：大型相機的鏡頭可以升高或降低，使垂直線條不會傾斜。但一般使用的輕便相機或小型機，是沒有這些設備的，那又如何是好？

師：也不是絕對無法可想的。當用小型機，採取高或低的攝角拍攝時，鏡頭要儘可能保持垂直，不要下俯或上仰。這樣建築物的線條就不會傾斜的。譬如說，用高角度俯攝，鏡頭太向下垂，結果照片上的建築物就會上大下小，會產生不自然的效果。

徒：在這種情形下，如把鏡頭垂直，那攝得的範圍就會跟意圖拍攝的景物範圍有差別了。

師：是有差別。照片的上部會多出了不必要的景物，但可以在放大之時裁去。這些剪裁工夫比之在放大時矯正這份傾斜的線條要簡單得多了。尤其是用短鏡頭時，鏡頭太俯或太仰，攝得的傾斜線條十分利害，沒有特殊設備的放大機是不能夠加以完全矯正的。

徒：矯正斜綫須要特殊設備的嗎？

師：完善的放大機，可以同時將底片傾斜，即一端離鏡頭近些，另一端離鏡頭遠些。這比之單單是將放大格傾斜，要方便完善得多了。

徒：聽說長鏡頭不會使垂直線條傾斜，那用長鏡頭來拍攝街景，不就簡單得多嗎？

師：拍攝街景，也是要看要求的效果如何，來選擇用長鏡頭或短鏡頭，不能說老是用長鏡頭的。而且，如果拍攝時把鏡頭下俯或上仰，長鏡頭同樣會使線條傾斜。只因爲長鏡頭一般要離開較遠來拍攝，通常不會俯仰得太厲害，線條傾斜的情況較輕微吧了。

徒：爲什麼我聽到好些拍友都說，到街頭攝影，一三五毫米的鏡頭還不夠長，須要配備二百毫米的長火呢？

師：大概他們不是去準備拍攝街景，而是拍攝街頭人物吧！

徒：是不是長鏡頭可以把人物攝得大些呢？

師：這是一部份的理由。但主要的是長鏡頭可以離得遠遠的偸拍，不容易爲被攝的人所發覺，因而可以獲得表情自然的人物特寫照片。表情自然，是街頭人物照片成敗的主要關鍵。

徒：我想起了，街頭人物的鏡頭是否不能向着鏡頭呢？

師：可以向着鏡頭，也可以不向着鏡頭。關鍵不在向不向着鏡頭，而在表情的自然或不自然。如果他知道有人拍攝他的照片，故意作起狀來，顯得做作或不自然，那這張照片也必然的是一張失敗之作！

徒：長鏡頭的景深淺，可以把雜亂的背景模糊。相信這也是大家拍友愛用長鏡頭來拍攝街頭特寫的原因了。

師：當然也是一個原因。但並不是說，短鏡頭就不能用來拍攝街頭人物。我記得有一班攝影家到元洲仔，有一個個……只着有一些……好奇，是難得的題材。我當時就換上了廣角鏡頭，把……攝到……

徒：……有很多街頭的人物，……一堆人圍着，遠遠用長鏡頭，只拍到一些人的背影。我想如果用短鏡頭，就可以把每一個人入畫……

師：……長鏡頭也好，短鏡頭也好，都有它的長處。各方面的題材，都應適當的運用。只在和會不會運用吧了！

兩姊弟　（日）土屋幹男攝

夜街頭　魯兵攝

# 發生在今年的趣聞

馬加洛

重溫往事・回顧一年，也有不少值得一記的趣聞。

**百五人集體抄牌**

生意興隆，是商場中人人都願意的。但英國兩屋頓的警察局，有一次也覺得生意太盛，人人手忙腳亂。

本年春季全英的釣魚者大會假該地海灘舉行，約有一百五十個釣魚者從各地駕駛汽車前來與會，但因為沒有地方泊車，他們只好讓汽車停在公路上。這是違犯交通規則的。當地警察局只得緊急集合所有人力，出動抄牌控告。據說，一天抄這麼多牌，破該地有史以來的紀錄。

**不吃飯的長壽法**

長壽的老人們各有一套長壽秘訣。或者是不吸煙，不喝酒，或者是勤勞動、早睡眠。

但竟有不吃飯的長壽法的。

這是日本長野村之犢的。日本千葉縣館山市區一個村莊中人所說的。據說當地的人以長壽著名。而當新聞記者向他們討教長壽秘法之時，他們却說唯一的秘訣是不吃米飯。

**扭臀舞中施手術**

香港有個商人，最近在台北舞廳中跳扭臀舞時斃命。

但在英國，却有醫生主張在扭臀舞音樂下替病人施手術的。

這是英國聖托洛士市的一間醫院。他們經常在施手術時播放扭臀舞音樂，據稱，這是採用該市的克萊夫博士的學說而施行的，目的是想以急驟、快速、刺激的音樂，刺激起患者的求生慾，以及使手術中的醫生獲得輕鬆，解除其緊張感云云。

**夢露自殺之謎底**

四月，法國的一本「F．D．週刊」雜誌，爆出出猛新聞，說荷里活女星瑪莉蓮夢露的自殺，是由於羅拔甘迺迪的緣故。

據該週刊稱，它們曾特派此事專派記者在美國晤見了十幾個和瑪莉蓮夢露親近的人物，包括大導演法蘭克．泰勒、化粧師艾倫．史拿達，醫生萊夫．格林遜，服裝設計師約翰．番易，以及那個最早發現瑪麗蓮夢露死去的女傭尤妮絲．馬麗。之後，才得出這樣的結論。

據說，瑪莉蓮夢露自殺的那晚，七點鐘時，她曾接過一個從舊金山來的長途電話，那個電話對她似乎很重要，她特地把電話搬進臥室，關上房門，講了十五分鐘。那時候，據傳羅拔也正在舊金山主持全美司法會議。

**蘇格蘭星形洞穴**

七月二十六日，在蘇格蘭達那里夫斯郡又再發現三個星形陷口。愛丁堡皇家觀測站科學主任巴特勒博士和霍爾博士前往觀察，他們的初步結論是「絕非火星人所為」，認為可能是隕石，地下積水冲出或雷殛所致。

這件事似乎不算奇怪。但妙的是，類似的星形陷口在蘇格蘭已不止發生一樁。在一九六一年一月，雪蘭特地方就已發現過一個直徑數十公分的星形陷口，其洞穴深不可見底。

為什麼蘇格蘭偶會發生這許多奇事呢？

**歌手牙齒特別靚**

在以前，我們知道唱歌可以使肺部擴張，但一九六三年度出了新聞，有一批日本醫學家說，唱歌的者，可以減少蛀牙的機會。

他們的理論是：在人口中有一種細菌（學名：甘記得·亞爾非庫斯），此種細菌是由乳酸進入糖分中所生，當它攻破石灰質時，蛀牙便從而產生。但此種細菌有一項死敵，那便是新鮮空氣。勤唱歌者由於常常張開嘴巴，新鮮空氣較多機會進入口中，減少了此種細菌滋生。因而，據說蛀牙的可能也減少了。

武夷山鷹嘴岩

# 阿爾巴尼亞古城堡

王其

阿爾巴尼亞是從地中海通往巴爾幹半島的一個重要門戶，自古就是土耳其、希臘、德國和意大利等歐洲國家競相爭奪的地方，故此有「巴爾幹火藥庫」之稱。

阿爾巴尼亞人民的祖先，沒有對入侵的外族屈服，他們以山鷹那樣的勇敢精神去抵抗外族的侵略。今天，在阿爾巴尼亞的崇山峻嶺中，到處都可以看到一些古老的城堡。這是阿爾巴尼亞人民的祖先奮勇抗擊敵人的歷史見證。

阿爾巴尼亞南部與希臘交界處，有一座名叫紀諾卡斯特的古老山城，城內有一座建於公元六世紀的紀諾卡斯特城堡。這是巴爾幹半島最雄偉的城堡之一，高達七十公尺，城牆厚八公尺。剛城堡的巨石，是從十里路以外的採石場上取來的。

阿爾巴尼亞民間流傳着一個關於紀諾卡斯特城堡的故事：十五世紀土耳其侵入阿爾巴尼亞的時候，一位封建主率領民衆頑強抵抗土耳其軍的進攻，後來英勇犧牲了。他的妻子紀諾卡為了保持自己的貞節，不受土耳其人汚辱，憤抱嬰兒投崖自殺。現今城堡下小溪淌流着的白水，據傳說是當時紀諾卡給嬰兒餵的奶。人民為了紀念她，就以她的名字來命名這座城堡，而城市也因此而得名。

阿爾巴尼亞首都地拉那以北三十公里的山坡上，有一座克魯雅城堡。十五世紀，阿爾巴尼亞民族英雄斯坎德培曾經以這裏作根據地，據險要的地形，與土耳其軍隊奮戰了二十五年之久。這座城堡建築在拔海六百零四米的高山岩石上。站在高高的城堡上，可以俯瞰周圍平原，一覽無遺。城堡是三角形，用不整齊的石塊堆砌而成。城堡上有一座城樓，聳入雲霄之中。城堡內是一個小城區。城堡西側有一個暗門，由一條狹窄而彎曲的甬道通到內部，使城堡和西側岩石下面的泉水連接起來，以保證城內軍民的用水供應。

阿爾巴尼亞北部斯庫台古城堡，是在公元前二世紀時建成的。城堡有圍繞山巒而成的城牆，和圓拱形的城門。城堡最高處是一[illegible]個寬大的草坪，是駐紮軍隊和操練士兵的地方。山頂上有一口至今仍有水的古井，另外還有一條通到山腳河邊的彎彎曲曲的取水暗道。

據民間傳說：這個城堡的建造者是三個弟兄。他們拔石運土，[illegible]的時間也無法把城牆砌好，[illegible]每天白天砌好的城牆，晚上就全部坍倒了。三兄弟因此感到很憂愁。一天，來了一個[illegible]須活埋三兄弟中的一個。三弟的妻子卡金是一個美麗、賢明的女子，她為了能建起一座拒禦外族入侵的城堡，毅然獻出了自己的生命。在獻身前，年青而又勇敢的卡金蘿遺她說：「讓我的身體化爲石頭，但願能建起一座不可攻破的城牆。希望我的兒子長大後，成爲一個[illegible]的主人。」

這些至今仍存在的城堡，可以使人們想像到古代阿爾巴尼亞人民抗擊侵略的情景，[illegible]相當高的建築藝術水平是二千年前的。這些千年到至今還保存着它們的結構，叫人不能不對它們結構的精良、牢固，表示驚嘆。

# 電光原子筆

在半夜裏，如果有人打電話給你，你想把對方的話用筆記下來，那就必須開着電燈。但是，如果你有一枝電光原子筆的話，那就不用開電燈了，因為這枝原子筆的筆頭有一個小電燈泡，筆插部分就是開關，向下一掀燈泡便發光。實際上，這種電光原子筆只不過是一枝小型電筒與普通原子筆的混合。[illegible]

# 魚的覓食妙計

阮鈞泰 盧祖俊

在大西洋和地中海裏有一種名叫「海鬼」的醜家伙（上圖）。它長着奇特的脊鰭，尤其是那條又長又軟的前鰭條，好像一副「釣魚竿」。每當發現有小魚游來，它便使勁地拋動這枝「釣魚竿」，等小魚自動上鉤。地中海的鮟鱇魚也有類似的本領，它會從嘴巴裏吐出一條好像蚯蚓一樣的小玩意來誘小魚上當。

生活在水裏的魚要想獵取一點岸上的小昆蟲來換換口味，也不是絕對不可能的事。生長在印度尼西亞和玻里尼西亞羣島一帶的射魚，就有這種特殊的本領。當它遊近岸邊，發現草木上有它理想的餌物時，便從口中噴出一股水來（下圖），把小蟲打落在水裏，然後美美地吃一頓。據說它的命中率還相當高哩！玻里尼西亞人就很愛利用它這一特點來玩一種遊戲：先把射魚放進一個盛水的大盆裏，盆邊安上幾根小棍，參加遊戲的人就把一些小蟲或其他食餌放在小棍上，在規定時間內，看誰的誘餌被射落最多。

如果說上述的捕食手法還是比較「落後」的，那麼，生活在拉丁美洲河水中的大電鰻（身長二米，體重二十公斤），就有一套「現代化」的捕食手段了。它身體兩側的肌肉裏藏着強大的「發電站」，可以放出電力三百伏特。它常常偷偷地游到魚羣和青蛙聚集的地方去，突然放出電來把它們打死，結果等得吃也吃不完，對魚類資源破壞很大。不只對魚如此，人也怕它三分。有一次，某動物園的工作人員在給一條有病的電鰻擦澡時，一時疏忽，忘了戴防電的膠手套，竟被電得跳了起來！

有趣的是，在尼羅河和西非洲一帶的河裏，也有一種放電的魚——電鮎。不過，當地居民却充分利用它來給病人醫治風濕病，作爲一種治療風濕病的物理療——電療——的工具。

# 人參的秘密

洪希

在中藥店的櫃窗前，常有人被那些四肢俱全的人參形態所吸引。為什麼有的人參長得像人體？有的却長成圓椎形呢？

原來，人參有「野生」和「人工種植」的兩種。野生參生長很慢，往往要長十幾年甚至幾十年不等。人參的主根在正常情況下是成圓椎形向下生長的，但是深山土壤多石塊，當主根向下生長遇到阻攔時，伸展就比較困難；可是人參鬚子製造的養分仍不斷地往根裏輸送。於是只好把養分輸送到側根，使側根肥大起來，年久了，人參上下分枝的側根多起來，恰好是四個側根，稍加修整就成爲有胳膊、腿的人體形態。人參分枝的多少還和水土的乾濕情況以及光照時間的長短有關係。

人工種植的人參，對於土壤、氣候、水分、養料與光照等，都有一套完備的科學管理方法，土壤也比較疏鬆，所以種植的人參不像生長次，而且少有分枝，因而像人體形態的也就並不太多。

# 青銅時代的船

梁根

幾年前，在土耳其沿岸的海底發現許多銅塊。經過鑑定，這些銅塊是青銅器時代的。在考古學家進一步探索下，在離開凱里頓尼亞海角不遠，海深二十七米的地方，發現了一艘不知名的木船的殘骸，船上載有許多類似的銅塊。專家們認為，這艘船是在迷失方向後擱淺沉沒的。船長約九米，寬二米，是最古老的一艘，約在公元前一千二百年。這艘船能保持到現在，而且比較完好，主要是因爲凱里頓尼亞海角的水流急湍，泥沙無法沉積的緣故。

許多跡象表明，這艘船的主人是經營銅的批發和零售貿易的。在船尾的「船長室」裏，發現了三種形狀那小砝碼，這種砝碼起源於埃及的；這三種砝碼中最小的是九．三克，也與[illegible]。在船上人們還發現了鐵鏟、鋤頭、斧頭等金屬加工用具[illegible]

[illegible]

# 乘筏遊九曲溪

——武夷山紀遊

于人

**九曲溪長十五華里**

武夷山風景區位於福建崇安縣城以南，方圓百里，主要風景有「三三六六」之勝，三三為九，即九曲溪，六六為三十六，即著名的三十六峰岩。今年初秋，我曾旅行其間。

九曲溪是在武夷山風景區裏，具有「碧水丹山」天然瑞景的地方。宋朝朱熹的「九曲櫂歌」，對這一帶的景色有很好的描寫。這條清澈見底的九曲溪水，貫穿了武夷山，從星村流到武夷公館前，長約十五華里。九曲的次序是逆流而數的，曲與曲之間，並沒有明顯的界限。遊九曲溪，要從九曲武夷宮開始，需要乘筏逆流而上，也可由星村順流而下，這樣，雖會使人對兩岸景色有「目不暇給」之感，也可一嘗「輕舟已過萬重山」的滋味。

我這次遊九曲溪，是由星村乘坐竹筏順流而下。這種竹筏和廣西灕江的竹筏相似，筏上還設有木椅，供遊客乘坐。

**由九曲乘筏順流而下**

撐筏的是武夷人民公社的社員，對九曲溪這一帶的景色瞭如指掌。他一撐開竹筏就給我介紹左右山峰的景物。我朝他所指的方向仰望，但見遠方羣巒疊翠，高峰雲霄，近處的白雲岩矗立溪邊，岩頂松竹叢生，一派秀色。這時候，竹筏已從湍激的九曲溪上泛遊過一段路。突然，竹筏在水流湍急的地方轉了個急彎，所過之處，銀花飛濺，我們在竹筏上只覺得似滑稀似的。同遊的崇安縣友人說，乘竹筏遊九曲溪比坐小船好，現在我也已領略到這一點，這不僅是因爲九曲溪有些地方灘高水急，而且乘坐竹筏沿溪瀏覽景色，別有情趣。竹筏已到水潤的地方，水平如鏡，中流兩旁有白雲灘灘，景色的倒影。接着，竹筏又轉了兩個急彎，然後從鏡面的岩下溜過，進入了八曲的境界。這時候，回望左兩山頂上，剛才在九曲所見的一塊巨石，已分爲三塊，形如品字，已經變形換影了。

**一曲一面目，峯巒夾岸起**

九曲溪的景色是「一曲一面目，峯巒夾岸起」。由八曲到五曲也不例外。在八曲縱目四望，只見鼓子、三教諸峰，屹立在溪北山上。溪南嶺壁上，有塊岩石拔地而起，遠望像頭獅子，獅頭向上，所以人們叫它做「上水獅」。上水獅岩下，有一塊橢圓形的岩石，從側面看，像一隻烏龜從水中浮起來，尤其是在風平水靜的時候，更似烏龜在水中爬行，因而稱之為「下水龜」。從七曲看三峰前後迭立，形如旌旗飄展的三仰峰，雄姿巍然。這時，竹筏順流的速度較快，峽岸羣山迴轉即逝。轉到六曲的「下城高」岩下，迎面是個既寬且高，又直又險的巨峰，石壁上鐫着「見面石」三個大字。右側有「上城高」[illegible]「空谷傳聲」四個字，顯然是遊人所覺得這天然屏障所引起的我們將地在這一帶，[illegible]

竹筏轉到了五曲。五曲是九曲溪的中心，也是名勝較多的地方。竹筏順流到這裏，地勢豁然開朗，令人心曠神怡。溪北矗立著隱屏峰，它左右兩旁有玉華峰和接筍峰；溪南有晚對峰和天柱峰。在這裏極目所及，但見溪流縈迴，翠壁丹崖，是九曲溪的精華所在。隱屏峰下的平林洲地勢較寬廣，叢林中房舍隱約可見。據說這裏有朱（熹）文公祠和新建的療養院。（上）

# 早點

徐思

**寶壤若覩**

市政當局列出十大事項，請居民注意，其中有應當吸新鮮空氣及接受陽光一條。

此二物雖最不值錢，然亦此間居家最難得者也。

**好少哩**

外電報道，今年聖誕節，美國人死於交通失事者逾三百人。

上帝對他們豈非太不照顧？

**慳水一法**

聖誕期間食水消耗少。

這不知是否與狂歡者狂歡到忘記用水有關？若然，不妨日日聖誕也。

有誰知道是煙頭 人達

明天十二時三號播音台商業電台播音

太平 環球 北河 城利 油地 龍城 華樂 金星 多 聲勢浩大 今天八院 加入 聯映
林鳳 丁瑩 張英才 張儀 主演 靚靚口 碑好好 座好
都市狂 光 招牌 保證 好戲 如果 唔信 問問 過離

鳴謝蔡氏鼻藥愈我十年鼻病 何深謹白

國藥 租賃 中山 清靜梗房

分類廣告 每行二毫 五行起碼（每行可排十個六號字） 電話：七六六九九八〇

福康維 大贈送 凡購維康福 一瓶贈送精美月曆一個 至本月底止

潘柏頑症 古方精製 民間頑疾驗方著者・男婦兒科經驗最多

鍾庸 古方活用 名家醫案淺解著者 中醫 如患：氣功治療 根治頑疾 消除病魔 一勞永逸 門診時間

中國跌打 陳公石 公開中國醫術 氣功特效藥物治療 解除痛苦好良機

余永銳針灸 藥物配合全面治療

許仁補腎丸 名醫聖藥 前廣州許仁醫院院長創製

蔡啟超 風濕精 氣

遠東健康院 皮膚 風濕 咳嗽腸胃

贈送 哮喘 靈 完全免費 免費贈藥 不收任何費用

何國輝針灸醫務所 仿古療法 科學醫治 北角英皇道375號三樓 電話709993 星期日下午休息

藏書廉讓

明新花店 地址：水坑口十一號 電話：四二八六三四

天新電版 電話：444658

萬能角鋼

萬達國產傢俬公司 柚木內鑲樟木各式衣櫃 週年紀念大減價大贈送 灣仔皇后大道東一號 電話：763287

聯友印刷公司 美術 承印中西文件 工作好・起貨快 價錢公道・保證滿意 地址：德付道西348號 電話：432263

實唱機搵我 啓泰行 大道中137號 501室

惠刊廣告 請撥電話 七六六九九八〇

# 大唐游俠傳

梁羽生　雲君圖

## 第六回：淒涼蜀道人少行　婉轉娥眉馬前死

這場雨一連下了數日，積水成災，網毀路壞，前行不得，後退不能，大隊人馬被困在馬嵬驛，這時已是初秋時份，氣候潮冷，兵士衣單，當眞是饑寒交迫，苦不堪言！

從長安帶來的軍糧早已吃光，沿途從民間搜索來的糧食有限，只夠供御廚與及楊國忠等皇親國戚享用，士兵們只好屠殺馬匹，採摘野菜充饑，過不了幾天，軍馬屠殺殆盡，野菜也難以尋覓了。將士飢疲，都懷憤怨，怨聲四起。

鐵摩勒與士兵們同甘共苦，深知士兵們的怨憤，心中憂慮，難以言宣。這日雨已停了，但尚未放晴，鐵摩勒上山打了兩隻獐子回來，晚上煮了一大鍋肉湯與士兵們同喝。

他們在林中燃起野火，那鍋肉湯每人分不到一小碗，士兵們聚在一起，大發牢騷，十個有九個都在痛罵楊國忠，有的還罵到了楊貴妃，楊國忠的衛士也聽到了，在羣情洶湧之下，他們那敢前來干涉，只有遠遠避開，佯作不聞。

士兵們中有人嘆道：「看來咱們已是注定了要喪命在他鄉，這副骸骨，不知埋在那個荒山野地？」憤氣未平，鄉思又起，也不知是誰先哭出了聲，頓時間嗚咽之聲四起，饒是鐵摩勒這樣的硬漢子，也不禁心酸。他既是傷心，又是憂慮，心中想道：「士氣沮喪，一至如斯，若然碰到敵人，準得一敗塗地！」

有個擅於吹笛子的小兵，吹起了家鄉的曲調，又有一個軍中的小主簿（掌管文書的官兒）用嘶啞的嗓音，唱起了杜甫的一首詩：「支離東北風塵際，漂泊西南天地間，三峽樓台淹日月，五溪衣服共雲山，羯胡事主終無賴，詞客哀時且未還，庾信平生最蕭瑟，暮年詩賦動江關。」

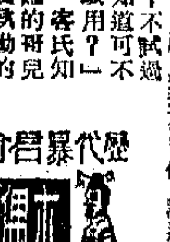
這時是杜甫詠懷古跡詩五首之一，說的是南北朝文人庾信的故事，他在南朝的梁亡之後，流落於西魏北周，終於老死他鄉，有「哀江南賦」表達鄉思，充滿了故國興亡之感。杜甫此詩借古蹟詠懷，以庾信自況，也是自傷飄泊的。

唐朝詩風最盛，尤其李杜二人的詩篇，當時差不多人人都能吟誦。士兵們縱使不知庾信其人其事，也略解詩中之意；縱使不解詩中之意，也聽得出詩中那種蒼涼的韻味。「支離東北風塵際，漂泊西南天地間……」這兩句詩一唱起來，觸起了眾人的鄉思，悲歌吟哦，淒涼欲絕。

鐵摩勒不忍再聽下去，悄悄離開，忽地有個宮女從林中閃出，說道：「鐵都尉，我正在找你，公主有請！」（三五七）

·版權所有·

# 歷代暴君奇行錄　木匠皇帝　之一



## 四、宮中試兵

原來鑄工們知道大砲不是輕易鑄造的。他們計算不出砲身應有的厚度，生怕鑄薄了，萬一爆炸起來，這就傷亡慘重了，是以不敢着手鑄造。

天啟皇也不敢造次，令人到神機營把紅衣大砲移到宮裏來，依着紅衣大砲的尺寸，親自造了個模型，把精煉的純銅熔化了，倒進模裏，鑄了出來。這一尊大砲，足足化了整個月的時間才鑄成。

鑄成之後，便要在宮中試砲了。客氏聽到要在宮中試砲，嚇得花容失色，趕忙抱着天啟皇說道：「我的好哥兒，你不要嚇死我了，宮中豈是試砲的地方，何況這樣大砲，又是自己製造的，不知道會不會爆炸，就是炸裂了，破片橫飛，不知要死多少人。千萬不要搞這玩意。」

天啟皇那裏肯依，說道：「砲既製成，如何不試？不試過怎知道可不可以用？」

客氏知道她的哥兒是個執拗的人，要他不試，大概是不能的了。當下便勸說道：「你要試，便到城外荒野的地方試去，你自己在城樓上遙觀，那不是更好麼？」

天啟皇何嘗不知道試砲應在城外空曠的地方。可是，他對於自己所鑄的砲，會不會炸，實在沒有信心。如果在城外試砲而炸了，那就騰笑於都城人士之口了，這面子是丟不得的，寧可在宮裏面試，即使爆炸了，還可以瞞住外間人士的耳目。因此，客氏所說的話，他決不肯聽。

魏忠賢也極力勸阻，天啟皇焦躁道：「你怕死便躲在乾清宮裏，陪伴奶奶，別管我的事。」魏忠賢給他一罵，也不敢再作聲。

宮中試砲終於舉行了，天啟皇怕外間的大臣們爭奏諫阻，趕快的舉行試驗。

天啟皇也不是個莽撞的人，第一次只裝了一半的炸藥，砲口的前面五十丈外，全是空曠之地，再遠是一堵厚牆，砲中的彈丸最多只能打穿牆壁，傷不了人。他再用一條丈多長的藥引，教人燃着之後，急離開砲身，以防砲管炸裂。各樣佈置好了，這才下令發砲。（三十八）

# 川西琴地

阮朗

## 二九、小人與君子

這使他吃了一驚，忙不迭搖手道：「孫秘書，這玩笑開得太大了，我憑什麼這樣做？這簡直是荒乎其唐！以後你們再也別帶我去了。」

孫百川還是一本正經地說：「莊主任，我當然明白，你是君子，她是小人。以君子之腹度小人之心，這的確是笑話；可是以小人之腹度君子之心呢？」突地他把聲音提高：「那你就寧可信其有了！」

「你說什麼？」

「我聽見王鵝太說的，」孫百川故作神秘道：「她說如果莊某人眞要這樣做，那只有對不起她了！『舵把子』（註）是她的義兄義弟，警備司令是她乾爹，要對付一個姓莊的，轉轉有勁，你可是恐吃不了兜着走呢！」

莊祝之越聽越不安，心想這不過是王鵝太的過慮，便笑道：「像王鵝太這種人，我是不敢領教的，別說她的搖錢樹，要我正式娶她都不可能，並不是我瞧不起玫君，孫秘書知道，我早已有了未婚妻，而且我們感情極好。」他又雙手頻搖，告辭道：「你剛回來，那麼多公事等你去辦，我走了。總之，這件事和我沒有半點關係，以後你們如果見了玫君，請你轉告一聲，我謝謝她的好意，可是因爲太忙，今後不會再去看她的，拜託拜託！」

孫百川送他出門，還是一副關心狀道：「莊主任，對於你，我當然明白，你是君子，可是對於王鵝太這個小人，我勸你別以爲她只是『光說不練』，她是有名的『母夜叉』，說到做到，你可要未雨綢繆，小心提防才好。」

莊祝之感到問題不這麼簡單了，便問道：「那你看怎麼辦呢？」

孫百川沉吟一陣，笑道：「這是莊主任的私事，兄弟未便信口胡言。只是冰潔玉節，莊主任年少風流，教人敬服，也不得不代你出出主意。」他乾咳一聲道：「辦法是有的，不知道莊主任吃軟吃硬？吃軟呢？非常簡單，就去看玫君，和她往來，逢場作戲嘛，有什麼關係？賈處長不就是把王鵝太那邊當作辦事處嗎？」

「這個不成，這個不成，對不起。」

「那就吃硬，」孫百川笑道：「你如果眞的不想去，那一切由賈處長替你招呼，也是一樣的。過幾天賈處長來工作，你再當面託他，我想他會答應幫忙，這個人『四海』慣了，相當愛朋友，特別對你老兄，眞是沒說的。」

莊祝之回去後把經過對王鼎說了，問他怎樣看法。這位老成持重的中年人苦苦思索，擔心地說：「據我看，內中好像有什麼不少告人的企圖，想推你落水辦不到，就發生了這些事。」（註）「舵把子」相等於這裏的黑社會會頭子。

# 羅網

偵探小說　秋瀛池

## 一二二　黑影幢幢

「糟呀？」趙冠球問道：「是你的朋友嗎？」

「不，也許是來找你的？」李秀心道。

「找我的，那麼，人呢？」

「不見了。」

趙冠球含笑地說：「秀心，你在跟我開玩笑。」

「一點也不是開玩笑。」李秀心慢條斯理地說道：「我相信是來找你的，那就是那天晚上到這裏來接我飛機那個姓胡的。」

趙冠球一聽，臉色一變，似乎覺得很意外。胡兆春來找他，這個直是不可思議的事。不錯，他曾告訴過胡兆春，說文楚華今天回新加坡去，但他曾千叮萬囑叫他們不要露面，這傢伙居然不聽他的話，自作主張地跑到這裏，眞是豈有此理。不過他道人老奸巨猾，笑道：「胡兆春怎會跑到這裏來？也許你認錯了人。」

「不，我一點也沒有認錯，你背着餐廳而坐，所以你沒有看到他，他自然也沒有看到你。我只見他在餐廳門前伸頭往裏面一望，立即轉身走了，所以我才追了出去，只是已不見了他。」

「哼，」趙冠球說：「照你這樣說，他或者來找別人的，也說不定。」

趙冠球自己解嘲道：「那麼，他見到你嗎？」

「我不知道他有沒有見到我。」

「好吧，既然如此，我們出去找找他看。」

當他們站起來時，正巧機場的擴音小姐通知搭前往新加坡班機的旅客，準備登機，李秀心道：「我們還是去找楚華吧！」

他們找到了文楚華和趙璧雪，並步出迎送機的長廊，望着文楚華登上了飛機，這時趙冠球的神態顯得很不安，一直在東張西望，李秀心心想，他一定是爲胡兆春的突然出現而感到煩惱吧？

好在文楚華這次離開趙家的計劃經過周詳的佈置，他是眞的先回新加坡去，然後立即回到香港，這樣做嘛，可以使趙冠球完全相信。不過，李秀心從胡兆春的出現，難道有什麼不調協的地方嗎？

文楚華走了之後，趙璧雪在心理上，感到有點不安。這天，她們在家陪伴着趙老太，趙德麟也各自回房安寢。

趙璧雪睡到半夜，忽然醒來，她睜眼一看，覺得門邊黑影幢幢，似乎曾被一種聲音所驚醒，但這時她才意識到自己醒了過來，更是怕人，黑影幢幢，好像有人在前，伸出手來向她抓過來。

# 小說林

# 紅河鴛夢

舒遲

## 十三、搶地呼天又一番

兩個法國大兵登時好似變成石人，呆瞪着眼，十分狼狽。那兩女尼已經把槍口倒轉過來，一個指住脫利古，一個指住兩個衛兵，斥道：「滾出去！」

脫利古不由的大吃一驚，倒退兩步，幾乎兒要跌一交，好在一把扳住了阮文群，才得站穩了，他問阮文群道：「這女巫在有妖法的？」

阮文群道：「不是！那位是胡思恭的母親，是修持佛法的。那兩位是她的門徒。她說：胡思恭並不在裏面。」

脫利古聽說到這裏，就有兩個法國兵挾了胡思恭，自外面進來。胡思恭一面走，一面大叫：「不要驚動我媽媽！」

脫利古回過臉，見是胡思恭來了，便冷笑道：「哼！你走到那裏去了？居然敢同我搗蛋？」脫利古說的是越南話，法國話，兩下半頭不搭馬嘴。只明白的是胡思恭看到母親站在階上，下明因和道勝兩尼，手提法國步槍，那光景使他也嚇呆了。他急爬階前叫道：「媽媽，他們嚇着你麼？」

因此，脫利古問道：「外邊的暴動士人怎樣了？」那法國兵答道：「他們還在衙門前集集不散。」

脫利古便瞪着胡思恭，向阮文群道：「告訴他——要他負責解散暴動的士人，不然的話，我要西貢的大兵開進來，把這城踏成平地。」

阮文群便向胡思恭道：「思恭兄，怎麼辦？他們要你勸散外邊的暴動的人呢？」

胡思恭道：「我知道，鬼子就是怕羣衆。只是你也太不該，怎的把鬼子帶進來嚇我媽媽呢？現在可不易收拾了。」

阮文群道：「你不要怪我，這也並不是什麼難的。你不進來他們自己也會進來的。好在那兩鬼子一下子便失了風，總算把槍也失了。爲了讓老太太不受驚，恰好你進來了，這就好了。你還是先回去勸勸老百姓們散去吧，我們各事再作計議，不可操急。」

胡思恭仰頭看看母親，又看看眼前兩女尼，便道：「好吧，叫他們都出去，我去勸散百姓。」

五個法國人，便去了。胡太夫人叫道：「恭兒，百姓有什麼事情？」

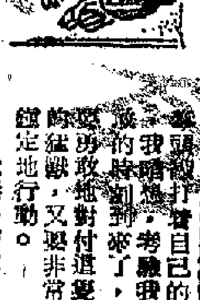
胡思恭道：「是全城百姓不忿洋鬼子的侵略，剛才圍了教堂，還聚了幾千人在衙門前示威。」

胡太夫人合掌道：「阿彌陀佛，百姓們是好的。」

胡思恭道：「可是想不到鬼子這樣無恥，我這時只好出去叫百姓散去，免得鬼子回來發了脾氣，向後堂來驚嚇媽媽。」（三三三）

# 非洲獵猿記

驚險小說



## 廿九　險死還生

我們在非洲不經不覺已呆了好幾個月了，我漸漸對森林和狩獵感到了厭倦，而渴望回到文明世界去，回到我的書齋去，當然，我非常希望能早日回去研究這幾個月裏所搜集的標本，那一大堆標本中，有鳥類，有昆蟲，有礦石……但我們卻仍得留在這猩猩之國！不過，再過不幾天，我們就要動身到海岸，從那兒登輪返回國了。

就在我們停留在非洲的日子裏，有一天傍晚，因爲我想要搜集一種我最需要的罕有植物標本，就獨自到樹林中去散步，而伙伴們都留在營帳裏。走了一個鐘頭以後，我突然發現了猩猩的足跡。儘管我身邊帶着槍和一柄鋒利無比的獵刀，但我首先想到的，還是不好輕舉妄動，立即回到同伴身邊去，然而我立即又被一種因自尊而產生的羞恥感征服了，我不願單獨遇上一隻猩猩，害怕給別人以爲我懦弱，雖然這種感情很強，我仍然決定不回去。

我跟隨那足跡走了一陣，竭力不弄出一點聲響，起先這些足跡不太清楚，但不久我就看到用這是一雙非常巨大的猩猩的腳印。我停住了，不知道該繼續前進還是回頭。當我從猩猩的腳印抬起頭來的時候，突然看見那隻大得怕人的猩猩就在我眼前。

我無法描寫出那可怖的敵人向我迫近時的心情，當牠離我只有十碼遠的時候，我再也無法鎮定自己便舉槍瞄準了牠的胸膛，「砰」的打了一槍，可是牠呢，沒有打中，便拔出鋒利的獵刀，使出全身的力氣，迎着牠打去自己的胸膛。我睹見牠的時刻到來了，我既要勇敢地對付這可怕的猛獸，又要非常冷靜鎮定地行動。

當時，我不知道究竟發生了什麼事，只覺腳下一滑，就完全失去知覺了。

說不清我到底昏迷了多長時間，等我甦醒過來的時候，我發現自己已躺在一個深坑的底部，已在這個深坑裏躺了很久了。我感到又寒冷，直打冷戰。我想掙扎着站起來，但肩膀和兩腿非常疼痛，還沒站直身子就又倒下了。我這可怎麼好啊？

# 檔人日記

夢中人

## 是日也　徐先生達到目的

徐先生作對價還價狀，又曰：「千九實在太貴矣，你即係唔想頂畀我地。我重新發明，你一口價，即係冇商量，咁做法未免太不近人情矣。[illegible]」

[illegible]

徐師奶便入房間，徐先生如何同佢師奶講，不得而知，但到晚上，徐先生終於完全達到目的矣。[illegible]（三一四三）

# 毒龍潭

史得

## 七十五：毫無所知

吳仁道這一句話，把所有秘密都揭出來。金倚文眞給吳仁道弄得張口結舌，他抓住吳仁道的手說：

「吳先生，現在我非跟你說明白不可，你不相信，沒有辦法，我對這一件事，毫無所知。」

吳仁道看着他，沒有做聲，卻用銳利而深沉的眼色，盯住他，要看到他的內心深處。

「我可以發誓，」金倚文說：「關於你所講的事，我絕不知情，同時，我並不相信這是事實，只怕是有人對你造謠。這些故事，都是編造出來的。什麼柚木挖空，內面藏了東西，傢俬用具，那有這個可能。你從什麼地方聽來這些謠言？假如說胖子對你講過這些話，我們就去找周胖子對質去！你說我們在這裏進行走私，其實我全沒有過問，日子一天一天不見提不出實據來，我也不相信，而且你也不知道我並不想與其事的話。」

「金兄，」吳仁道聽着說：「你到底是說不相信這種事情，還是你不知情？」

「我既不知情，也不相信！」

金倚文說：「吳先生，你們如果真的有情報，我不說假話，也就應當知道我並不參與其事——假如真有其事的話。」

「我們所得的情報，都與你有關係的，你是三叔的親信，而且好幾次追種買賣，也由你去接洽，你怎麼可以推得掉責任？不過我現在看你的表情很誠懇，倒使我有點動搖。我再問你，你道一次找胡老七，不也爲了談生意嗎？」

「但只是談生意，」金倚文說：「是談走私的生意。三叔辦了一批電器零件來，遇上蘇運，運不出去，因此想到走私這一條路，三叔很小膽，還擔心着出毛病呢。」

「要走私，爲什麼找到胡老七這一條路上來？」吳仁道說。「現在許多運輸行出現，他們都是做走私生意，差不多是公開的，你們可以找那些公司。」

「我們沒有路子，」金倚文說：「眞的，我們全不懂門路，這一點我可是要你相信的，三叔是個規規矩矩的商人，現在他決定不把這一批貨運出去，就怕出毛病。」

「那只是因爲風聲緊吧。」吳仁道冷冷地笑：「也許我們也有點關係，三叔聽說我們要做，其實他也是他的過慮，我們一直守江湖上的規矩。」

「吳先生，那末你這說，那個胡老七也是一個做那種生意的人，而不是做走私生意的。」

「你還不曉得，」吳仁道笑着說：「反過來，問我？」吳仁道，一點沒有錯，太遲了！」

# 馬場偽鈔

佐野洋　梅山譯

[illegible]敢下十萬圓末付，現在也該給我的了。僅僅是十萬圓，在你現在的情形來說，也拿得出來。[illegible]總算兩個月了，幫我一把吧！」

「宮川拿不出來？」

「不行，不行，那個人啊，說是有一間印刷工廠，幌子全抓在老闆手裏，工廠的生意又不好，他自己又好賭，弄到錢，全輸在跑馬和股票上面了。一直到昨天早上，都說十萬一萬都拿不出來。」

「哎……」檜山驚了一驚。他想到孩子在宮川對別人說話時，大概也是這樣子。「這十萬圓不是向你借的，所以我們還給宮川才對。」

「那都是一樣！」檜山一邊說，一邊自己說服自己。「假如要還錢，也要還到你手裏……」

江似乎裝作不明白檜山的意思，還是一味向空杯裏倒酒。

「我明白了。我們借的錢，雖然是宮川的，可是……」

就把宮川找來。「我明白了。」檜山把放在角落裏的大衣拿過來，從口袋裏取出那疊一萬圓鈔票，「不過是十萬圓嘛。」他故意一張一張地慢慢點給她。

×　×　×

檜山回到自家的時候，已經十一點多了。

小雨紛紛，露在外面的面孔和頭髮，已經感到濕意。如果孩子還沒有回家，這怎麼辦？檜山心裏生出一種深深的惡感，簡直無法按捺得住。

在一直到了大門口，他還在躊躇。裏面沒有一點一滴的光線。她眞是不在家呢？這又有些癲瘋……

忽然間想起了剛才檜山的話，宮川昨天早上到家來，孩子卻在家裏。

可是，在門外佇立了很久，手指和腳趾都有些凍得發痛了。

檜山取出鑰匙，插入門上。那時，他驀地聽到一聲呻吟似的聲音。

是一種絕無意味、而類似動物般的聲音。

他立刻衝動起來，一下子把大門推開，伸手就把門旁的電燈打開。

# 流浪兒

石阜文　毛水圖

（一七五）那兩頭貓咪的出現，引得那些食客談得更起勁，更加熱鬧了。那個大胖子的大師傅也得意洋洋，轉身返回廚房向着阿炳問道：「細路，你不錯呀，這兩頭傢伙要多少錢？」阿炳舉起右手五隻手指，正想說：每頭五元，可是，那個大師傅不讓他說出聲，便道：「你瘋了嗎？那値五十元呀？好吧，我給你每頭十元好了。」

（一七六）這一下，可出乎阿炳意料之外，大胖子竟多出了一半價錢。阿炳高興得不會出聲，大牛在他衫尾拉了幾下，意想是叫他答應。可是，大胖子看見阿炳不做聲，以爲他嫌少就大聲說道：「你這個傢伙，二十塊錢還不願意，我問問你，你是從那裏得來的？是奉旨的嗎？好，我多給你兩塊錢，是望你以後有好貨交來的。」

（一七七）這時阿炳列開咀猛笑點頭，大牛已經忍不住對大胖子說：「好了，我們就賣吧！」大胖子瞥了大牛一眼，還讚他是個醒目的小猴子。大牛高興了，也咧開小咀笑起來了。他們的生意，就此成交了。

# 越南南方解放區發行第一套郵票

司[illegible]

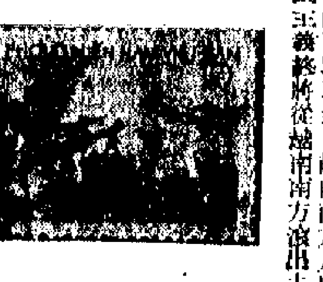
越南南方民族解放陣線爲了迎接十二月二十日越南南方民族解放陣線成立三周年和「國際支援南越日」，於十月五日發行一套「越南南方解放陣線的旗幟」郵票，這是越南南方解放區的第一套郵票。

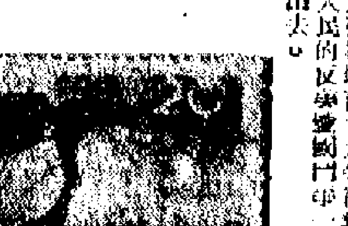
這套郵票共有五枚。第一至第三枚都是二十分，圖案相同，左邊是越南南方民族解放陣線的旗幟，一支火炬在黑暗中照耀着，象徵越南南方工人和人民的反美愛國鬥爭如火如荼。右邊幾行字是越南南方民族解放陣線的綱領：獨立、民主、和平、中立。第四枚十分郵票圖案是：有一位婦女抱着小孩，背着槍，描述了越南南方人民武裝自衛的戰士正在射擊美帝國主義的直升飛機。這裏紀錄了今年一月間的阿巴村戰鬥的勝利。今年一月二日，美帝國主義及南越反動派調遣了二千人的「兩棲部隊」進攻阿巴村。他們的兵力十倍於據守阿巴村的越南南方人民武裝自衛隊。激戰了一整天，自衛隊打死敵人六十五名，打傷一百名，其中有一名美國上尉，十一架直升飛機被擊落，參加戰鬥的十五架美帝國主義的直升飛機，有五架被擊落，六架被擊傷。

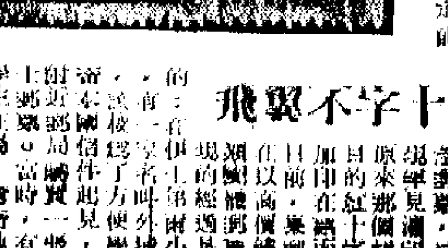
從這些郵票上，我們可以看到，越南南方人民的反美愛國鬥爭一定能取得最後勝利，美帝國主義終將從越南南方滾出去。

# 世界新郵簡報

士英







**阿根廷**　於上月二十三日發行司法權百周年紀念票一枚，面值五比索，圖爲高等法院首席法官佛蘭斯哥像。

**巴西**　於上月五日發行青年運動郵票一枚，面值八克魯，同月二十四日發行預防瘧疾郵票一枚，面值十分。

**剛果**　於上月三十日發行國家航空公司成立紀念郵票六枚，圖案爲民用航機，面值一、二、五、六、七、三十及五十法郎，印數十萬套。

**古巴**　將發行美國名作家海明威紀念票一套三枚，面值三分，圖案爲海明威遺像及「老人與海」場景；面值九分爲海明威遺像及名作「戰地鐘聲」場景；面值十三分爲作家遺像及他的舊居。

**日本**　於上月二十日發行鳥類郵票一枚，面值十元，圖爲雷鳥，印數一千七百萬。

**利比里亞**　於本月十一日發行第九屆冬季奧林匹克運動會紀念郵票三枚，面值五分，圖爲滑冰運動；面值十分航空專用，圖爲奧運火炬及山景；面值二十五分航空專用，圖爲奧運徽及多景。

**上伏爾特**　將於下月五日發行共同市場航空郵票[illegible]法郎。

**摩洛哥**　於上月十八日發行國會大廈揭幕紀念票一枚，面值二十法郎。

**越南**　於上月十日發行新郵票四枚，紀念新興力量運動會，其中三枚面值十二分，一枚面值三十分。

**巴哈馬斯**　將於明年一月一日在現用郵票上加蓋「新憲法」字樣，重新發行，面值由半便士至一英鎊，共十五枚。

**緬甸**　國力調查郵票於本月九日發行，全套一枚，面值五分，圖爲阿丹峰山及大象。

**基爾拔**　及依利斯群島新近發行首次民航紀念票三枚，面值三便士，圖案爲民航飛機飛往基爾拔；面值一先令七便士；面值三先令圖爲獨木舟，表示島上交通。

**牙買加**　將於本月底發行世界小姐紀念郵票三枚，面值三便士、一先令及一先令半。

**肯尼亞**　獨立紀念票已於本月十二日發行。

**馬爾他**　將發行新郵，以代替現用郵票，新郵面值仍由半便士至一英鎊。

**新西蘭**　於本月三日發行英聯邦海底電線通話紀念票一枚，面值八便士。

**北羅德西亞**　於本月十日發行新郵一套。

[illegible]以代替前用郵票，面值同前。

**奧地利**　於上月二十六日發行郵局創制紀念票一枚，面值三先令加七十先令[illegible]。

**葡萄牙**　於本月五日發行郵票八枚，票上用五種不同的語言[illegible]。

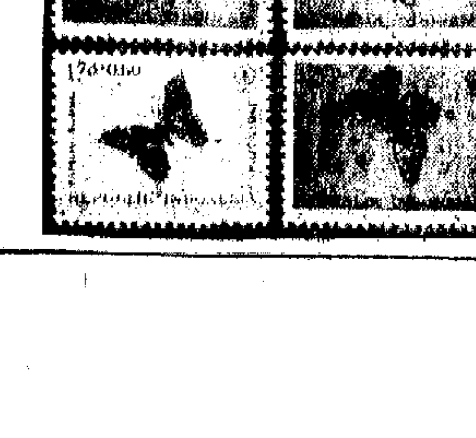
**意大利**　於本月[illegible]日發行郵局紀念票一枚，面值十五里拉[illegible]。

# 紅十字不翼飛

英國發行的紅十字會百年紀念郵票，最近發現有一枚是絕版珍品。原來那個郵票的紅十字，未有加印在票面上。[illegible]該郵局職員一張三便士郵票。當時有三個學生在場，其中一個[illegible]。據說，這些郵票每個價值達數百鎊，即相當於數千元至萬元。

# 印尼蝴蝶

文緯



一九六三年十二月二十日，印度尼西亞發行蝴蝶郵票一套四枚，附加郵費，用來慰問[illegible]的災民。四枚郵票是：一盾加一盾半，淡褐底棕褐與綠色；[illegible]爪哇蝴蝶；[illegible]朱紅底[illegible]。另發行[illegible]。

# 集郵家周貽白教授

劉[illegible]

著名戲劇史專家周貽白教授，多年來致力於收藏各種文物，早年曾收藏過古字畫，金石陶瓷。近十年來則大力收集中外郵票，成爲我國收集範圍最廣的集郵家。

周貽白教授收藏以中國早期郵票爲主。清代郵票部份已經相當完備，其中包括絕品紅印花小四分，紅印花當一圓等名貴郵票。解放區郵票也存有一冊，內有中共中央革命根據地發行的[illegible]以及蘇中第五分區交通站發行的「平郵」、「快郵」二枚。

在收集我國各個時期郵票的時候，周教授堅持以下幾個原則：（一）不集郵資片，（二）不追求珍品，如四珍四寶之類；（三）不集未發行的和僞造的郵票；（四）不集內容反動或有辱國家和民族的郵票，如僞滿洲國郵票，湖北六區郵票等。

除中國郵票以外，世界其他各國郵票也均收集，對於這浩如煙海的郵票之中，周教授對各國所發行的郵票[illegible]，其目的是爲他進行戲劇學術研究提供參考資料。[illegible]

在收集郵票的過程中，周教授非常重視郵票的鑑定工作，他翻閱了世界各國發行的郵票目錄和各種文字的參考書、雜誌，對每一枚所收藏的郵票，都要搞清它的發行年代、內容[illegible]，而不是盲目的大量堆積。

近一年來，在集郵的同時，周教授又開始收集火柴商標，但祇收集各國具有藝術價値的，如戲劇舞蹈、風景、民族服裝等，至今已達數千種之多。



惠刊廣告　請撥電話　七六六九八〇

# 藝林

## 「清史稿」之錯簡

·于今·

我國古典文學周秦諸子，流傳久遠，時有錯簡，清代學者王念孫「讀書雜志」，俞樾「古書疑義舉例」，皆言之矣。蓋古代以竹簡爲書本，最易錯亂，是謂錯簡；其本處有闕文，錯在他處，亦有闕文，又錯在本處，彼此錯亂，而他處亦有錯簡。不特古書爲然，三十餘年前印之「清史稿」，與一九六〇年香港文學研究社出版之「清史稿」縮印本，亦有錯簡，此讀史者所當知也。

關外、關內兩本「清史稿」，穆宗紀同治元年秋七月條，第八、第九、第十行互有錯簡，其文云：「丁未，鮑超軍復寧國府城。戊申，鄂軍復郡西。初，廣東恩平、開平、陽春、新興等縣土客互鬭，九年未解，至是，諭勞崇光止之。以星變，詔求直言，官軍復賓化、雲和。[illegible]」一塌糊塗，不可句讀，而「清史」自翻軍撫爲定本，而一字不易，殊可笑也。

金梁等影印關外本（香港縮印本據此影印），已知其有錯簡矣，曾擬正爲「丁未，鮑超軍復寧國。[illegible]」。

余嘗取「東華錄」勘之，其文應爲「丁未，鮑超軍復寧國。戊申，以星變，詔求直言。」雖文從字順，然以實校之而已，其日序有誤也。

[illegible]香港縮印本，每葉分三格，相差一日，甚矣讀史之難也。[illegible]

列傳十八，第一千頁第一格第一行「多隆阿」，至第十三行「史三」，應在第二格第二十六行「子洛」之下，其下與第九九九頁第三格第一行「播自當發率勝歸太原」相接。

列傳十七，第九九九頁第二格第二十七行「受節制」至第三十九行「無事則爲選火器」，應在列傳十七同頁第三格第三十九行「總理各官」之下，其下與第一千頁第二格第二十七行「攻城非徹不克」相接。

香港本之錯簡，或不止此，讀者如發見字句文義不相聯屬時，似可循此例尋之，亦可舉一反三。此本之縮印，雖能予讀者以稱大之便利，他日重印時，尚冀取原本仔細覆勘之，俾回復其本來面目也。

秋山蕭寺圖

## 跋竹笑軒吟草

沈道映

余曩覽原刻徐湘蘋「拙政園詩餘」及李因「竹笑軒吟草」，爲清初女史集之鏖選。湘蘋爲海寧陳之遴室，擅詞名。李因爲明官葛徵奇妾，兼擅畫。俱生明清易代之際，其生平經歷，吟詠抒寫，亦均有家國之感、身世之悲。二者非關於一時偶然收得，遂同裝而並儲之。蓋不僅以形管遺芳增重也。[illegible]

[illegible]

是歲大寒前五日。

宋·李成作

（李因）[illegible]

## 宋詩采鼎

陳伯谷

### 禾熟

孔平仲

百里西風禾黍香，鳴泉落竇穀登場。老牛粗了耕耘債，齧草坡頭臥夕陽。

孔文仲、武仲、平仲三兄弟，和蘇軾、蘇轍二兄弟，當時稱爲二蘇三孔。平仲字毅父，他的詩比兩位哥哥來得生動。他是臨江新喻人，治平二年進士，後官至提點京西刑獄。徽宗即位，召爲戶部員外郎，出使陝西，歷金部郎中，出帥鄜延環慶，卒。著有清江三孔集。他的詩宗太白，和東坡的風格相接近，沒有江西派的習氣。從北宋到南宋，差不多十分之八的詩壇，被江西派所籠罩，能夠毅然站起來的，只有孔平仲、晁補之、徐積、郭祥正等。郭祥正的「青山集」，是從李太白學來的，再沒有像他那樣到家了。但是「青山集」裏的作品，差不多全是孔平仲的，後人胡裏胡塗的都編在裏面，真是張冠李戴。

上面「禾熟」一首，他用和平的呼聲，來對牲口表示同情，直接的是對於老牛的同情，間接的就是對於農民的同情。新穀登場，一片都是禾黍的香味。我們的吃飯問題可以解決，這個耕耘的債務，都是老牛替牲口來說話的。現在耕耘的債務算清了，讓他在坡頭的斜陽裏齧草吧。我們代理的，如李伯紀（綱）的病牛云：「耕犁千畝實千箱，力盡筋疲誰復傷。但得眾生皆得飽，不辭羸病臥殘陽。」詩的命意是一樣的。他如張芸叟（舜民）村居云：「水繞陂田竹繞籬，榆錢落盡槿花稀。夕陽牛背無人臥，帶得寒鴉兩兩歸。」這不過是描寫鄉村閒適的光景，而不能將勞苦憐恤的另一面反映出來。又如晁君成（端友）宿濟州西門外旅館云：「寒林殘日欲棲烏，壁裏青燈乍有無。小雨愔愔人不寐，臥聽贏馬齕殘芻。」這是旅途中聽到疲倦的馬齕草的聲音，而起了感情上共鳴。至如劉斯立（立之）的雜興一段云：「今年有田雖力耕，侍生爲命牛亦疲。君不見鄭藕八十不得死，昨夜哭牛如哭子。」哀的頭痛是赤裸裸的熱淚了。以上都可以互相發明。

孔平仲的佳句不少，如「斜陽屈曲千尺，淡抹晴霞月半稜。」「滿入四支渾似酒，風吹孤夢亂如雲。」「得者折腰輸下列，失之短翅合南翔。」造句有氣魄。而「一代小子廣孫客魏黎」一首，完全採取通俗口頭語言，融化入於篇章，而眞情眞意，躍然紙上，成全雖有此體，而暗暗故意作的輸轅，恰恰成了反比。

「一林小序云：「風雨愁寓，鄰年壽矣。追思兵火之際，同家暴聞中...」[illegible]

## 宋仲温本定武蘭亭考辨

欣遇

我們今天所見的宋仲溫定武蘭亭，就是有正書局曾經影印過並題爲「宋仲溫藏定武蘭亭肥本」的本子。凡是愛好書法的人，一般都有機會見過，倘不步兪蘭亭中的一個佳構，是非常不容易加以評論；只是因爲它被稱爲定武，蘭亭溯源流的，一望而知，和題識的，並不相同。溫本帖，一望而知，[illegible]在版本上，行間沒有斷裂，也沒有南宋以來所傳的定武特徵，如所謂金鈔玉兌、八闊九長以及五字、九字的缺損等等。總之，它和傳世定武是大異其趣的。

[illegible]帖後宋仲溫跋語，但宋氏是一代大家，他的鑒別標準，爲什麼與衆不同呢？對此，沈寐叟在他的跋中一方面肯定這是褚臨，卻又因於陳定武褚臨歐，當時士大夫得佳本即以爲定武。南宋初人以山谷曾定定武，而後定武非定武紛然莫辨。而歐褚朗然兩途，仲溫似此爲定武，皆沿南宋初人習說，或即本諸山谷跋語未可知。」

這一題跋，對宋仲溫本爲定武作翻案，還引起了不少人的爭論，以前的定武與非定武並無絕對標準，而我們只能設法解決此帖的問題。根據後元人周伯琦（伯溫）的跋，這本帖原是南宋末官著名「李相故國」的藏本，仲溫得之於陳又齋之甥「西曹氏」。仲溫得於曹氏，轉讓於高介之，不久仍歸於宋，明初仍在其處。這一段歷史是清清楚楚的。自宋氏以後，明代末見著錄。至清雍正間爲王山史所藏，繆曰芑、王澍都曾見過，有題跋。跋說：「自余來京師於今二十年，所見定武眞本凡六卷：一、崑山徐相國所藏；二、涿州馮相國所藏宋拓本；三、同年繆太史所藏；四、關中王山史所藏宋仲溫本；五、僉大保所藏宋文正本。皆宋時所見的定武蘭亭的五字損本，而不是現在這個定武系統之本可以斷言。」大概宋氏在這個褚臨系統的本子中，已經選出多種定武底本，被人另裝成冊（繆曰芑在「寓意錄」中鈔錄二跋），可見在王家時，二跋尚存，而將宋二跋。

仲溫跋語於褚臨本之後，問題還不止於此。王山史本也不是宋仲溫原帖後，「一北歸」的情況，在古書畫中原是屢見不鮮，不足爲怪的。

但是，問題還可以劃定，王山史本，便可以說仲溫在他的題跋中，一則說「況五字損本，亦得趙子固五字損本，尚有此三卷，而一介之鈔，殊勝其所有。」一再則說：「五字未損本，以前之本耶？」周伯琦也說：「實政，宋元間本多，定武」[illegible]本，更和「閱肆氏」事了無關涉。由此可見，宋本是北宋拓五字未損定武本，而王山史的五字損本則然已非一物了。弄清了這些曲折，就可以知道，宋仲溫的跋語原是實事求是的，並沒有什麼特殊的用意，只是因爲原帖已佚，遂致橫生臆障罷了。

總之，這本帖自元明以來，本。宋氏原本，到王山史時已從不損本定武變成褚臨系統的今本。前一次掉包，又從損本，因爲同屬定武，俱全；所以不易覺察，雖以繆曰芑、王虛舟之精鑒，也被朦混過去了。第二次掉包，則面目全非，問題也就開始暴露了。因此沈寐叟不得不試求解答，而不知這是無的放矢，還自詡爲「通理可解」呢。

## 李成入宋未仕說

葉蕭瑟

關於李成的歷史，在北宋仁宗時代，人們已經知道得很少，就像「宣和畫譜」卷十一說：「李成，字咸熙，其先唐之宗室，五季艱難之際，流寓於四方，避地北海，遂爲營丘人。父祖以儒學吏事聞於時。至成志尙沖寂，高謝榮進，博涉經史外，尤善畫山水寒林，神化精妙，爲古今第一。」又說：「開寶中，孫四皓者延四方之士，知成妙手，不可遽得，以書招之。成曰：『自古四民，不相雜處，吾本儒生，雖游心藝事，然適意而已，奈何使人羈致，入戚里賓館，研吮丹粉，而與畫史冗人同列乎？』...」[illegible]

[illegible]

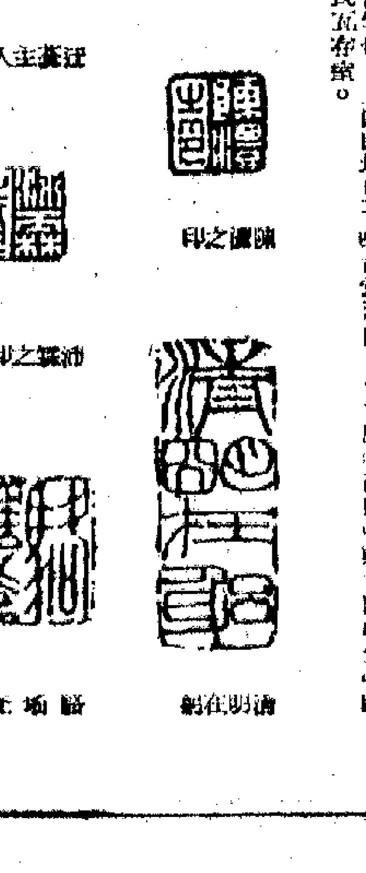
癸卯秋分後三日

## 張憶娘簪花圖

白圭

蔣竹汀（大昕）是清代樸學的泰斗，雖長編林田身，並不以詞章名，他的詩集中有題張憶娘簪花圖四首，其中二首云：「綃裙風流一時，好好鬱金香譜道。何人解喚眞眞出，有客爭題好好詩。」「化去香魂逐六十年，人間爭寫簪花圖，歲月[illegible]」

[illegible]



白圭　心泉　陳濃之印　汪簋主人　汪鎭之印　諸明在創　陳洽之印　齊場久

## 孟鴻光

（廣東印人傳）

馬國權

孟鴻光，字浦生，號印癡居士，浙江人。其先世居蕭山，生於嘉慶、道光年間，爲小學，精於詩文，工刻印。[illegible]

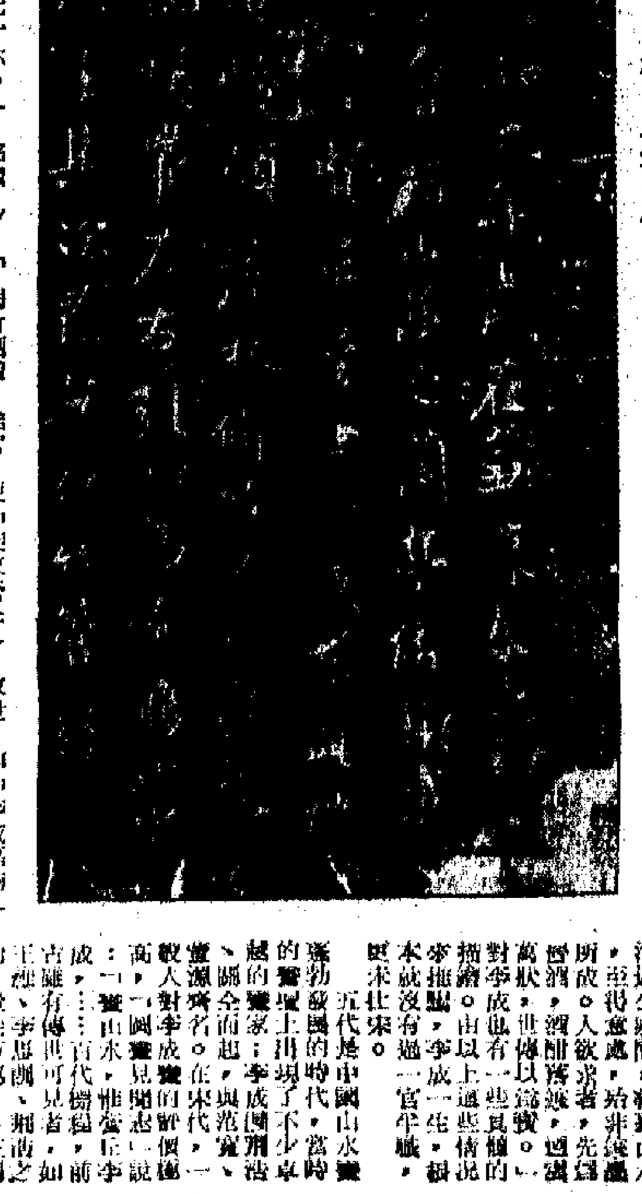
## 詩詞碎語

[illegible]

## 舊話札集

鄭逸梅

我有集札癖，樂此不疲，已有二十年了。所收的，其中有歷史掌故，學術討論，書法、詩詞、風俗習慣，人物評論，都可供考據之用。[illegible]



宋拓定武蘭亭（元·吳炳藏本）